

116
175

文科大學教授
文學博士 根本通明講述



老子講義 全

東京 博文館藏版

緒言

此編余カ門生ノ請ニ應シ嘗テ義道館ニ講スル所門生
ノ筆記ニ係ル傳寫ノ際亥豕ノ誤リ亦少ナカラス頃者
博文館主人活刷以テ同志ニ頒タント請フ乃チ兒通德
チシテ更ニ之ヲ校訂セシメ以テ其索ニ應ス

明治三十四年十一月

根本通明

讀老

史記列傳ニ曰ク老子者楚苦縣屬鄉曲仁里ノ人ナリ姓
ハ李氏名ハ耳字ハ伯陽諡シテ聃ト曰フ周ノ守藏室ノ
史ナリ後世說ヲ爲ス者或ハ僂卽チ老子ト曰ヒ或ハ否
スト云ヒ或ハ老子ト曰フ者有ルコトナシト云フ各考
證シテ其說ヲ主張ス然レトモ深く究ムルニ足ラス蓋
シ歷世ノ久シキ其正傳ヲ失スル亦已ムヲ得サルナリ
然リト雖トモ其古ヘ隱君子老子トイフ者有リシヤ必
セリ孔子ノ禮ヲ老子ニ問フヲ以テ眞ナリト爲サハ則
チ實ニ周代春秋ノ人今ヲ去ルコト二千四百餘年ノ人
タルヤ明カナリ史記ニ又曰ク周ニ居ルコト久シ周ノ
衰フルヲ見テ廼ハチ遂ニ去テ關ヲ出ツ關令尹喜カ曰

子將サニ隱レントス強ヒテ我カ爲メニ書ヲ著セト是
ニ於テ書上下篇ヲ著ハシ道德ノ言五千餘言ヲ言フテ
而シテ去ル其終ル所ヲ知ル莫シト喜ト西ノ方流沙ニ
遊ヒ扶風縣ニ死シ槐里ニ葬ルト稱スト雖トモ亦未タ
詳カナラサルナリ

老子ノ道源ヲ黃帝ニ發スト云フ者アリ是ヲ以テ後世
併セ稱シテ黃老ノ學ト曰フ然レトモ黃帝ト老子ト何
ノ繫ル所アラソ所謂黃老トハ老子ヲ奉スル者其說ヲ
神ニスルカ爲メニ遠ク黃帝ヲ引テ彊ヒテ之ヲ其上ニ
加フルノミ而シテ世人老子ノ道ヲ誤リ認メテ左道邪
說ト爲ス然ルニ其上下八十有一章五千有餘言ヲ玩索
スレハ蓋シ聖人ノ道ト其揆チ一ニスルヲ見ル夫ノ聖

人ノ教ヲ垂ル甚平明ニシテ夫婦ノ愚モ亦タ與カリ知
ル可キ者アリ唯タ諸子ハ則チ然ラス天下ヲ風化セン
カ爲メ矯世激俗ノ言殆ント至ラサルナシ是ヲ以テ或
ハ聖人ノ徒ニ非ラストスル者アリ老子ノ如キ其文最
モ簡鍊其意甚タ雋永道ニ通スル者ニ非サレハ則チ其
妙ヲ覺ルコト能ハス聖人易ニ於テ道ノ本源ヲ說ク乾
坤二卦至レリ盡セリ子思ハ天ノ命之ヲ性ト謂フト曰
ヒ孟子ハ吾能ク吾カ浩然ノ氣ヲ養フト曰フ何ソ老子
ノ所謂無名常無欲立之又立衆妙之門ト曰フニ異ナラ
ンヤ是レ聖人ノ道ト其揆チ一ニスルモノト謂フヘシ
今其一隅ヲ示サハ則チ他ハ讀者ノ反求ニ在ルノミ
虛無ト無爲トハ老子ノ要領ナリ豈獨リ老子ノミナラ

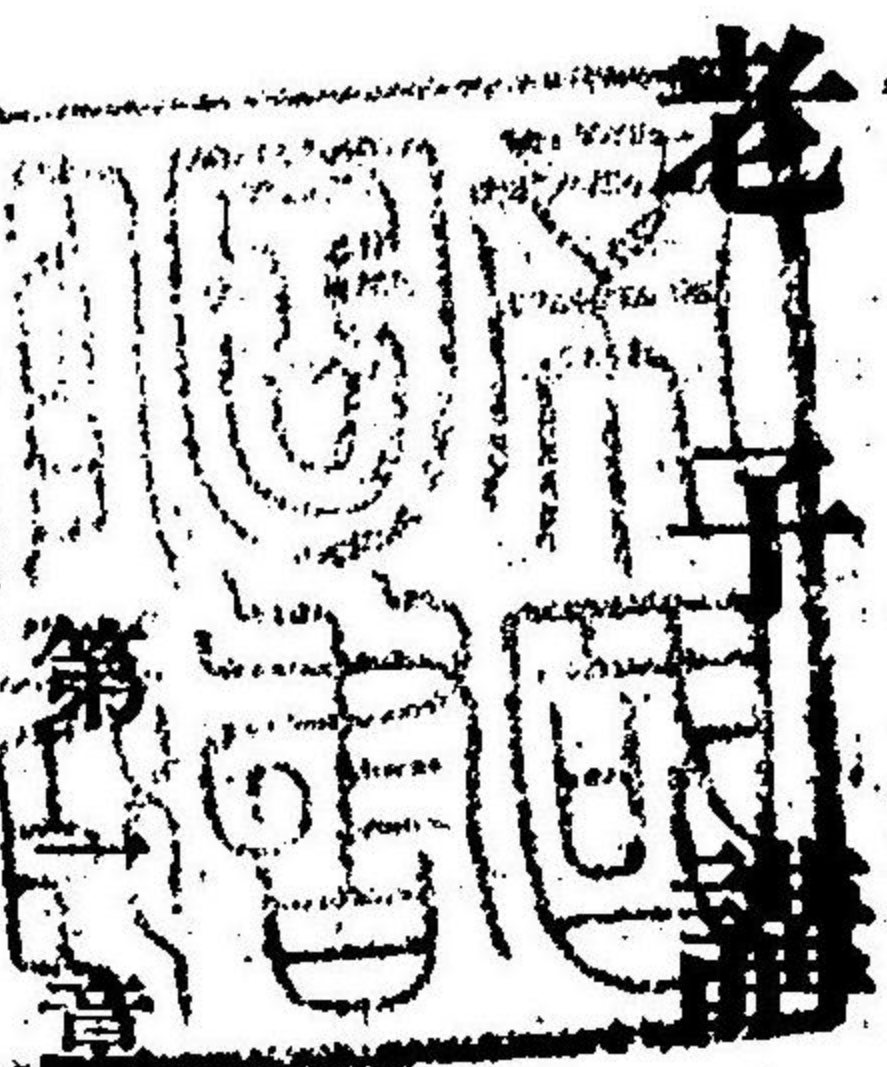
シヤ實ニ古今上下天壤無窮ノ大道ナリ而シテ亦タ世
人ノ誤リ解スル所ト爲ル所謂虛無トハ一言一行命ヲ
眞君ニ聽キ事ヲ萬物ニ施ス心ニ其ノ跡ヲ留メス是ヲ
以テ靈臺一ノ礙滯ナシ明々昭々未タ嘗テ天賦ヲ傷フ
モノアラス坐臥出入道ト與モニ在リ之ヲ虛無ト謂フ
所謂無爲トハ事ノ爲ス無キノ謂ニ非ラサルナリ凡ソ
人既ニ子ト爲レハ則チ親ニ事ヘサル可ラス既ニ臣ト
爲レハ則チ君ニ事ヘサル可ラス朋友有リ兄弟有リ或
ハ冠婚或ハ葬祭皆其宜キヲ制セサルコトヲ得ス唯其
事ニ逢ヒ其義ヲ執リ私意物慾ノ役スル所ト爲ラサル
ヲ以テ主トナス夫ノ無爲ヲ以テ一言發セス一武移サ
ス土偶ノ如ク然ル者ト爲スカ如キハ未タ道ニ通セサ

ルノ說ナリ若レ虛無ト無爲トヲ以テ果シテ世人ノ言
ノ如シトナサハ老子何ソ五千餘言ヲ費ヤスコトヲ
爲サンヤ孔子曰ク母意母必母固母我ト能ク此旨ヲ覺
ラハ虛無ト無爲ト思ヒ半ニ過キン
周秦而來諸子ノ多キ實ニ百有餘老莊荀韓ノ如キ概ネ
其眞手ニ成ル莊ト韓ト流チ老子ニ汲ム莊ハ浩蕩ニシ
テ際涯ナキニ似タリ韓ハ深刻ニシテ人情ニ背クカ如
シ莊ノ文天馬ノ空ヲ奔ルカ如ク捉ヘ易カラス韓ノ文
面縛シテ斧鉞ニ臨ムニ似タリ近キヲ忌ム荀ハ淳厚ト
雖トモ其言漫雜ニ過キタリ獨リ老子ノ說簡易直截三
者ト太タ徑庭アリ人苟クモ其第一章ヲ會セハ則チ餘
ハ及テ迎ヘテ解クモノ有ラン惜イカナ聖人ノ道ト並

ヒ稱セラレヌ明リニ迂儒皮想ノ見ヲ以テ黜ケラル故
ニ今其意ヲ明カニシ其旨ヲ達シ以テ世人ノ惑ヲ釋ク
老子ノ經ト稱セラル、ハ漢ノ景帝ヨリ始マル景帝ノ
時遂ニ子ヲ改メテ經ト爲シ始メテ道學ヲ立テ勅シテ
朝野ニ令シ悉ク之ヲ諷誦セシム蓋シ老子ノ文韻ヲ押
シテ句ヲ成ス最モ諷誦ニ便ナリ景帝亦タ爰ニ見ル所
有ラン當時鄭傳徐劉ノ四注アリ今マ傳ハラス今日河
上公ノ章句ヲ以テ最モ古シトナス或ハ後人ノ擬作タ
ル亦知ル可ラサルナリ而シ古今老子ヲ注スル者數十
家魏ノ王弼ノ注最モ宗トスルニ足ル其文甚簡古初學
ニ便ナラス林氏蘇氏ノ注并ニ老子翼ト併セ讀マハ其
大意ヲ得ルニ庶幾カラン明ノ大學士沈一貫カ老子通
亦大ニ其旨ヲ發揮スル所アリ然レトモ之ヲ藏スル者
希ナリ若シ之ニ逢ハ、則チ囊ヲ倒ニシテ之ヲ沾フモ
亦辭セサルナリ

老子

老子通明講義



文學博士 根本通明講述

男 通德校訂

道可道非常道。名可名非常名。無名天地之始。有名萬物之母。故常無欲以觀其妙。常有欲以觀其微。此兩者同出而異名。同謂之玄。玄之又玄。衆妙之門。

道徳ト曰フモノハ、古ヘ伏羲ノ頃ヨリ行ハレテ居ルモノデ、老子時代ノ道徳ガ、全ク堯舜以來言フ所ノ道徳ト異ッタノデハナイ、サレドモ其道徳ノ論シ方ガ違ウ違ウ譯ト云フモノハ、老子ノ道ト唱ヘルノハ、道ノ本源ニ遡リテ、高イ方デ言フノデアル、高イ方トナルト、此章ニ在ル言葉ニ無名ハ天地ノ始リトアル、名ツクベキヤウガナイ、开所デ無名ト曰フ、其無名ト曰フモノハ此老子ノ廿五章ニアル有、物混成先、天地生ト云フノガ、則チ無名デアル、則チ道ト曰フモノデアアル、名ツクベキヤウガナ

イ、何か物ノ形ヲシク見エテ、天地ノ前ニ一ツノ氣ノ凝リタ物ガアル、混成トアルガ
 ラ、物ノ分レ目ガ無ク、何ヤラ圓イ物ノヤウニ一塊リガ出来タ、是レガ天地ニ先ダ
 ツテ生スルノデ、名ヲ知ラズト云フ、名ツクベキ、ヤウガナイ、唯此物ガ周行而不殆
 トアレバ、周リ周リテ居ル物デアアル、始終周リテ居リテ、何時迄モ止ミサウデナイ、
 是カラ萬物ガ皆始テ出テ來ル、天地モ是カラ出タ物デアアル、开所デ名ノ命ケヤウ
 ガナイ、之ニ名ヲ命ケテ道ト曰フ、無理ニ名ツケテ道ト曰フモノニナル、大極カラ天地ト曰フ
 地ノ以前トアルカラ、之ガ則チ所謂大極ト曰フモノニナル、大極カラ天地ト曰フ
 物ガ出来タト云フ譯デ、夫ヲ道ト唱ヘタモノデアアル、即チ老子ノ道ト稱スルモノ
 ハ、此空氣デアアル、此空氣ト曰フモノハ、始終周リ行リテ居ル、开處デ周行ト云フ、周
 ハ周クトイフ、周ノ字デ、行ハ行クデアアル、此空氣ノ働キデ、天地モ出来タ物デアアル、
 又萬物モ是デ出来テ居ル、此空氣トイフ物ハ、草木ノ中ニモ周リテ居ル、即チ草木
 モ此空氣デナケレバ出テ來ナイ、又石ノ中ニモ空氣トイフ物ハ、必ス含ンデ居ル、
 石カラ火ガ出ル、矢張り火氣ヲ持ッテ居ル、之ガ即チ空氣又水ノ中ニモ必ス空氣ト
 イフ物ガアル、水カラ火ガ出ルコトガアル、詰ル所、此空氣ノ萬物ヲ生ジ、人間ヲ生
 スル所、道ト取リテ見ルト、世間デ名ヲ附

ケテアル所ノ仁義、杯ト云フモノハ、小サナモノニナル、仁ト云ヘバ、唯人ヲ愛シテ
 親シム方許リニナル、开所デ之ガ親シムト云フ方許リデハ、小サイガ、老子ノ道デ
 アルト、親シムト云フ所デハ、ナイ、物ヲ生スルノモ、道物ヲ生ジタ上ニ之ヲ育ツテ
 行ク處モ親シムト云フ所ニナル、育ツタ上ニ、萬物ハ先ツ草木デ言ツテモ、春ハ花
 ガ咲ク、是モ道デアアル、花ガ開イタト思ヘバ、又夫ガ變ジテ實ヲ結ブ、實ノ結バツテ
 堅クナル處ガ、矢張り道デアアル、堅クナツタ上デ、實ガ熟シテ落ナル、落ナル處ニナ
 ルト、仁トイフ字ハ、ナクナル、枯ス方ニナル、枯ス方モ皆道ナリ、道ハ枯ストキニナ
 レバ、枯ス、又摧クヘキトキナラバ、之ヲ摧ク、夫ヲ道ト曰フ、仁ト曰フハ、唯愛スル方
 許リニナルカラ、道モ仁モ別カト云フヤウナコトデ、老子デハ、仁ハ之ヲ小サイ方
 ニ取ル、开處デ道可道ト云フノハ、之ガ世間デ稱フル處ノ道デ、此道ト云フモノハ
 道ト定マリヲツケテ行クコトガ出来ル、仁ト云ヘバ、何處迄モ親シム方ニ定マリ
 ガツイテ、往クカラ、親シム處ヲ踐テ往キ行フコトニナル、即チ親シム方一方ニ片
 寄ルカラ、其一方ニ片寄リテ、仁トイフモノハ、人々親シムモノデアアルト云ヘバ、其
 方丈ケ踐テ往クコトガ主ニナル、夫ナラハ、惡人ガ出デ、之ヲ殺ストイフトキニハ、
 此仁デハ往ケナクナル、开處デ又之ヲ變ヘテ義トイフ方ニナル、开處デ老子ノ方

カラ言フト、仁許リデハ始終易ヘズニ行フテ往クコトガナラナイ、時々ニ易ハラ
 ナケレバナラヌ、开處デ之ガ常ト曰フモノデナイ、此常道トナルト、天地始マリテ
 カラ、今日ニ至ル迄、易ヲサルヲ常ト曰フ、老子ノ道デアルト、易ラナイ、虚無ノ元氣
 ヲ道ト取ルカラ、之ハ易ハルヘキヤウガナイ、生スベキ物ヲ生シ、養フヘキ物ヲ養
 ヒ、枯スヘキ物ヲ枯シテ、復夫ヲ以テ翌年ニ相續シ往ク、开處デ易リヤウガナイ、老
 子ノ方デ言フノガ常道デ、世間ク道デアルト、必ス假スル處ガアリテ變シナケレ
 バナラヌカラ、开處デ常道トハ言ハレナイ、名ト曰フ物ハ、同シク其譯デアアル、名ヲ
 附ケタ上ハ、人デ言ヘバ之ヲ自然ニ死ヌヘキモノデアアル、死テバ自然ニ其名ハ易
 リテ往カナケレバナラヌ、开處デ名ヲ附ケタ上ノ其名ト曰フモノハ、四角ナ物ハ
 角ト名ヲ附ケ、圓イ物ニハ圓ト名ヲ附ケルカラ、开處デ圓ハ圓丈ケニ止マリ、角ハ
 角丈ケニ止マリテ、外ノ處ヘ用キテ往クコトハナラナイカラ、开處デ名ヲ變ヘナ
 ケレハナラナイ、开處デ常名デナイ、何時モ易ラサルト云フ譯ニハ往カナイカラ、
 常名トスルコトハ出来ナイ、开處デ名ツクベキヤウノナイ物ハ、之ガ天地ノ始マ
 リデアアル、所謂大極デアアル、則チ有物混成スルデ、何トモ極マリガツカナイ、名ヲ附
 クヘキヤウガナイ、是カラ天地ガ分レテ來ルカラ、之ヲ天地ノ始メト謂フ、陰ト陽

ノ氣ヲ固メタ物デアアルカラ、混成ト曰フ、混ノ字ハクルメル方ノ混ノ字デ、混沌ト
 曰フモ同ジデアアル、开處デ夫ガ天地ノ始マリ、天地トイフ物モオレバ、已ニ名ガ出
 カ來ル、天トイフ名ガアル、地トイフ名ガアル、开處デ有名トアルノハ、名ノ始メテ
 出來タノハ、天地デアアル、有名ハ萬物之母トハ、其天地ヲ指シテ、此天トイヒ、地トイ
 フ、名前ノ出來タノガ、即チ之ヨリシテ、萬物皆生シテ來ルカラ、萬物之母ト曰フ、母
 ト曰フハ、生ミ出シテ生スル方カラ之ヲ母ト謂フ、是迄ハ道ノ大體ノ事ヲ言ツタ
 人デアアル、故ニ之ヲ又人ニ取リテ見テモ、常無欲即チ人ノ心トイフ物ハ、之ヲ天地
 カラ受ケタノデアアルカラ、所謂何ノ欲ガ無イ、此無欲トイフモノハ、則チ是天然自
 然ニ天カラ享ケタ物デアアルカラ、何時迄モ變リヤウガナイ、常無欲デアアル、夫デ心
 ガ虚無デ常無欲、其無欲ノ處ニ居リテ、萬物茲ニ妙アリ、何カ一ツ出テ來ル、之ヲ觀
 レバ、動イテ居ル、動イテ出ルカラ、其妙ヲ觀ル、此妙ト云フ字ガ、夫ガ此虚無ノ裡カ
 ラ物ノ出テ來ル處ヲ謂ス、物ガ動イテ始メテ出テ、未ダ形チニ判然ト見エヌ處ヲ
 妙ト曰フ、开處デ微妙トイヒテ、物ガ小サクシテ、形チガ分リ兼スル處ヲ微妙ト曰
 フ、此妙ト云フ物ハ、無欲ノ中デ、自然物ニ感ジテ、念慮ニ出テ往ク處デアアル、其妙ノ
 動イテ出ル處ヲ觀ルト云フ、夫ガ又動イテ上ニハ欲トイフ、之ヲ爲サウト思フ處

ガ欲デアル、开處デ事ヲ爲シ掛リタ場合ニ遣リ過ギテハ宜クナイ、开處デ常有欲トナル此常有欲ハ私ノ欲デハナイ、自然ニ動ク處ノ欲デアル之モ常無欲デ言フ、夫ヲ以テ觀其微、微トイフ字ガ止マル處ヲ觀ルト云フノデ、アル事ヲ行ハシメテ、行フタ上ニ又遣リ過ギルト宜クナイ、丁度程能ク止マルベキ處ニ止マル處ヲ觀ルノガ微トイフノデアル、此微ノ字ハ、境目ノコトデ、我國ト彼國トノ境目ノ我國ハ此處ギリト云フ限リノ處ヲ微ト曰フ、开處デ事ヲ行フニ、其事ガ丁度是丈ケテ止マルベキ處ヲ微ト曰フ、开處ヲ觀ルト云フコトデアル、中庸ニ是ト同ジ意味ガアル、喜怒哀樂之未發謂之中トアル、之ガ常無欲ノ動カザル處デアル、喜ビトイフモノモ、亦怒リトイフモノモ、尙出ナイトキニハ、心ガ虛無ニシテ靜カテ居ル、之ガ中デ、此中ト云フノハ、即チ大極、大極ノ極ノ字ハ中ナリトイフテ、片寄ラナイカラ、之ヲ中ト謂フノデアル、喜ブデモナク、怒ルデモナク、哀シムデモナイ、亦樂シムデモナイ、何ニモ動カナイ處ヲ中トイフ、夫ガ物ニ感ジテ動クト、怒ル方ヘ動ケバ、其怒リガ或ハ過ギルモノデアル、又喜ビト云フモノモ、喜ベバ喜ビノ方ヘ過ギルモノデアル、哀シムモノモ、其通り、哀シクナルト、益、此哀シイ方ヘ過ギルモノデアル、又樂シムト云フモノモ、何處迄モ往ク、進ミテ往クモノデ、其好キ處ニ止マルコ

トハ難イ、开處デ中庸ノ喜怒哀樂之未發謂之中ノハ、動ガザル處ヲ中トイフノ、中トイヘバ、片寄ラナイ、即チ大極ノ極デアル、即チ心ノ大極デアル、开處デ物ヲ見レバ、成ジテ動ク、喜バシイ物ヲ見レバ、喜ンデ往キ、又我ニ害ヲ加ヘントスル者ヲ見タトキニハ、腹ヲ立ツ、腹ヲ立ツト、或ハ何ヲスルカモ知レヌ、开處デ此微ヲ觀ル、常有欲トハ動イタ方デアル、動イタ上ニハ、其動イタ處ノ欲ガ丁度止マルベキ處ヲ能ク觀テ、夫ニ過ギナイヤウニスル、开處ガ則チ觀其微デアル、开處デ中庸デ言フト、喜怒哀樂之未發謂之中、發而皆中節謂之和トアル、此微ヲ觀ルハ、其和ヲ觀ル處デアル、發而皆中節、此發スルト云フノハ、其怒リナラ怒リヲ發スルコト、節トハ竹ノ節トイフ字デ、丁度止マルベキ處ニ止マルコトヲ節ニ中ルトイフ、發而皆中節ト云ヘバ、喜ンデモ喜ブベキ丈ケノ處ニ止マリ、又哀シムガ動イテ來テモ、其哀シムト云フモノガ丁度止マルベキ程好キ處ニ止マル、皆中節トイフハ、即チ適フトイフコトデ、其ノ程好キ處ニ適フ、之ヲ和ト謂フ、和トハ不都合ガナク、境目ノ處ニ丁度程好クアレバ、之ヲ和ト謂フ、开處ガ即チ觀其微ト云フコトニナル、是ハ老子開卷第一章デ、老子ノ書八十一章全部ノ大體ヲ此章ニ纏メテ説イタモノデアル、カラ、老子ノ道ハ、此一章デ皆悉セルモノデアル、开處デ老子ノ道ハ、本ト虛無デ無

欲物ヲ觀レバ感ジテ動ク、動イタ上ニ其動イタ處ノ過ギナイヤウニ程好キ處ニ止マル處ヲ窺フテ觀テ居ル、此觀ノ字ガ窺ヒ見ルトイフコトデ、是位デ如何デアルトイフコトヲ觀テ、其處ニ止マルノデアアル、扱又此常無欲ト常有欲トハ名ハ二ツデアアルガ、何レモ大極カラ出テ來ル物デアアル、开處デ出處ヲ同ジクシテ、唯名ガ變ツタ丈ケデアアル、本ハ皆大極カラ出テ居ルノデ、同ジク之ヲ立ト謂フ、立トイフノハ、則チ大極ヲ又立ト曰フノデ、其處デ何レモ之ヲ立ト謂フ、立トハ上ニ遠クシテ判然ト分ラヌ處ヲ謂フ、大極トナルト、天地ノ前キニ在ル物デアアル、天地丈ケハ今日皆誰ニモ分リテ居ルガ、其前ダカラ分ラヌ、又其前ダカラ分ラヌ、何レニカ在ルニ相違ナイデ之ヲ立ト謂フ、此立ノ又上ガアル、大極ガ何處カラ出タト云フナラバ、無極ト云フモノカラ出タノデアアル、無極トナルト、唯此空氣ガ周リ行リテ居ル丈ケデ、別ニ人ノ目ニ止マル物ハ何モ無イ、夫ガ周リ行リテ來ルト、其氣ガ凝リテ其處ニ塊マリガ出來タソガ大極デアアル、其塊マリノ出ナイノハ、之ヲ無極ト謂ハナケレバナラヌ、其處デ立トイフノハ、之ガ大極デ、其又一ツ本ガアル、之ガ立之又立ト曰フモノデアアル、其處ガ衆妙之門デ、其無極カラ動イテ大極モ出ル、此妙トイフ字ガ前ノ妙トイフコトデアアル、萬物皆生ズル、即チ妙、天地ガ出テ來ルノモ即

チ妙、开處デ無極カラ大極ヲ生ズル、大極ハ無極カラ觀レバ、矢張り、妙ト曰フ、开處デ衆妙ノ出ル處ノ口デアアルガ、無極ノ處ハ衆妙之門ト曰フノデアアル、斯ノ如ク人間ハ極メテ道ノ本源ニ遡リテ、其處ヘ一ツ我身體ヲ据置ク人ハ、世ノ中ノ紛々タル利慾ノ争ヒ、杯ハ我心ヲ紊スニ足ラヌト云フコトニナル、开處デ衆ト争ヒラヌル處ノ利慾杯ト云フモノハ、末エノ末エノ極ク末エノコトデ、平素我心ヲ大極ニ据ヘテ置ク上ハ、即チ中庸ノ喜怒哀樂之未發謂之中ノデアアル、聖人ノ道ト違フ處ハ無イ、中ノ字ガ即チ極ノ字デ、極ノ字ハ昔カラ中庸ノ中ニモ、極ハ中ナリト説イテアル、何レヘモ片寄ラナイ、开處デ極者中也、ト云フ又極ノ字ヲ屋根ノ棟ニ例ヘテ説ク、棟トイフ物ハ、一番真中ノ物デアリテ、先ツ屋根ガ南ト北トアル、其真中ニ此棟トイフ物ガアル、其棟ニ極ト云フモノガアル、屋根ノ棟ハ、南ト北ノ真中ニナル、何レカラ屋根ヘ登リテモ、此處ガ真中デアアル、之ヲ極ト謂フノデアアル、其處デ之ヲ極ムルト云フノハ、南カラ登リテモ、北カラ登リテモ、棟マデ往ケバ、後ハナイ、故ニ極ムルト云フノデアアル、併シ極ノ字ハ中ト云フノガ本統デアリテ、丁度真中ニナルノデアアル、又木デ言ヘバ、木ノ中心ノ堅イ處ガ極デアアル、杉ニテモ、楡ニテモ、中ノ心ニ堅イ處ガアル、之ヲ大極ト謂フタノデアアル、易デ言フト、坎ノ卦デアアル中ニ横

木ガアルヤウナ、モノデ極者中也ト云フハ、其處カラ出タノデ、又中庸デ言ツテモ、喜怒哀樂ノ物ニ感シテ動ク處ガ、所謂妙トイフノデアアル、之ガ動イテ出ル處モ、亦妙ト曰フ、總テ此妙ノ字ガ萬物ノ始メデ此天ノ元氣ノ動イテ出ル處ヲ謂フノデ、易ニモ神ト云フモノハ、萬物ヲ妙ニシテ事ヲ始ムト云フテ、此妙ノ字ガ即チ此物ガ始メテ動イテ出ル處ノ形チガ判然ト見エナイ處ヲ謂フカラ、微妙トイフト、心ノ始メテ動ク處ヲ謂フ、其動イタ上ニ於テ、其動ク度合ヲ過ギテ往カズニ、程好キ處ニ止マルノヲ、觀其微ト云フ、微ハ物ノ境目デ、是ヨリ先キヘ往クベキモノデナイト云フノヲ、之ヲ觀ルコトデアアル此處ノ眼目ト云フノハ、常無欲デアアル、常無欲ノ儘デ之ヲ行フ處ヲ道ト云フノデ、我が私ノ慾ハ、一點モ交ヘズニ、此處無ノ道ノ儘デ行フ處ヲ常道ト云フタノデアアル、此常無欲ノ欲ハ、常道ノ欲デアアル、其處デ常有欲ト云フノハ、私ヲ容レザル處デ動イテ、往クノハ、皆常有欲デアアル、兎角此老子ノ道ト云フモノハ、此空氣ノ天地ノ間ヲ周リ行ル處ヲ虛無ノ道ト取リタノデアアル、之ガ形チが見エナイ、其處デ春ハ春ノヤウニ、萬物ガ自然ト伸ビテ往キ、生ジテ往キ、育ハレテ往ク、秋ニナルト夫ガ程好キ處ニ止マル、稻ハ稻ノヤウニ生長スベキ處マデ生長スレバ、其處ニ止マリテ實ヲ結ビ、豆ハ豆ノ生長スベキ處ニテ生長スレバ、其處ニ止マリテ實ヲ結ブ、總テ稻デモ、豆デモ、草木デモ、皆生長スベキ處マデ生長シテ止マルノデ、ソレヨリ前キニ伸ビヌノハ、觀其微ト同シデアアル、其處デ春ト夏トノ間ニ於テ、萬物ガ盛ニ伸ビテ往クガ、幾ラ生長シテモ、二尺ノ物ハ二尺伸ビレバ止マリ、五寸ノ物ハ五寸伸ビレバ止マル物デアアルジヤカラ、其宜シキ處ニ止マリ、天地ノ間ニ於テ、人間ノ事ヲ行フ處モ、是皆同シ道理デアアル、是ガ即チ老子ノ觀其微ト謂フバデアアル、

第二章

天下皆知美之爲美。斯惡已。皆知善之爲善。斯不善已。故有無相生。難易相成。長短相形。高下相傾。聲音相和。前後相隨。是以聖人處無爲之事。行不言之教。萬物作而不辭。生而不有。爲而不恃。功成而弗居。夫唯弗居。是以不去。

此章ハ有無相生ズルト云フノ理ヲ言ハレタ處デ前ノ章ハ開卷第一デ太極ト云フテ未タ形ノ生セザル方ヲ言ハレ此章ニ至リテ太極カラ形ガ出ル形ガ出タ上ニハ必ズ善イ物惡ヒ物ト云フ別ガ出テ來ル其ノ善イ物惡ヒ物美シイ物醜イ物ト云フ定リガマダナイト云々モノハ莊子ノ齊物論ニ在ル如ク毛嬙麗姬ト曰フ者ハ美人デ天下ノ人之ヲ見レバ皆驚ク程ノ美人デアアル然ルニ之ヲ鳥ガ見ルト恐怖イ物デアアルト云フテ驚イテ遁ゲ出ヌ又此美人ガ水中ハ顔ヲ出ヌ水ヲ視イテ見ルト魚ガ驚イテ遁グル魚カラ見レバ惡人トモ言ヒ恐怖イ物トモ言フ人カラ見レバ美人デアアル見ル物ニ依リテ或ハ美トスル物モ又惡トスル物モアリテ見レバ吾見テ美シイト思スヲモ傍ヲ人ガ否夫ハ善タカイト云フ人ガ必

ズアルカラ何レガ本當カ分リマセヌ其處デ此論ガ天下ノ人如何ニモ美ナ物デアアルト云フコトヲ知リテ居ル其天下ノ人ノ見テ美トスルモノモ其實ヲ言ハバ美デハ無イ惡トイフ物デアアルト云フノハ既ニ形ノ上ニ顯ハレタ上ハ美ト云フハ人ニ依リテ各觀ル處カラ附ケル名デアアル又彼ノ世間一般ノ見ル處ノ善許リ善デアアルト云フコトヲ人ガ知リテ居ル之ガ其實ヲ言ハバ善デナイ傍ノ惡ト物ト對シタナラバ矢張り善トイヨリ善イ物ト較ベタナラバ又是レモ惡ニナレ其處デ有トイフ物ガアレバ無トイフ物ガアル無ガアルカラ有トイフ名モ出テ來ルカラ有無互ニ生ズト云フ無カラ有ヲ生ジ有カラ無トイフ物ガ出テ來ル極ク六ノ敷イト云フコトヲ難ト曰フ難ト曰ヘバ極ク六ノ敷イト易ト曰ヘバ極ク安ラカナコト難ト曰フ極ク六ノ敷イ物ガアルカラ夫ト引較ヘルニ又此方ニ易イト曰フ物ガアル難ト曰フハ易ト曰フ方カラ出ル名デアリテ易ト曰フ方ハ傍ノ難ト曰フ方カラ出ル名デアアル之ガ互ニ相成ス處デアアル而已ナラズ長短モ顯ルルノハ此處ニ一丈ノ物ガアリテ長イト曰フ是ハ後ロニ九尺八尺一尺トイフ物ガアル夫ト較ベテ長イト曰フ又短イト曰フ方ノ名モ長イト曰フ方ノ有ル方カラ短イト曰フ形ガ又出來テ來ルカラ其處デ長短相互ニ形ガ出來ルト云フ又高

下モ其通り、高イト曰フ物ガアルカラ、傍ニ低イト曰フ物ガアル、相互ニ斯ノ如ク、低イ方カラ對スルカラ、高イ方モ出テ來ル、夫ヲ高下ト謂フ、總テ萬事斯ノ如クデアル、聲音相和スルト云フモ、音トイフノハ八音ヲ、金、石、絲、竹、匏、土、革、木、ト曰フ、是ハ皆夫々ニ大、小、清、濁、大キイ方ト小タイ方ト、極ク濁リタ聲ト、極ク清メル聲ト、色々アル、聲ト曰フノハ五聲ト曰フテ、宮、商、角、徵、羽、ノ五ツデアル、是レデ別々ノ變ツタ物ガ混ジル處デ、互ニ相和スルト云フテ、和グ處ガアル、同ジ物許リデハ之ハ言ヘナイ、其處デ此内ニモ濁ルト云フ聲ガアルカラ、清メルト云フ聲ガアル、高イト云フ聲ガアルカラ、低イト云フ聲ガ出テ來ル、併シ夫ガ善イ加減ニ一處ニナル處ガ和ト曰フモノデアル、又前キニ立ツ人ガアルカラ、後ニ附クト云フ人モ亦アル、後ヘ附クト云フ物カラ、前キト云フ名モ出テ來ル、是モ前後相隨ト云フモノデアル、其處デ之ガ先ツ自然ニ生ズル前キト曰フ物ガアルカラ、自然後ト曰フ物モアル、其處ヲ考ヘテ見ルカラ、聖人トイフ者ハ、何事モ自然ノ處ニ隨ハナケレバナラナイ、其處デ此無爲ト曰フノハ、需メテ事ヲ爲ルデハナイ、自然ノ任ズル處ノ事ニ吾ガ身ヲ置ク、此處ノ字ガ其處ニ停メテ置クト云フ字ニナル、無爲之事ト云フハ、今ノ内ニ事ヲ創メタイト云フ心ガ無イ、爲スベキトキガ來レバ、其時ニ至リテ事ヲ爲

スカラ、別ニ吾ガ方ノ働キヲスルコトガナイ、其處デ處無爲之事ト云フ、例ヘバ櫻ノ花ヲ觀タイト思ヘバ、咲クベキ時ヲ待テ觀サヘスレバ、勞セスシテ觀ルコトガ出來ル、夫ヲ未ダ時ノ來ラザル一ヶ月モ二ヶ月モ前ニ觀タイトスルト、其勞言ハシ方ガナイ、温クテ見タリ、何カ色々ノ業ヲ爲ナケレバナラナイ、夫ヲ其業ガナク、自然ノ時ノ至ル處ニ止マリテ居ルカラ、無爲之事ト云フ、其處ニ止マリテ、不言之教、是モ言葉デ言ハズニ、吾ガ身體デ自然ト教ヘ、吾ガ身體ヲ見セテ居ル、昔ハ門人ヲ取立テ、人ヲ教ヘルニ、言フヨリハ身體デ教ヘル、其處デ論語ニモ孔子ガ「予レ欲無言トアリテ、何ニモ言ハズニ居リタイト思フテ居ルト云フノハ、言ハザル處デ、吾ガ身體ヲ觀テ、夫ヲ真似ルト云フノガ昔ノ誨ヘデアル、一體此教ヘルト云フ文字ガからだト云フ文字デアル、是ハ口デ言フ方デナイ、其處デ言ハザル處ノ教ヘト云フモノハ、老子ノ方デハ予レ無慾無言ニシテ、何事モ行ヘバ、自然觀ル人ガ感シテ、同ジク慾ガ無クナル、夫ガ教ヘデアル、無慾ナル人ニ向ツタトキニハ、如何ナル人デモ、自然感ズル處ガアルト、卑劣ナル慾深イ話ガ出來ナクナル、自然夫ニ感ズルト、愧ヅル處ガ出來ル、夫ガ教ヘデアル、何事モ自然ニ任セル、無理ニ事ヲ爲シタイト云フテハ私ニナル、其處デ唯今此處ハ萬物ガ出テ來ル、作リ、此作ルト云

フガ始マルト云フコトデアル、天ノ元氣唯今ノ時節ニ之ヲ充テ、見ルト、冬ノ真
 中ニ最早萬物ノ始マル處ガアル、芽ガ出テ來テ形ガ顯ハレテ來ルノハ春デアレ
 ドモ、冬ノ中ニ已ニ萬物ガ其處ニ始マリテ居ル、筍ノヤウ物デモ、芽ガ冬ノ中ニ充
 分ニ始マリテ居ル、此作ノ字ガ始マツテ出ルト云フ、未ダ形ノ生セザルコトヲ謂
 フ、其處デ天ノ元氣ニ因リテ萬物ガ始マル、然ルニ元氣ノ方ニ於テハ、何程萬物ガ
 始マリテモ、夫ニハ及バナイト云フテ、サウシテ退ケルコトガナイ、始マル物ハ其
 儘始メテ置キ、又此不辭ト云フモノハ、言葉ヲ以テ退ケルヲ辭スルト云フノデア
 ル、始マル儘ニ任シテ置ク、春ニナリテ雷ノ氣ガ動イテ來ルト、萬物ガ其雷氣ニ隨
 ツテ芽ガ出テ來ル、此、生ズルト云フノガ、萬物ガ地カヲ外へ出テ形ニ顯ハル、コ
 トヲ謂フ、其處デ吾ガ元氣ニ由テ出來タ物デアルカラ、吾物デアルト云フ心ガ無
 イ、天ノ方ニ於テハ知ラザル風ヲシテ居ル、吾物トシナイ、吾ガ元氣ニ因リテ生シ
 テ來ルガ、吾ガ方デ生シタ物トハ言ハナイ、吾物トスル心ガ無イ、其儘ニ任シテ居
 ル、其處デ此聖人トイフ者モ、吾ガ仕事デ功ガ出來ル、夫デモ吾ガ爲シタ事ダト云
 フテ、夫ヲ力ラニシテ恃ミニシナイ、忘レテ居ル、其處デ自分ニ功ガ有テモ、是ガ吾
 ガ出來シタ功デアルト云フテ、自分デ其功ニ坐ツテ居ル事ハ爲ナイ、其處デ古ハ

ノ聖人ハ、己レニ天下ノ人ノ眼ニ着ク大ヒナル功カアリテモ、吾ニ功アリト云フ
 ノ心ハ持ツテ居ラナイ、功ヲ忘レテ大勢ノ人ノ下ニ下リテ居ル、決シテ吾レ功ガ
 アルカラト云フテ、人ノ上ニ立ツテハ居ラナイ、功ガ高ケレバ高イ程、吾身ヲ下タ
 シテ人ノ下モニ居ル、其處デ唯功ニ矜リテ居ル處ガナイカラ、其功ガ減ヒルコト
 ガ無イ、如何ナル功ガアリテモ、吾レ功ニ傲慢ルト、或ハ其功ヲ害スル、人ガ出テ來
 テ、遂ニ其功ヲ失フコトガアル、傲慢ト云フノハ極メテ善クナイ、其處デ老子ノ道
 ハ、吾レニ功ガアレバアル程、吾身ガ下モニ下リテ、功ニ坐リテ居ルコトハ爲サナ
 イ、是ガ本當ノ道トイフモノデアル、則チ虛無ニ坐ツテ居ルカラ、已ニ形カ顯ハレ
 テ見ルト、夫ト對スル物ガ必ズ出テ來ル、吾レ形ヲ出サナイ、功ガアリテモ、其功ニ
 居ラナイ、夫デ是以不法ト云フ、

不尙賢使民不爭。不貴難得之貨使民不爲盜。不見可欲使
心不亂。是以聖人之治。虛其心。實其腹。弱其志。強其骨。常使
民無知無欲。使夫知者不敢爲也。爲無爲則無不治。

此章モ亦無爲ヲ尙ヒタル處ヲ言フコトハ吾ガ一身ヲ脩ムルノモ無爲ニ越ス
コトハナイ。天下ヲ治ムルノモ無爲ガ宜シイ。無爲デナケレバ治マラス。此賢人ト
云フ者ガアル。然ルニ此賢人ヲ此人デナケレバナラヌト云フテ尙ンテ尊敬スル
サウスレハ民モ皆之ヲ羨シク思ヒ吾モ賢人ニナラウト云フ處カラ僞ハリテ飾
リ立ツテ賢人ノ眞似ヲスル人ガ多ク出テ來テ爭ヒガ起ル。然ルニ聖人ノ天下ヲ
治ムルニハ賢人トイフ者ハ要ヲナイ。當リ前ノ自然ノ道ニ由リテ治メルカラ當
リ前ノ事デ出來ル。賢人ハ別ニ用キル所ガ無イ。用キル所ガ無イカラ隨テ尙フ處
モ無イ。此尙ムハ上ト云フ上ノ字ト同ジ事デ。上ニ上ゲルコトヲ言フ。上ニ上ケテ
取扱フヲ尙ムト謂フ。賢ヲ尙マナケレハ大勢ノ人々ヲシテ爭ヒト云コト無カラ
シムルヤウニナル。又不貴難得之貨使民不爲盜。此得難キノ貨ヲ貴ムト云フコ

トハ珍シイ何カ變リタ物デ得難イ物ガアリテ夫ヲ誰カ贅澤ナ者ガアリテ之ヲ
買ツテ或ハ之ヲ人ニ示シテ矜ルヤウナ者ガアルト吾モ直ク欲シクナリテ段々
ト奢リテ來ル。人ガ奢リテ來ルト各其奢ル中カラ殊ニ勝レテ財產デモアル者ハ
人ノ求メルコトノナラヌ物ヲ求メテ人ニ觀セヤウト云フコトニナリテ來ル。夫
デモ負ケナイト云フテ亦名々物好キガ出來テ來ル。サウナレバ後ニハ困窮シテ
來ル。困窮スレバ盜人ヲスルヨリ外ハナイ。得難キノ貨ヲ貴ムト兎角奢リガ起ル
奢リガ増長シテ來ルト互ニ爭フヤウニナル。爭フヤウニナルト到底金ガ無クナ
ル。盜人ヲスルヤウニナル。是ハ盜賊ノ本デアル。其處デ此不見可欲ト欲シイ物ヲ
見ナケレバ吾ニ於テモ心ノ亂ルコトハナイ。無欲ナレバ何モ心ノ亂レル處ガナ
イ。欲スベキ物ヲ見ルト何處マテモ欲シクナル。何處マテモ欲シクナルト何事ヲ
シテモ之ヲ求メヤウト思ツテ心ガ狂ツテ來ル。甚タシクナルト盜ミヲスル。心ガ
亂レテ色々ナ事ヲスルト云フモノハ本ト欲スベキ物ヲ眼ニ見ルカラノコトデ
アル。左様ノ物ハ示サナイ方ガ善イ。是ヲ以テ聖人ノ天下ヲ治ムルノハ先ツ自分
デ心ヲ虛ニシテ居リ何モ慾ヲ抱カヌ。先ツ吾ガ居ル所ノ家屋ヲ造ルニモ人ノ眼
ニ着カナイ。惡ヒ家屋ヲ造リテ古ヘ夏ノ禹王ガ天下ヲ治メタトキノ如クニ宮室

ハ屋根ヲ低ク造リ、天子ノ御殿ダカラトイフテ立派ニスルト、大臣モ亦立派ナ家ヲ建テ、段々ト家屋ガ立派ニナレバ、其立派ナル家ニ用キル處ノ器械器物モ、亦立派ニナリテ來ル、器械器物ガ立派ニナルト、亦衣服モ襪襪ノ下リタ衣服ヲ着テ居ルコトモナラナイ、サウナレバ衣服モ奢ル、器物カラ、家屋カラ、衣服マデ、立派ニナレバ、飲食モ夫ニ相當シテ奢リテ來ル、夫ガ段々一般ノ奢リニナリテ來ルト、困窮ニ陥リテ、竟ニハ是モ盜賊ノ種ヲ作ルヤウナ者デアアル、先ツ第一ニ自分ノ心ヲ虚ニシテ、何モ欲シイト云フ物モナク、求メル處モナイヤウニシテ居リテ、實其腹ト云フノハ、腹ハ何時モ空虚デナク、腹ハ一杯ニナリテ居リテ、何ニモ食ラヒタクナイ、欲シクモナイヤウニシテ居ルガ、腹ヲ實スルト云フノデアアル、弱其志ト云フノハ、人ト争ヒテ爲サナイ、吾ニハ簡様ニ爲シタイ志ガアルト云フテモ、人ト争ハナイ、傍ニ簡様デナケレバナラヌト思フテモ、亦吾ト反對ノ者ガアリテモ、夫ト争ハズニ居リ、何處マデモ吾心ヲサウ立テタイト云ヘバ、欲ニナル、其處デ志ハアリテモ、實際人ニ向ツテ争フコトガ無い、夫ガ虚ト云フ、強其骨ト云フコトハ、人ニ阿テリ、諛ラウ處ガナイカラ、手ヲ曲ケタリ、足ヲ屈ケタリシテ、人ニ頭ヲ下ケルコトハ爲ナイ、夫ヲ骨ヲ強クスト云フ、人ニ諂ラウ者ヲ骨ガ無イト云ヒ、骨ヲ柔ラカニ

スルト云フ、遙カ遠クカラ見テ、膝ヲ突キ腰ヲ屈ケテ匍匐出シテ往ク、之ヲ骨ガ弱イト謂フ、其處デ誰ニ向ツテモ諂ラウ處ガナイカラ、決シテ骨ヲ柔ラカニ曲ケタリ折リタリスルコトガナイ、之ヲ骨ヲ強クスルト謂フ、斯ノ如クニ上ニ立テ居ル者ガ、無欲ニナリテ居レバ、智慧トイフ物モ要ラナイ、即チ變リタコトヲ爲セバ、智慧ガ無ケレバナラヌガ、當リ前ニ自分ノ道ニ居レバ、總テノ人民モ智慧ガ無イカラ治マリガ善イ、又欲モナイカラ治マルヤウニナル、サウシテ見ルト、智慧ノアル者ガ、世ノ中ニ出テモ、仕事ガ無い、彼ノ智ノアル人ヲシテ何カ一ツ仕事ヲ爲シタイト云フテモ、仕事ヲ爲スヘキコトガ無い、サウスレバ皆自然ノ儘ニナリテ無爲デアアル、先ツ物ヲ食フニモ變ツタ料理ガナク、其儘テ例ヘバ牛デアラウガ、外ノ肉デアラウガ、其肉ノ儘デ切ツテ食フ、別ニ變リタコトハナイ、料理ハ六ヶ敷クナケレハ別ニ仕事ガ無い、總テノ物ガ自然ノ儘デ、仕事ヲスレバ、別ニ仕事ガ無い、上カラ下マデ無欲デ變ツタコトモセズ、又外貌ヲ飾リ立テルト云フコトモ爲ナイ、サウナレバ自然ニ上下共ニ無欲ニナリテ、治ラザル處ハ無い、唯世ノ中ノ攪キ亂レテ騒ガシクナルノハ、皆慾カラ出テ來ルノデアアル、無欲ナレハ治マラザル處ハナイ、其處デ無不_レ治_ルト云フ、

第四章

道冲而用之。或不盈。淵乎似萬物之宗。挫其銳。解其紛。和其光。同其塵。湛兮似或存。吾不知其誰之子。象帝之先。

第五章

天地不仁。以萬物爲芻狗。聖人不仁。以百姓爲芻狗。天地之間。其猶橐籥乎。虛而不屈。動而愈出。多言數窮。不如守中。

此道冲ト云フ一章ハ、道ト云フモノガ簡樸ナ、モノデアルト、道ノ體ヲ語ル章デア
ル、扱テ此道德トイフモノハイカナルモノト、之ヲ言ツテ見ルト冲テアル、冲トイ
フ字ハ虚シイトイフ字デ、中ノ字ノ下ニ皿ヲ書イタ虚ノ字ト同シ文字デア
ル、皿
トイヘバ食ヲ盛ル處ノ器物デア
ル、其器物ノ中ガ何モ無イト云フ方ノ義カラ出
タ字デア
ル、此道トイフ者ハ空虚ナルモノデア
ル、又用之ト云ハ、此道ヲ用スル處、
此虚無ノ道ヲ用キテ其道ノ働キト云フ者ヲ、或不盈デ、物ガ充分ト云フ處ヘハ參
ラナイ、此盈ノ字ガ器物ノ中ヘ水ヲ入レル七分目位ヲ言フノデ、八分九分ト上ニ

往カズニ、餘程上ガ空テ居ル、之ヲ盈ズト謂フ、此道ヲ用キテ之ヲ行フニ、今少シ遣
リタナラバ宜シカラウト云フ處ニ止マル、一體此道ト云フモノハ盈ツルヲ嫌フ、
今少シ遣リタナラバ宜シカラウト云フ處デ止マル、之ガ道ノ働キデア
ル、天地之
間ノ道ノ行ハル、モ其通り、春トイフモノハ、僅ニ三月デ止マル、今一ヶ月モアル
方ガ宜カラウト思フ處デ、夏ヘ讓ル、之ガ善イノデア
ル、遣リ過キルト云フガ極ク
宜シクナイ、其處デ此道トイフモノハ、淵乎ト云ヘバ底ガ何程深イカ測リ知ルコ
トガナイ、之ヲ淵乎ト謂フ、淵乎似萬物之宗、此似タリトイフ字ガ老子ノ好テ用フ
ル處ノ文字デア
ル、判然トシナイ、先ツ萬物ノ本ノヤウニ思ハレル、此宗トイフ字
ガ、本是人ノ宗家カラ分家ガ出タモノデア
ル、先ツ宗家トナルト、例ヘバ分家ガ百
軒アル大家ニナレバ、百軒以上ノ一番ノ本トシテ、多クノ分家ノ尊ンデ集リテ來
ル處デア
ル、萬物之宗トナルト、是ガ天地之間ニ生スル處ノ萬物ガ皆是カラ出テ
往クモノ、ヤウニ見エル、丁度多クノ分家ガ元祖ガ一軒アリテ、夫カラ皆多クノ
子孫ガ段々ト多クナリテ出テ往クヤウナモノデア
ル、其處デ天ハ萬物ノ宗ト云
フノデ、天ハ萬物ノ宗ト云フモ、天處デハナイ、道ハ天ヨリ根本デア
ルカラ、其處デ
萬物皆是カラ始マル處ノヤウニ思ハレル、其處デ此挫其銳ト云フ處カラハ、人ガ

第四章 第五章

此道ヲ行フ處ノ上デ言フ、其處デ此人トイフ物ガ此道德ヲ吾身ニ得テ行フコトニナレバ、先ツ心ノ銳イ處ハ挫カナケレバ宜クナイ、心ノ銳ク利ケル處ガ、老子ノ好マサル處デアル、此銳ノ字ガ尖ルト云フコトデアアル、其尖ルト云フハ心ノ尖ルト云フコトデ心ト云フ文字ガ即チ尖ルト云フコトデアアル、人ノ心トイフモノハ其銳イコトガ及物ノ如キ物デ、如何ナル處ヘモ貫イテ往ク、故ニ心ノ字ニ細トイ云フ義ト銳イト云フ義ガアル、細イト云フ方ハ細イ物デアアルカラ、及物ノ銳キ如ク、イカナモ潜リテ往ク、又思ヒ込ンダ處ハ必ス通ス處ガアルカラ、及物ノ銳キ如ク、イカナル物モ突貫イテ往クガ、夫ハ止メルガ宜イ、老子ノ方デハ銳ク往キ過キルコトハ嫌ウカラ、其銳キ處ヲ挫クト云ヘバ、及物ノ及ノ能ク切レル、其切レ過キル處ハ及ヲ挫キ、圓クスル方ガ宜イ、其處デ、解其紛、此紛ト云フ言葉ハ、心ニ色々ナコトガ繋リテ來ル、人ノ此世ノ中ニ居ルト云フモノハ、五月蠅イ、色々ノ物ガ心ニ繋ガリ係リテ來ル、夫ヲ解イテ、放スガ宜イ、又吾ニ道德ガアレバ、其德ノ光リガ自然ト人ヘ輝ク處ガアル、其光リガ輝キ過キルト宜クナイ、其處デ其光リヲ柔カニスル、其處デ、和其光、人ト接スル間ニ其光リヲ顯ハサナイヤウニ和カニスル、又此世ノ中ト云フモノハ洵ニ穢イ物デアアル、之ヲ塵世界ト謂ヒ、又塵俗トモ謂フ、其塵トイフ

字ト風俗ノ俗ノ字デ塵俗ト曰フ、塵俗ト言ヘバ、世ノ中ガ塵ダラケテ居ルモノデアアル、人ガ此世ノ中ニ居ルハ、塵埃ヲ被リテ居ルヤウナモノデアアル、夫ヲ吾許リ潔白ニシテ、人ト甄別カルヤウデハ、是モ宜クナイ、其處デ塵ヲ被ルコトハ、世間ノ人ガ塵埃ヲ被リタナラバ、吾モ亦塵埃リヲ被リテ、人ト異ナルコトヲ求メヌヤウニスル、扱テ此道トイフ物ハ何處マデモ奥深イ、湛ト云フ、湛ハ深シトイフ字デ、是ハ前ノ淵乎似、萬物之宗トアル、淵ノ字カラ出テ來ル文字デアアル、淵ダカラ深イ、又道トイフ物ハ、譬ヘテ見ヤウナラバ、水ノ深クシテ底ノ見エナイ如キモノデアアル、深ケレバ底ハ見エナイ、見エナイガ何レ底ニ道トイフ物デアアルニ相違ナイヤウニ似テ居ル、例ヘバ水ガ深イノテ、淵ノ中ノ深イ處ニ、何カ龍ガ居ルトカ、又ハ魚ガ居ルダラウト云フテ、見テモ形ガ見エナイ、見エナイガ何カ底ニアリサウニ思ハレル、其處デ似或存ト云フ、扱テ此道トイフモノガ何處カラ出タ物デアアラフ親ガアルカ、誰ノ子ダカ夫ハ分ラナイ、此道トイフモノヲ生ミ出シタ物ハアルカモ知レヌガ、誰ノ子ト云フコトハ吾ニ於テモ分リ兼テルガ、孰レ天ヨリ先キニアルモノノヤウニ似テ居ル、帝ト云ヘハ天ノ事デアアル、帝ヲ天トイフハ、所謂前ニ天地ノトキニ申シタ如クニ、有物混成、先天地生ヌルト云フモ同シコトデアアル、然ルニ是

ハ天ノ先キト言ハズニ、帝之先キト云フ、帝トイフ字ガ詳カトイフ字デアアル、物ニ向ツテ間違ヒガ無イ、其處デ此天ノ萬物ヲ生スルニハ、幾億萬ト云フ處ノ數ノ知レヌ多イ萬物、其萬物ヲ間違ヘナイヤウニ、櫻ハ櫻ノヤウニ、松ハ松ノヤウニ、竹ハ竹ノヤウニ、其物事ニ間違ヘノ出ヌヤウニ、確乎ト物ニ當リテ、其物ノ通リニ、花モ咲セ、葉モ出シ、實モ結ビ、其處ニ間違ヘガ無イ、其萬物ヲ生シ萬物ヲ育フ處ノ其物ニ向ツテ間違ヘノ無イヤウニスル方カラ言ヘバ、是ヲ帝ト謂フ、天ノ萬物ヲ生スル働キノ上デ、其前ナル物ニ似テ居ルト云フタコトデアアル、此處マデハ道ノ一體ノ形ヲ説カレタノデアアル、

扱又「天地不仁」トアル、此處ハ中ノ字ガ眼目デアアル、此中ハ前ノ章ノ「道冲」ト云フ空虚ト云フ處ト同シコトデアアル、扱又此天地トイフ物ハ仁許リデハナイ、仁ト許リ定メテハ言ハレナイ、仁モアレバ義モアルト云フモノハ、仁ト云フ方ハ物ヲ生シテ親シム方ガ仁デ、天ハ親シム方許リデハナイ、萬物ヲ棄ツルト云フ事モアル、天ハ秋ニナレバ草木ヲ皆枯シテ仕舞フ、霜トイフ物ヲ降ラシテ、萬物ヲ皆殺シテ仕舞フ、サウスレバ天地トイフ物ハ仁許リデハナイ、生スヘキトキニハ生シ、殺スヘキトキニハ殺シ、又親シムヘキトキニハ親シミ、棄ツヘキトキニハ棄テル、又天ハ

「以萬物爲芻狗」トアル、此芻狗トイフ物ハ、莊子ノ「天運篇」ニ出テ居ル天運ノ篇ニ、夫芻狗之未陳也、盛以筮衍トアル、此芻狗トイフ物ハ、祭祀ノ時ニ神ニ供ヘル物デアアル、原野ヘ出テ祭祀ヲスルトキニ、草ヲ刈リテ之レヲ干シテ、人形ト云ヘバ人形、即チ狗ヲ拵ヘル、草デ狗ノ形ヲ拵ヘテ、夫ヲ供ヘテ祭ル、然ルニ是ハ祭祀ノ第一ノ御供ヘ物デアアルカラ、竹デ立派ナ箱ヲ拵ヘテ、此草デ造リタ處ノ狗ヲ其箱ヘ盛リテ、紋模様ノアル錦ヲ以テ外ヲ包ンデ、又芻狗ヲ取扱フ役人ガ齋戒シテ、之ヲ神ノ前ニ供ヘテ置ク、洵ニ鄭重ニ尊ンタ物デアアル、然ルニ祭祀ガ終リタ後ニハ、其狗ヲ原ノ中ヘ投ケ棄テ仕舞フ、其上ニ往來ノ者ガ頭ヲ踐ミ、背中ヲ踐テ往クカラ、狗ガ皆破レテ仕舞フ、サウスルト又草ヲ刈リニ往ツタ者ガ是レヲ持ツテ來テ焚キ、物ニスル、其處デ之ヲ以テ譬ヘタノデアアル、以萬物爲芻狗トハ、丁度祭祀ノトキノ芻狗ノ如キ物デ、天地ハ大ニ萬物ヲ生シ、大ニ萬物ヲ育フ、育フカト思フト、秋ニナリテ枯シテ仕舞フ、即チ是ガ芻狗ノ尊ムヘキトキニ、尊ミ、用フヘキトキハ用キ、棄ツヘキトキニ棄ツルノデアアル、其處デ仁許リデハナイト云フ、然ルニ之ヲ古今ノ註解ガ、天地ト云フ物ハ不仁ナ物デアアルト云フテ讀ムカラ宜クナイ、不仁ナレバ殘忍ナ物デアアルト云フテ、韓非子抔ノ如キ、老子カラ出タト云フ者ハ、老子ノ道ハ不仁

殘忍ナル物デアアル、殘忍ナル物デアアルカラ、刑罰ヲ以テ人ヲ殺シテ、血ヲ流シテモ人ヲ不憫ト思フ情ガ無イト、斯ウ云フタモノデアアル、後世ノ韓非子、又ハ秦ノ商君杯ハ、此老子ノ不仁ト云フコトヲ學ンタモノデアアル、夫デ之ヲ不仁ト讀ンダモノデアアル、夫デハ老子ノ本意ヲ全ク誤ル、古今ノ註解ガ皆宜シクナイ、又、聖人、不仁、是モ宜シクナイ、聖人トイモノハ不仁デハナイ、人ヲ殺スコトヲ好ムモノヲ不仁ト曰フ、聖人トイフモノハ、仁許リデハナイ、故ニ仁ノミナラズト云フ、其處デ、以百姓爲芻狗ト云フ、即チ萬民ヲ以テ矢張り親シムヘキトキニハ之ヲ親シミ、棄ツベキトキニハ之ヲ棄テ、惡ヒ事ヲシタ場合ニハ之ヲ成敗シナケレバナラナイ、是ハ其時ニ依リ、其物ニ依リテ、處分スルモノデアアルカラ、唯仁ノ一ツト言ヘナイト云フ、方カラ、聖人、不仁ト云フ、即チ仁許リトハ言ヘナイト云フ、其處デ天地ノ萬物ヲ生スル處ヲ一ツ言ツテ見ルト、天地ノ間トイフモノハ、此空氣ガ始終往來ヲスル、此空氣ノ環ル處デ、始メテ萬物ガ生シテ、花モ咲キ實モ結フ、譬ヘテ見レバ、是ガ、其猶、囊籥^{フイ}モノデアアル、囊籥トハ、囊ハ袋トイフ字デ、籥ハ中へ通ル物、例ヘバ、是ガ其鍛冶屋デ、籥トイフ箱ヲ拵ヘテ、其箱ノ中カラ風ガ出ル、夫ヲ言フタモノデ、是ガ囊籥ノ如キ物デアアル、始終風ガ出テ來ル、風ヲ空氣ニ譬ヘタモノデアアル、中虛デアアル、籥ト

ハ箱ノ中へ入レル處ノ物ヲ謂フ、其籥ノ動クニ因リテ、囊カラ風ガ出テ來ル、夫デ火ガ熾ニナリテ來ルト、金ヲ鎔解シテ器械ヲ造ル、其處デ天地ノ萬物ヲ造ル處ハ、大キナ鍛冶屋ガ此囊籥ヲ動シテ器物ヲ造ルヤウナモノデアアル、中虛デアアル、虛デアリテ風ガ盡キルコトガナイ、天地ノ間ハ洵ニ空虛ナ物デアアルガ、空虛ノ中ニ空氣ガ始終環リテ居リテ、盡クルコトハ無イ、動イテハ出テ往キ、動イテハ出テ往キ、動カセバ動カス程、此風ガ出テ往クト云フヤウナモノデ、天地ノ間ハ此空氣ノ循環ル處デアリテ、循環ルニ隨ツテ、愈々空氣ハ盡キル物デ無イ、此空氣ガ即チ萬物ヲ生シ、萬物皆此囊籥デ空氣ヲ動カシテ、夫カラ生スルノデアアル、故ニ其空氣ガ愈々用キテ愈々出ル、是ト同シ譯デ空虛デナケレバナラヌモノデアアル、人ニ於テモ言棄ヲ多ク言フ者ハ、多ク言フ中ニ必ス窮スル處ガアルガ、老子ノ道ハ時々窮スルヤウナモノデナイ、不言ノ道ト云フテ、虛無ノ道德デ治メルノデアアル、其處デ此、不如守中ト云フ、中ト云ヘバ、即チ此ノ空氣デアアル、空氣トイフ物ハ薄イ物デ、是ガ或ハ梅ニモナリ、櫻ニモナル、竹ト片寄リテモ居ナイ、又松ト片寄リタ物デモナイ、中ト云ヘバ、何モ歟モ皆片寄ラナイ所ノ即チ中正ノ義デアアル、夫ヲ人ノ身體ニ受ケテアル、天地ノ中ヲ人間ガ受ケテ居ル、夫ヲ守ルニ如カナイ、此、中ト云フ言

葉ハ左傳ノ成公ノ十三年ノ所ニ「民受天地之中以生スルトアル此中ノ字デアアル、民ハ人ヲ廣ク言フ言葉ヲ人ト云フ物ハ天地ノ中ノ氣ヲ受ケテ生レルモノデアアル此中ハ矢張リ此人ノ性ノ善ナル所デ、人ノ性ノ善ト云フモノハ片寄リタ所ガ無イ之ヲ中ト謂フ即チ中庸テ言ヘバ喜怒哀樂之未發謂之中此中ノ字ガ皆同ジコトデアアル夫デ老子ノ方テ言フ所ノ中モ亦中庸ニ言フ所ノ中モ二ツデハナイ、即チ此中ハ天ヨリ受ケル所ノ中テ則チ左傳ニ在ル所ノ天地ノ中ヲ受ケテ人ノ身體ニ在ル此中ヲ守ルニ如カナイ物中ナレバ所謂虛ニシテ正シキモノデアアル、夫ヲ守ルニ如カナイト云フノデアアル、

第六章

谷神不死。是謂玄牝。玄牝之門。是謂天地根。綿綿若存。用之不勤。

此章ハ前ノ章ニ「不如守中」ト云フコトガアル其中ト云フガ則チ此谷神ノ神デアアル、谷ハ空シイト云フ空ノ字デ説キ、又此谷ノ字ニ穀ノ義ガアル、谷ハ穀ナリデ、五穀ノ穀ノ字ガ善ト云フ字デ、又養フトモ讀ム、即チ人ノ身體ヲ養フハ五穀デ、穀ハ養フト云フ義ガアル、此谷トイフ字ガ元來空シイトイフ義デ、其又中ニ養フトイフ義ガアル、谷神トナルト、天地ノ間ノ空虛ナル中ニ神靈ナルモノガアルト云フコトデ、此空中ニハ此元氣トイフ物ガアル、俗ニ言ヘバ空氣、此空氣トイフ物ハ始終循環リテ盡キル物デナイ、其盡キザル所ヲ不死ト謂フ、何故ニ死セザルト云ヘバ、神トイフカラ死セズト云フ、此空中ニ神靈ナルモノガ環リテ居ルガ、之ガ盡キルト云フコトガナイ、前ニ「天地之間其猶橐籥」ト云フコトヲ言ツテ居ル、此橐籥ノ中カラ風ノ出ル如キモノデ、此出ル所ノ氣ガ萬物ヲ生ジ、萬物ヲ育ヒ、萬物ヲ成ス、此神靈ナル物ヲ谷神ト曰フ、此空氣ノ中ニ神靈ナル物ガアリテ、盡キルコトガ

ナイ、之ヲ「谷神不死」ト謂フ、則チ「易テ言ヘバ」乾元ノ元氣デ、此元氣カラ色々ノ物ヲ生ミ出ス其處デ是ヲ玄牝ト謂フ、玄トハ前ニ在ル、玄之又玄ノ玄デ、則チ此大極、元氣ソレカラ天地ト云フ物モ生レテ來ル、物ヲ生ミ出ス方カラ之ヲ牝ト謂フ、固ト此玄ノ字ハ遠クシテ極マリノ着カヌ處ヲ玄ト曰フ、然ラハ此虛無ノ氣トイフ物ハ、何時カラトイフコトガナク、極ク舊クカラ環リテ居リ、又遠ク何處迄トイフ限リガナイ、其處デ是ヲ玄ト謂ヒ、萬物ヲ生ミ出スカラ之ヲ玄牝ト謂フ、即チ此谷神ナル物ヲ玄牝ト名ツケテ置ク、偕又此「玄牝之門」ハ、天地萬物ノ生レテ來ル出口デアルカラ、是ヲ門ト謂フ、門トイフモ其實玄牝ト門ト別デハナイ、所謂「衆妙之門」トイフモノ、譯デ、是カラ出テ往クト云フ處ノ方カラ門ト曰フ、玄牝ハ萬物ノ出口ニナリテ居ル、是ガ天地ノ出口デアル、天地モ是カラ出テ往クカラ、天地ノ根デアル、其處デ、是謂「天地根」ト云フ、偕此谷神虛無ノ氣トイフモノハ、眼ニモ見エナイ物デ、長ク續イテ斷絶ルコトガナイ、是ヲ綿々ト謂フ、此「綿々」トイフコトガ長ク何時カラ何時マデトイフ的モナク、長ク限リモナク、何處マデモ今日マデモ環リテ絶ヘザル處カラ云フ、若「存」ト云フガ、必ス此物ガアルニ相違ナイヤウデアリテ、眼ニハ見エナイ、何時モ在ル物ノヤウデアアルが見エナイ、用之ト云フハ、天地デモ之ヲ

用キテ居ル、天地モ此元氣トイフ物ヲ始終用キテ居ル、用之ト云フハ、天地根ト云フ天地ノ字ヲ承ケテ之ト云フノデ之ト云フハ、天地ノ方デ之ヲ用キルノデ、谷神ハ天地ノ方デ之ヲ用キテ居ル、天地ガ之ヲ用キルカラ、萬物モ此谷神トイフ物ヲ始終用キテ居ル、何程用キテモ疲レルト云フガナイ、不動此不動ハ、勞シテ疲レノ來ナイコトデ、此玄牝ハ、天地萬物ガ用キテ居ル、多ク用キルガ是ガ疲レテ難儀ダト云フコトガナイ、其處デ、其天長地久、

第七章

天長地久。天地所以能長且久者。以其不自生。故能長生。是以聖人後其身。而身先。外其身。而身存。非以其無私耶。故能成其私。

此處ニ天長地久ト云フコトヲ言フテ來ルニハ、前ノ章ニ谷神ヲ天地ガ用キテ居ルニ、天地ハ自然ニシテ無心ナル物デアアルガラ、其處デ長ク久シイ、天ハ長ク、長クトハ早ク生シテ何時マデモ生存ヘテ居ルコト、又地ハ久ノ字ガ自カラ長ク舊イトイフ義ガアル、即チ舊ノ字ノ義テ、久シイカラ自カラ舊イト云フ義ガアル、天ハ何時マテモ長ク續イテ往キ、地モ何時マデモ舊クナリテ毀レルト云フコトガナイ、倍又天地所以能長且久者ハ、何かト云ヘバ、天地ガ無心デ居ル、自分ハ長ク生キタイト云フコトガナイ、自分カラ長ク生キテ居リタイト云フ心ガ無ク、私ガ無ク、無心自然デアアル、夫ガ爲メニ能ク長ク生存シテ居ルコトガ出來ル、自カラ長ク生キタイ、長ク居リタイト云フコトガ、則チ私ト云フコトニナル、私ト云フモノガアルト、必ス長ク存スルコトガ出來ナイ、是ヲ以テ聖人ハ私ガ無イ、自然ニ身體ヲ棄

置イテ、却テ吾ガ身ガ人ニ先ダツ、此後ト云フハ、アトニスルノデアアル、然ルニ中ヨリ以下ノ者ハ、吾身ヲ以テ専ラ先キニ立テヤウトスル、其處デ爭フ者ガ出テ來テ害ガ生スル、吾人ニ先立ントスレバ、必ス爭フ者ガ出テ來テ之ヲ妨害スル、其處デ却テ吾身ガ後ニナル、聖人ハ吾身ヲ忘レテ人ヲ先立テル、人ヲ先立テ、吾身ノコトヲ忘レテ居ル、夫デ人ノ方カラ、其人ヲ却テ先キニ立テルコトガ出來ル、夫テ吾身ハ必ス先立ツ、又吾身ヲ度外ニ置イテ、吾ガ爲メニトイフ私ヲ爲サナイ、又其處デ外カラ其身ヲ立テル者ガ出テ來ルカラ、夫デ身ガ全タイ、何トナレバ聖人ハ天地ノ如キ物デ私ガ無イ、其身ノ全タイノハ、其私トイフモノ、ナイ爲メデアアル、故ニ私ガナイカラ、私ノコトガ却テ出來テ往ク、論語ニモ、己欲立而立人ト云フコトガアル、是モ同シ事デアアル、吾身立タント思ヘバ、吾身ヲ棄テ、人ヲ立テル、人ヲ立テレバ、亦先キノ方ノ人モ自分ノ身ヲ棄テ、人ヲ立テルヤウニナルカラ、其處デ吾身ヲ立テル處ガ出來テ來ル、故ニ吾身ハ私ヲ爲ス處ガ無クシテ、却テ私ノ成ル處ガアル、又上善モ其通リテアル、

第八章

上善若水。水善利萬物而不爭。處衆人之所惡。故幾於道。

是モ同ク吾身ニ私セザルノ義デアアル。爭ヒヲ爲サ、ル上等ノ善トイフモノハ、譬
ヘテ見ルト水ノヤウナ物デアアル。此水トイフ物ノ力デ萬物ガ生シテ來ル。水ノ氣
ガ無ケレバ、萬物ガ生ジナイ。又生シテモ水ヲ失ヘバ枯レテ仕舞フテ、萬物ガ滅ビ
ル。總テ此水ノ力ガ萬物ガ生シテ、花モ開キ、葉モ出來、亦實モ結フ。草木ノ實ト雖ド
モ皆此水ヲ持ツテ居ル。水程効ノアル物ハ無イ。水トイフ物ハ能ク萬物ヲ利シテ、
サウシテ爭フ處ガナイ。効ヲ言ツテ見レバ、水程効ノアル物ハ無イ。易デハ「曰、勞乎
坎」トアル。勞ノ字ハ辛勞ノ勞ノ字デ、骨折リノコトデアアル。水程勞スルモノハ無イ。
晝夜休ムコトハ無ク、水ガ循リ環リテ居ル。サウシテ萬物ヲ育フテ、春夏秋冬水ノ
休ムト云フコトガナク、夫デ能ク効ヲナス。水ガ無ケレバ、人間モ禽獸モ生活ガ出
來ズ。草木モ亦枯レテ仕舞フ。夫程萬物ノ爲メニ効ヲ與ヘテ居リテ、自分ハ其効ヲ
爭フコトガ無イ。其處デ又水ガ低キ處ヲ好ム。低キ處ハ人ノ惡ム處デアアル。其衆人
ノ嫌ニ思フテ惡ム至テ低イ處ニ水ガ好デ居ル。故ニ水トイフ物ハ、極ク道ニ近イ

物デアアル。水ハ殆ト道ト忒ヒカ無イヤウデアアル。水ト道トハ同シヤウナモノデア
ル。其處デ居ハ善地」

居善地。心善淵。與善仁。言善信。政善治。事善能。動善時。夫惟
不爭。故無尤。

聖人トイフモノハ、吾身體ヲ善地ニ處イテ居ル。善地ト云ヘバ、人ノ爭ハザル處ノ
低キニ吾身體ヲ處クノデアリテ、水ノ如クニ低キヲ好ム。又聖人ハ、心善淵ト云フ
テ、心モ至リテ深クシテ、水ノ深キガ如クニ善淵デアアルカラ、何程深イカ測ラレナ
イ。與善仁、與トハ與ミシ親シムトイフ義デ、吾カ交リテ親シム處ノ人ハ善人デア
ル。此仁ノ字ガ人トイフ字ト昔ハ同ジク用キタモノデアリテ、此仁ノ字ノ處ヘ人
ト云フ字ヲ書クコトガアル。此處デハ人ト云フ字デ説ク方デ、夫ガ爲メニ昔ノ老
子ノ書ニハ人トイフ字ヲ書イタ本モアル。與ト云ヘバ俱ニ親シム、俱ニ親シムニハ
矢張り善人ト親シミ。言善信、テ又言フ處ノ言葉モ信ヲ忒ヘルコトガ無イ。此水ト
イフ物ハ自カラ信トイフ義モアル。何トナレバ水トイフ物ハ、潮ガ上リ潮ガ下ル
ニ、必ス其時ヲ違フコトガ無イ。上リサウナ時ニナルト必ズ潮ガ上リテ來ル。又下
リトナレバ必ス時ヲ忒ヘナイ。其處デ水ニハ自カラ信ト云フ義ガ合ンテ居ル。政ハ

善治又聖人ノ政ヲ行フニモ善治トイフテ能ク人ヲ育フコト水ノ如キノ政デノ
 アリテ下ニ恩澤ヲ與ヘル是ヲ善治ト謂フ即チ善ヲ以テ治メル又事善能トイフ
 テ事ヲ爲スニモ能ノ働キガアル此能ノ字ガ其事ヲ能ク成遂クルニ堪ヘルコト
 ヲ謂フ能ハ堪ヘルト云フ其事ニ當リテ堪ヘル丈ケノ善ナル處ガアル是ヲ善能
 ト謂フ又聖人ガ吾身體ヲ動かシテ事ヲ行フニモ時トイフモノヲ忒フテハナラ
 ナイ善ニシテ能ク時ニ忒ハズニ往ク水トイフ物モ冬ニナレハ萬物ノ根ヲ育ヒ
 春ニナレハ萬物ガ段々ト芽ヲ吹イテ出テ往ク處ニ此水ノ氣モ隨テ上ル上ルニ
 隨ツテ花モ咲キ亦花ノ色モ生スル水トイフ物ニハ又麗シキト云フ美シイ美ノ
 字ノ義ガアル萬物ニ美シキ色合ヒテ着ケルガ皆水デアル水ノ氣ヲ放シ干カス
 ト花モ色ヲ失フ花ノ好キ色ヲ生スルノモ皆水ノ作用デアル其水トイフ物ハ時
 アリテ動キ時アリテ上リ又時アリテ下ル其處デ動クニモ聖人ハ能ク水ノ時ニ
 隨フガ如クニ忒ハズニスル專ラノ處ヲ以テ言ツテ見レハ不爭ト云フノガ此章
 ノ眼目デアル水トイフ物ハ德モアリ効モアリテ低キ處ヲ好ム故ニ尤ガ無イ聖
 人ハ天下ノ爲メニ大ヒナル德ヲ立テ効ヲ立ツテ夫デ吾身愈下リテ居ル愈下リ
 テ其人ノ下ニ居ル其處デ谷ヲ受ケルコトガ無イ故ニ無尤

第九章

持而盈之。不如其已。揣而銳之。不可長保。金玉滿堂。莫之能
 守。富貴而驕。自遺其咎。功名遂。身退天之道。

第十章

載營魄。抱一能無離乎。專氣致柔。能嬰兒乎。滌除玄覽。能無
 疵乎。愛民治國。能無爲乎。天門開闔。能爲雌乎。明白四達。能
 無知乎。生之畜之。生而不有。爲而不恃。長而不宰。是謂玄德。

持而盈之。此章ハ總テ何事モ足ルトイフコトヲ知リテ其處ニ止マルデナケレバ
 ナラヌノ義ヲ示シタノデアル足ルトイフコトヲ知ルハ管ニ老子ノミナラス周
 公孔子ノ道ト雖モ足ルコトヲ知ルト云フコトガ最モ尊フ處デアル人ノ禍ヒ憂ヘ
 固ト云フモノハ皆足ルコトヲ知ラザルヨリ起リテ來ル其處デ此章ハ足ルト云フ
 處ニ止マリテ慾ニ過キル處ヲ嫌フ章デアル此持スルト云フコトハ左右ノ手ヲ
 以テ堅ク物ヲ持ツテ居リ落シテハナラヌト云フテ失ハザルコトヲ謂フ然ルニ

「盈之」トイフ此盈ツルトイフ字ハ、固ト器物ノ中へ水ヲ入レル方カラ出タ字デア
 ル、多ク入レルト外へ溢レル、外へ溢レル丈ケニ一杯ニナルヲ盈ツルト謂フ、盈ツ
 レバ必ス外へ溢レテ往ク、持スルトイへバ、外へ溢レナイヤウニ完フスルノデア
 時ニ持スルコトガアラバ、程好キ處ニ止マリテ居ルデナケレハナラナイ然ルニ
 夫ヲ止メズニ、一杯ニ盈タスヤウニスルナラバ、之ヲ止メルニ劣ル、盈チタ上ニハ、
 中々夫ヲ溢レナイヤウニ保ツトイフコトハ出来ナイ、盈タザル内ニ止メルニ如
 カナイ、故ニ「不如其已」又此揣グルトイフハ、手デ物ヲ探リテ見ルニ、先ツ及物ノヤウ
 ナ物、錐ノヤウナ物ヲ探ルトキニ、悪クスルト、尖リ過キレバ、必ス先キノ方ガ折レ
 ルトキガアル、其處デ之ヲ折レナイヤウニシタイト、手デ探リテ見テ居ル、折レテ
 ハ可ケナイト云フテ、之ヲ大切ニシテ置ク、又是デハ足ラスト云フテ、愈ニ懸ケ
 鉾ニ懸ケテ、之ヲ甚タシク尖ラセルヤウニスル、尖リ過キルト必ス折レル、長クハ
 保ツテ居ラレヌ、夫ダカラ尖リ過キルト可ケナイ、夫ガ爲メニ、古へ我日本デハ、鉾
 ノヤウナ突ク物ハ、必ズ先キガ尖ル、物デアアルガ、尖リ過キルト、先キガ折レテ用ニ
 立たヌ、故ニ、銀杏鋒ト曰ヒテ、甲冑採用キルノハ、皆此ノ先キノ尖ラナイ鉾ヲ多ク
 用キタノデアアル、尖ルト必ス折レル、長クハ保ツコトガナラヌ、鉾ノヤウナ物デモ、

長ク戦争ニ用キテ働クトキニハ、尖リ過キタ鉾ハ必ス折ルカラ、長ク保ツコトハ
 出来ヌ、此事ヲ言ツテ置キ、其處デ此金玉ノ類モ大抵用ニ足ル丈ケデ宜シイ、金銀
 玉石ハ、器物杯ノ裝飾等ニ用キ、又或ハ寶トシテ之ヲ藏メル物デアアル、然ルニ是モ
 亦一ツテハ足ラナイ、二ツテハ足ラスト云フテ、漸々多クシテ、堂ニ一杯ニナルヤ
 ウニナル、中々之ヲ長ク保ツテ失ハザルヤウニスルコトハ亦六ヶ敷イ、或ハ盜賊ノ
 患ヒモアリ、亦多イ中ニハ、或ハ之ヲ粗忽ニ取扱フト傷ヲ附ケ、或ハ之ヲ全クスル
 コトガナラヌヤウニナル、故ニ程好キ處デ足ルトイフ處ヲ知ラザレハナラヌ、又
 「富貴而驕」ルトハ、又之ヲ人ノ上ニ近ク移シテ言ハレタノデアアル、富トイへバ、金玉
 滿堂ヤウナコトガ富ミデ、富トイフ字ハ、固ト具ハルトイフ義カラ出タ字デアアル、何
 一ツ缺ケル處ナク、充分ニ具ハルヲ富ト曰フ、又貴キトハ我身ガ人ノ上ニ立ツテ居
 ルコトデ、此富貴ノ二ツガ前ニ言フ處ノ「揣而銳之不可長保」トアル、是ハ貴キ方ニ
 譬ヘタノデアアル、又持而盈之ト云フノハ、金玉滿堂ト云フ方ニナル、此富貴ノ二ツ
 デ、前ノ處へ之ヲ引當テ言フ言葉デアアル、富貴ニシテ吾身ガ驕ブル、此驕ノ字ガ氣
 ガ高クナリテ來ル、人ヲ凌クトイフヤウナルノデアアル、人ヲ凌クト怨ミモ生スル、
 自分カラ夫々ノ咎ヲ吾身ニ遺ス譯ニナル、夫ガ爲メニ論語ニモ「未若貧而樂富而

好禮者也。トアル。富メハ富ム程、禮儀ヲ以テ人ニ謙遜シナケレハナラヌ、驕フリテハ禍ヒノ本デアル。夫ガ爲メニ總テ物ハ往キ過キルト云フコトガ宜シクナイ、自分デ大ヒナル功ガ成リ、名モ顯ハレタ上ニハ、吾身ガ是迄ノ位ニ居ラスニ退ク、是ガ天道デアアル。天之道トイフモノハ、春ニナレハ物ヲ生シ、夏ニナリテ生育テ、大キクスル。萬物皆春ニ生シテ、夏デ生育ツ、秋ニ至リテ悉ク春ト夏トノ仕事ガ皆出來テ往ク、五穀モ熟シ、草木共ニ皆實ガ成ル。成リタ上ニハ、何時迄モ秋ニナリテハ居ナイ。後ハ退イテ復翌年ニ之ヲ讓ル、之ヲ仔細ニ言ツテ見ルト、春ハ三ヶ月デ退イテ夏ニ讓リ、夏モ三ヶ月デ退イテ秋ニ讓ル、秋冬共ニ其通リデ、三ヶ月ヲ限リニシテ、夫丈ケノコトガ出來ルト、退イテ後へ讓ルモノデアアル。其處デ吾モ功ガ成リ名ガ遂ゲタ上ニ、必ズ是迄ノ地位ニ居ラズニ、吾身退ク、官ニ在ル者デアレバ官ヲ罷メテ退ク處ガアル。此處ガ支那ノ方テハ、越王勾踐ノ臣ニ范蠡トイフ人ガアリテ、此人ハ其時ノ聖人ト言ハレタ方デアアルガ、吾主人ノ越王勾踐ヲ扶ケテ、吳ノ國ヲ滅シテ仕舞フタ、吳ノ大國ヲ滅シタ者ハ、全ク此范蠡一人ノ働キデアアル。夫ガ爲メニ越王勾踐モ國ニ還リタ上ハ、吾國半ハヲ分割シテ、范蠡ニ與ヘルトイフ心デアアリタ。然ルニ范蠡ハ吳ノ國ヲ滅シテ還ル途中カラ、道レテ吾身遙ニ船ニ乗リテ、五

湖ノ上ニ浮ヒ、遠ク遁レテ國ニ皈ラヌ、是ハ功成リ名遂ケテ身退クトイフモノデ、夫デ竟ニ禍ヒヲ免レタノデアアル。此ニ「載營魄」トイフ、是ハ全ク國ヲ治メ身ヲ修ムルノ道ヲ言ハレタ處デアアル。「載營魄」註解ニハ營魄ヲ載スルト讀ンテアル、是ガ宜シクナイ、古今共ニ此章ノ解釋ガ違ツテ居ル。此章ガ老子中デ最モ讀ミ難イト云フテ、人ノ難スル處デアアル。夫レハ、此營魄ノ二字ガ能ク解釋ヌカラデアアル。倍テ此營ノ字ハ環トイフ字デ、營ト云フテモ巡リ環ルト云フコトデアアル。即チ之ガ人ノ精神、人ノ精神トハ、即チ天ヨリ稟ケタル處ノ元氣デアアル。天ノ元氣ハ始終環リテ居ル。此元氣ノ循リ環リテ居ル處ノ働キヲ營ト曰フ、當リ前ニ書クト、魂魄ノ魂ノ字デアアル、人ノ身體ニハ魂魄トイフ物ガアル。魂ガ陽、魄ガ陰デアアル、人ノ身體ニハ皆此陰陽ノ氣ヲ稟ケテ居ル。然ルニ此魂トイヒ魄トイフ中デ、營ハ魄ヲ言フノデアアルガ、之ヲ魂ト言ハズニ、營ト云フノガ、即チ老子ガ文章ニ巧ミナル處デアアル。魂ト云ヘバ精神ノ環ル處ガ魂、其環ル方ノ働キノ方ヲ取リテ故意ト此處ヲ營ト書カレタノデアアル。又此魂ヲ載セテ置クモノハ魄デアアル。魄ハ陰デ、陰ハ此陽ヲ夫々治メテ往ク、サウシテ仕舞込ンテ置ク、陰トイフ方ハ物ヲ占メテ收斂スル、サウシテ外へ散ルモノヲ散ラサヌヤウニ之ヲ引

纏メルガ陰ノ性質デアル、陰ハ收斂スル方、陽ハ外へ出テ環ル方、其處デ此魄ノ陰ヲ以テ魂トイフ、魂ヒヲ引纏メテ置ク物ヲ引纏メルガ、陰ノ働キデ、動イテ出テ環ルガ陽ノ働キデアル、魂トイへハ環ルトイフ文字デアル、循リ環リテ往ク、其循リ環リテ往ク物ヲ仕舞込ンデ、收斂シテ置クガ魄デアル、夫ガ爲メニ今日之ヲ人ノ性質ニ取リテモ、魄トイフ方ハ物ヲ引纏メテ仕舞込ム方デアルカラ、人ノ記憶ノ宜シイト云フノハ、魄ノ働キデアル、魄ノ氣カ強ケレバ、物ヲ能ク引留メテ忘レルコトガ無い、物ヲ記憶シテ色々ノコトヲ畜ヘテ忘レナイノハ、魄ノ働キデアル、魂ト云フモノハ、吾カ精神デ、始終動イテ働ク、身體ガ此處ニ在リテモ、千萬里ノ先迄モ環リテ往クガ、此魂デアル、夫ヲ此處デ營トイフ、此營トイフハ、魂ヒノコトデ、之ヲ魄ノ中ニ載セ置イテ、魄カラ外レナイヤウニスル、魄ト離レテハナラナイ、其處デ營ヲ魄ニ載セテ、魄カラ離レナイヤウニスル、魂ト魄ト相離レザル處デ、夫デ能ク働キヲ爲ス、抱一ト云フ、此一トイフノハ、則チ此營ヲ指シテ言フノデ、即チ魂デアル、一ハ則チ虛無ノ道義ヲ言フノデアアルカラ、是則チ無形ナル天ノ天氣ヲ抱クト云フノガ、則チ此魄デ魄ノ中ニ此魂ヒヲ抱キ留メテ置ク、其處デ抱一能無離乎ト云フ、魄ヲ以テ此魂ヲ能ク抱キ留メテ置イテ、能ク離レルコトノナイヤウニ爲

ルト云フコトヲ、能無離乎ト云フ、其處デ此專氣ト云フコトデアアル、此氣トイフモノハ、始終恣ニ動イテハ、是モ亦宜クナイ、氣トイフモノハ、即チ元氣ノ働キデ、此元氣トイフモノハ、東へモ動キ、西へモ走リ、南へモ往クト云フヤウデハナラナイ、之ヲ專一ニシナケレバナラヌ、サウシテ致柔柔トイフコトハ、物ニ爭ハサル處ガ柔、何處マデモ物ニ爭ハズシテ、無恣ニシテ往ク處ヲ極メル、何處マテモ柔ヲ致ス、柔トイへハ、總テ自然ノ道ニ任シテ、物ニ依リテ爭ハザル處デ、虛無ノ働キヲ言ツタモノデアアル、能嬰兒乎ト云へハ、私ノ恣ガ無い、嬰兒ハ母ノ胸ニ抱レテ居ル處ノ兒、別ニ私ガアリ、恣ガアリテ強ヒテ物ヲ求ムルト云フノ恣ガナイ、是レガ能嬰兒乎ト云フノデアアル、箇様ニナルノハ、心ニ纏ヒ縈マリ附ク處ノ恣ヲ皆洗ヒ落シテ、動イテ往クデナケレバデキナイ、心ノ中ニハ恣トイフ不潔ナ物ガ入り込ンテ來ル、夫ヲ能ク洗ヒ濯イテ恣ヲ除ク、滌除ト云フハ、夫ヲ言フノデアアル、恣ヲ不潔ナル物ニ取リ、其不潔ナル恣ガ吾心へ入り込ンデ心ヲ汚ス、其汚レヲ能ク洗ヒ濯イテ之ヲ除キ去ル、其處デ玄覽ト云フ、此玄覽ノ玄ハ、前ノ章ニ在ル處ノ玄牝ノ玄デ、即チ玄之又玄ノ玄デアアル、則チ天德ヲ玄ト曰フ、天德ノ儘デ無恣ノ處ヲ以テ物ヲ能ク覽ル、夫デ過チガアルマイカト云フ處デ、能無疵乎ト云フ、疵ハ過チデアアル、此處

マデハ道德ノナリテ之ヲ説イテ其處デ此道德ヲ吾身ニ得ル處ノ聖人デアルト、
 「愛民治國」其處デ多クノ人民ヲ能ク愛シ惠ムデ能ク國家ヲ治メテ行クニ無慾ニ
 シテ別ニ迷フ處ガ無ク、無理ニ求ムル處ガナイカラ、能無爲乎」ト云フ、無爲トハ
 求メテ仕事ヲシヤウト云フ處ガ無イ、速ク功ヲ立テ、何カ一ツ働キヲシヤウト云
 フノガ、全ク慾デアアル、然ルニ夫ガ無ク、自然ニ任シテ往クカラ、無爲乎」ト云フ、此無
 爲ト云フ文字ガ、全ク老子許リデナイ、論語ニモアル、無爲而治者其舜也與、夫何爲
 哉、恭己正南面而已矣」トアル、舜モ唯己レガ一身ヲ正シウシテ、別ニ仕事ヲ爲サズ
 自然ニ天下ガ治ツタト云フノデアアル、私ノ慾ガアリテ、之ヲ無理ニ爲サウト云フ
 ト、多クノ手數ガ掛カル、然ルニ之ヲ自然ノ道ニ任シテ往ケバ、別ニ手數ガ掛ラヌ
 カラ、之ヲ無爲ト謂フ、天門開闔能爲雌乎、天門開闔トイフノハ、天道天理ノ出テ往
 ク處ヲ天門ト謂フ、人ノ心デ言フト、人ノ心ハ天ノ道ノ宿リテ居ル處デ、或ハ外へ
 出ル、或ハ内へ還ル、其處デ此心ヲ以テ、天道天理ノ宿ル處ニ譬ヘタノデアアルカラ、
 其宿リテ居ル家ノ中カラ出テ往ク處ノ物ハ、即チ人ノ精神、夫ガ開ケレハ出テ往
 キ、飯レハ復閉ヂル、夫デ能爲雌乎」ト云フ、雌トハ、物ニ爭ハザルヲ謂ヒ、雄ニ對スル、
 言葉デ、雌ハ雄ニ從フモノデアリテ、所謂專氣」ト云フ處ニ互ニ相應シテ居ル處ノ

物ノ爭ハザル處デ、能爲雌乎ト言フタ、モノデアアル、明白四達」ト云フノハ、前ニ、滌除
 玄覽」ト云フ言葉ガアル、心ノ慾ヲ悉ク洗ヒ濯クト、心ガ明カニナリテ、其處デ明白
 四達スト云ヘバ、東西南北普ク其明カナル處、通シテ能ク享ル、然ルニ慾ニ溺ル、
 ト云フト、或ハ東ト云フ方ヘ許リ偏倚ルコトニナリ、或ハ又西ト云フ方ニ許リ偏
 倚ルコトニナル、南モ北モ其通り、夫ガ無慾デアルト、心ガ誠ニ明カニシテ、東西南
 北四方ヲ照ス處ガアルカラ、其處デ明白四達能無爲乎ト云フ、人ノ心ノ亂レ迷フ
 ト云フモノハ、慾ノ爲メニ亂レ迷フノデアアル、慾ヲ取拂ツタ上ハ、心トイフモノハ
 日月ノ如ク明カナル物デアアルカラ、此處ニ四達能無爲乎ト云フ、然ルニ一國ノ君ト
 ナリテ、天下ヲ治ムルニハ、前ニ言フ如ク「愛民治國」サウシテ能無爲乎ト云フテ居
 ル、其處デ「生之」ト云フハ、人民ヲ能ク生成スルヤウニスル、畜之」ト云フハ、生育ヲ養
 フデアアル、一國ノ君トナリテハ、萬民ヲ吾兒トシテ之ヲ生シ、之ヲ畜フ、此畜ノ字ガ、
 養フテ善ナラシムルト云フ義デアアル、唯物ヲ食ハシテ置クトイフ字デハナイ、養
 フテ善人タラシムル之ヲ畜ト謂フ、倍又吾レ天下ノ人民ヲ能ク生シ能ク生育テタ
 ト云フタ處デ、吾レ生育テ、遣リタノデアアル、吾レガ養フテ遣ツタノデアルト、彼
 レニ施シヲ與ヘタ處ヲ以テ誇ル心ガアリテハナラナイ、吾レ生シタカラト云フ

テ、吾物デアルゾト云フ心ガアリテハ宜シクナイ、吾レ生シテモ、吾レ知ラヌ能ラ
 シテ居リ、何モ關係無イモノ、如ク爲シテ居リテ、此物ハ吾ガ爲メニ生シタト云
 フノ心ガアリテハナラナイ、生シテ後ハ忘レテ居ル、其處デ論語ニモ、巍々乎舜禹
 之有天下也而不與焉トアルト同シ事デアル、堯舜禹ノ如キハ、能ク天下ヲ有ツテ
 吾物ト思ハナイ、其處ヲ生而不有ト云フ、吾物トシテ居ラヌ、天下ト關係ナイ物ノ
 ヤウニシテ居ル、爲而不恃、吾能ク天下人民ヲ治メテモ、吾ガ爲メニ斯ノ如ク能ク
 治リテ居ルデハナイカト云フテ、吾功ヲ恃ム處ガナイ、又人民ヲ能ク養育シテ之
 ヲ生長^{ソク}タル、譬ヘバ人ハ生レテカラ段々ト養育セラレテ生長^{ソク}テ、一人前ノ人間ニ
 年ヲ取リテ來タ處デ、是ハ吾ガ養育シ、吾ガ生長^{ソク}タモノデアラカラト云フテ、吾レ
 之ヲ心ノ儘ニ主宰スルト云フ心得ガアリテハナラナイ、吾カ生シタ物ニシテ、吾
 ハ夫ヲ取扱フ役人ノ職分デアルト云フヤウニ、之ヲ吾心ノ儘ニ裁判シ、心ノ儘ニ
 使フト云フヤウナ譯デハ宜クナイ、吾レ關係ナキモノ、如クニシテ更ニ之ヲ、吾
 物トシテ治ムル心ガナイ、是謂^レ玄德、玄德ハ即チ是ヲ天ノ徳ト謂フ、天ノ如ク徳ア
 ル人トイフコトデアル、此宰ノ字ガ、固ト料理人ノ方カラ出タ字デアアル、料理人ガ
 夫々ニ肉ニ依リ、料理ニ依リテ、或ハ大キク切り、或ハ小サク切りテ、之ヲ料理ニ拵

ヘル、サウシテ、之ヲ割イテ細工ヲシナイ、其肉ニ依リテ長シタ儘ニシテ置ク、其處
 デ老子ノ道ハ、天下ト云フモノハ、神靈ナル物デアアル、吾心ノ儘ニ之ヲ治メヤウト
 スレバ、却テ天下ガ亂レテ服サヌ、其處デ無理ニ治メテハ宜クナイ、天下ハ神靈ナ
 ル器物デアラカラ、之ヲ吾レ吾意ノ如ク治ヤメウトスルト、却テ天下ヲ取亂ス處
 ガアル、夫デ自然ニ任シテ置ク處デ、是謂^レ玄德デアアル。

三十幅共一轂當其無有車之用。擬埴以爲器。當其無有器之用。鑿戶牖以爲室。當其無有室之用。故有之以爲利。無之以爲用。

此章ハ無トイフモノガ有タルモノ、働キヲ爲ス處是ガ全ク無ノ効デアアル無テナケレバ有ト云フモノ、働キガ出ナイ故ニ無トイフコトヲ尊ム處ノ章デアアル夫デ三十幅トイヘバ車ノ輪幅ハ車ノ輪ノヤト云フテ是ガ三十本アル其三十本デア一ツヲ共ニシテ居ル轂トイフ物ハ中ガ空虚デアアル其空虚ナル處へ車ノ軸ガ這入りテ居リ夫デ運轉スルモノデアアル此轂トイフ物ヲ輪心ト稱ヘル輪ハ車ノ輪ノ輪ノ真中ニ在リテ中ガ空虚ニナリテ居ルカラ之ヲ輪心ト謂フ輪ノ心轂ガ則チ空虚ニ取リタモノデアアル此車トイフ物ハ固ト天地ニ象リタ物デアアル人ノ乘リテ居ル處ハ四角ノ箱ヲ造ル之ガ地ニ象リタノデアアル又車ニハ必ス蓋ガアル蓋ハ傘ノ大キイヤウナ物デ之ガ圓クアル何處ノ傘デモ傘ハ圓イ之ハ天ニ象リタモノデアアル蓋即チ傘ヲ以テ人ヲ覆フテ居ル其處デ天ニ象リテ之ハ圓クスル又此輪

ノ幅ガ三十幅是ハ一ヶ月ノ日數ニ取リタモノデアアル即チ一ヶ月ニ象ルモノデアアル其處デ之ガ日ヲ束キテ一ヶ月三十日トイフ義ニ取リテ三十幅ト曰フ又蓋ハ傘デ傘ノ骨ガ今デ言フ蝙蝠傘ノ大キイヤウナ物デアリテ其傘ノ骨ガ二十八本アル是ヲ以テ二十八宿ノ星ニ象リタルモノデアアル然ルニ其車ノ運轉シテ用ヲ爲ス處ハ此轂ノ中ガ空虚ニナリテ居ル處デ是デ働ケルモノデアアル其無トイフノハ則チ轂ノ中ガ空虚ニナリテ居リ何モ無イ其處デ働キヲ爲ス其虛ナル處ニ於テ働キヲ爲スノデアアル其處デ有車之用ト云ヘバ車ハ車丈ケノ用ガアル人ヲ載セ或ハ物ヲ載セテ運轉シテ往ク處ノ働キガソレカラ出テ來ルカラ有車之用ト云フ是ハ先ツ人ノ乘ル車ノ方デ言フノデアアルガ擬埴トイフノハ粘ル處ノ土夫ヲ煉リ立テ、器物ヲ造ル此器物トイフモノハ先ツ飲食ノ器物物ヲ食フ飲ム其ノ器物ガ最モ古イモノデアアル是モ中ガ空虚デナケレバ物ヲ容レテモ用ヲ爲サナイ土ヲ以テ煉リテ陶器ヲ造ル是モ中ノ空虚ナル處ニ向ツテ夫デ器物丈ケノ働キガ出來ル又大ヒナル方デ言フテ見ルト人ノ居ル處ノ家屋鑿戶牖固ト是レ煉瓦デ造リタ家屋デアアルカラ夫ニ窓ヲ鑿ケル牖ハ開クトイフ字デ壁ヤ煉瓦ヲ切破リテソレカラ明リヲ入レル又戶トイフモノハ人ノ往來スル戶口デ是モ

人ノ居ル所ノ室此室ト云フモノニハ東ノ方ニハ戸ガアリ西ノ方ニハ牖ガアリ
 テ即チ窓デアアル夫ハ中ガ空虚デアアル處ガ室デアアル是ヲ家ト言ハスニ室トイフ
 ハ人ノ居ル所ノ方カラ言ヘバ室ト云フノデアアル中ニ人ノ入りテ居ル方カラ言
 ヘバ室ト曰フ戸ガアリ牖ガアリテ其戸ト牖ヲ切開イテ中空虚ナル處デ之ヲ爲
 室ト謂フ其中ニ何モナキ處虚無ナル處ニ當リテ中ニ人ガ住居スル處ノ働キガ
 出來ル残り無ク皆虚無ナル處ニ夫丈ケノ働キノアルノデアアル故ニ有トイフモ
 ノハ夫々ニ便利ヲナシテ居ルガ其有ノ便利ヲ爲スノハ本は無ノ方カラ出テ來
 テ夫デ働キヲ爲スノデアアル此處バ虚無ト云フモノガ何事ヲ爲スニモ本ニ立ツ
 ト云フ處ヲ言フノデアアル然ルニ此慾トイフモノガ心ノ中ハ入り込ンテ來ルト
 虚デ無クナル此虚無ナル處ヲ害スルモノハ慾デアアル慾ガ入り込ンテ來ルト心
 ノ虚ナル處ガ全ク變リテ實ニナル一杯ニ慾ガ詰マルヤウニナルト心ハ心丈ケ
 ノ働キガ出來ナイ夫ガ爲メニ五色令人目盲ト云フヤウニナル

第十二章

五色令人目盲。五音令人耳聾。五味令人口爽。馳騁田獵令人心發狂。難得之貨令人行妨。是以聖人爲腹不爲目。故去彼取此。

此章ハ慾ノ爲メニ本體ヲ失フテ慾カ害ヲ爲ス處ヲ言ハレタノデアアル五色トハ
 美シキ色ガ五ツニ分レテ居ル夫デ飾リ立ツテ美シイ物ヲ五色ト曰フ總テ色モ
 弊モ味モ皆五行カラ外レヌカラ色デア言フテモ五ツ青赤白黒黄ノ五色デアアル此
 五色ノ美シキ物ガ人ヲシテ目ガ其色ニ迷フヤウニナルト目ガ亂レテ來ル亂レ
 テ來ルト美シキ物ガ見エナクナル惡ヒ方ヘ許リ目ガ迷フモノデアアルカラ盲目
 ト同シニナル又弊モ五行ニ生スルカラ五音即チ宮商角徵羽亦五ツデアアル總テ
 音樂ノヤウナ物ニ心ヲ亂レマスト耳ガ聾ニ等シイ正シイコトハ耳ニ入ラヌ
 ヤウニナル邪ニナル方ニ許リ耳ガ向ツテ往キ喜フヤウニナリテ正シキ處ハ耳
 ニ入ラヌカラ聾者ト同クナル色ニ迷ヒ樂ミニ迷フト總テ正シキ物ハ見エズ正
 シキコトハ聽エヌヤウニナル其處デ盲目聾耳トイフコトニナル先ツ人ノ慾ノ

最モ深イノハ、是色ト又音樂又飲食デ、五味トイヘバ、料理ノ此上ナキ處ヲ極メル
 ノテアル、極メルトイフバ、皆此、天地陰陽五行ノ方カラ出ル、味ヒトイフテモ、五味
 ノ料理トイヘバ、之ニ加フル處ノ無キ料理ノ盛ナルモノデアアル、此レヲ食フヤウ
 ニナルト、口ガ其方ヘ亂レテ、正シキ物ヲ食フコトガ出來ナクナル、爽ツカフトハ、口モ
 皆違ツテ來テ、正シキ物ヲ食フコトガ出來ヌヤウニナル、是ハ目ト耳ト口デアアル
 又此身體カラダトイフモノハ、心ガ主トナリテ居ル、然ルニ此田獵ヲスル、獵ヲ爲ルヤウ
 ニナルト、愈ト心ガ狂ツテ來ル、此獵トイフモノガ甚タシクナルト、晝夜ノ區別ナ
 ク、獸ヲ逐廻ハシ、或ハ深山幽谷ノ中ニ長ク逗留スルヤウニナル、サウナルト正シ
 キ心ガ全ク狂ツテ來ル、令コト人心發狂ト云フヤウニナル、狂トハ横ノ方ヘクルヒ
 テ、惡ヒ方ヘクルヒ廻ルヲ謂フ、故ニ狂ヲ發セヌヤウニシナケレバナラヌ、又其次
 キニハ、此物好キニナリテ、難得之貨トイフテ、誰デモ求メルコトノ出來ヌ處ノ貨
 ヲ尊フヤウニナルト、是モ其方ヘ深ク入り過キレバ、行ヒガ必ス正シキ處ヲ失フ、
 難得之貨、價千金萬金ナレバ、容易ニ得ルマトガ出來ナイカラ、必ス後ニ不正ナル
 コトヲ行フテ、之ヲ求メヤウト云フコトニナル、人ノ行ヒヲシテ、妨ケヲ生スルヤ
 ウニナラシムル、斯ノ如キモノデアアルカラ、聖人ハ專ラ此内ノ方ヲ治メテ、外ノ方

ヲ用キナイ、耳目ハ皆外ニ顯ハレテ居ルモノデ、腹ハ内ノモノデ、慾ガ無イ、其處デ
 腹ニ實シテ居ル、内ノ方ヲ治メテ、外カラ物ヲ引入レル處ノ目ノ方ヲバ治メヌ、此
 處ハ目トイフテ、後ニ耳、口、是ヲ皆兼テ言フ言葉デアアル、最モ慾ノ大ヒナルモノハ
 目テ、アルカラ、目トイフテ、後ハ皆其中ヘ兼テ言フ言葉デアアル、故ニ昔カラ、去彼取
 此ト云フ、彼ト云フノハ、此五ツノ物、則チ五色、五音、五味、馳騁田獵、難得之貨、此五ツ
 ノ物ヲバ棄テ、取此ト云フノハ、則チ此虛無ノ道ヲ何所マデモ取ル、虛無ニナリ
 テ居レバ、此五ツノモノ、禍ヒガナイカラ、彼ヲ去テ、此道ヲ取ルナリ、

寵辱若驚。貴大患若身。何謂寵辱若驚。寵為下。得之若驚。失之若驚。是謂寵辱若驚。何謂貴大患若身。吾所以有大患者。為吾有身。及吾無身。吾有何患。故貴以身為天下者。可以寄天下。愛以身為天下者。可以託天下。

此所ノ意味モ前トハ多ク違ハズ、然ト云フモノニナルト、富貴ヲ慕フヤウニナル、富貴利達ヲ尊ブヤウデハナラヌ、之ヲ斥ケナケレバナラナイト云フ處ヲ言ハレタノデ、此寵トイフ字ガ、上タル者ニ愛セラレテ、吾身ノ盛、ニナル處ヲ謂フ、例ヘバ君ニ愛セラレテ、吾身ガ盛ナル處ヲ、人ガ皆得意ニ思フテ居ル、己レモ是ヨリ、上ノ名譽ガナイト、思フテ居ル、然ルニ道德アル人カラ見レバ、寵トイフテ人ハ名譽ニ思フテ居ルガ、之ガ辱ト云フモノデアル、何故トナレバ、尊イモノニ寵トイフ、言葉ハ無イ、天子諸侯ニ寵トイフ言葉ハ無イ、上タルモノニ愛セララル、ト云フノガ、吾身ガ人ニ屈スル處ガアリテ、却テ之ガ辱ト云フモノデアル、先ヅ一家デ言フテ見レバ、妾ガ主人ニ愛セララルレバ、之ヲ寵ト謂フ、言ハ、女ガ夫ニ愛セララル

ルモ寵、臣ガ君ニ愛セララル、モ寵ト曰フ、臣ガ君ヲ寵スルトイフコトモ無ク、又妾ガ夫ヲ寵スルトイフコトモ無イ、孰レ寵トイフハ下等ノモノデアルカラ之ヲ辱ト謂フ、其處デ寵ヲ得タナラバ驚カナケレバナラヌ、是ハ大變デアル、耻敷イト思ハナケレバナラヌ、寵ヲ得タナラバ、決シテ喜ブモノデナイ、驚クベキデアル、又貴大患若身トハ、此貴キトイフハ、大臣ニデモナレバ貴イ、人ハ皆大臣ニデモ為リタイトイフコトヲ冀フカ、道德アル人カラ見レバ、借氣ノ毒ノコトデ、天下ノ色々ノコトヲ、吾ガ一身ニ引受ケテシナケレバナラヌ、御苦勞ノコトデアル、一步ヲ誤レバ、吾身ガ如何ナルカ分ラナイ、其處デ貴キコトヲ世間デハ皆羨ンデ、之ヲ冀フモノデアアルガ、コンナ患ヘ大ヒナル禍ヒハナイ、貴キハ大患ナリ、喜ブベキモノデハナイ、若シ身トハ、此貴キ處ハ大患デ、丁度此身體ノ如キモノデアアル、茲ニ至リテハ愈深クカラヲ入レテ言フ處デ、借此人トイフモノハ、一體此身體ガアルカラ種々ノ面倒ノコトモ、出テ來ル、身體ガアレバ妻子モアリ、又親戚トイフモノモアリテ見ルト、無論是ハ難義ノ生スル處デアアル、然ルニ身ガ無ケレハ死ガ無イ、此厄介ナモノ、難義ナモノハ、此身體カアル故デアアル、貴キモ丁度其ヤウナモノデアアル、其處デ若身ト云フ、是ハ老子ガ始メテ言フタ語デハ無イ、寵辱若驚、貴大患若身トイ

フ古語ガアル、一寸聽ケハ妙ナコトデアアルガ、何故ニ寵ハ辱ナリト云フカト言ヘバ、辱トハ人ノ下トナリテ、皆人ノ機嫌ヲ取ルカラ、誠ニ以テノ外ノコトデアアル、人ニ寵ヲ得レバ、借今度ハ又斯ウ寵ヲ得テ有リ難イガ、若シ機嫌ヲ損シテハナラヌト云フ心ガ出テ來ル、サウナルト何モカモ、皆其人ニ諂フテ、其人ノ心ニ逆ラハザルヤウニスルカラ、コンナ辱ガナイ、其處デ辱トイフモノハ、人ノ下ニナリテ彼ノ機嫌ヲ取ル處デアアルカラ、辱ハ爲下ト云フ、其處デ寵ヲ得タトキニハ、誠ニ驚クヤウナモノデ、身體ヲ失フトキモ其通り、一旦是迄寵ヲ得タノニ、其寵ヲ失ヘバ、是モ亦驚クヤウナモノデアアル、何謂貴大患若身トハ、如何ナルコトヲ、貴大患若身ト云フト云フニ、吾所以有大患者ハト云ヒテ吾ニ大ヒナル禍ヒ患ヘガ出テ來ル所以ノモノハ、本是吾身體トイフモノガアルカラ出テ來ルノデアアル、此身體ガアリタ上ハ、善イ着物モ着タイ、又旨イ物モ食ヘタイ、美シキ物モ見タイ、音樂モ聽キタイ、種種ノ厄介ナ事カ出ルガ、此身體デアアル、身體ガアレバ家モアリ、親戚モアリテ、悉ク苦勞ノ出ツル處デアアル、其處デ是ハ吾身體ガアルカラデアアル、吾身ガ無イト云フコトニナリタナラバ、何モ無イ、何ノ患ヒモ禍ヒモ無イ、故ニ眞ニ貴フヘキモノト云フニハ、吾身體ヲ有リトシテ、夫ニ慾カ繁リ着イテハナラナイ、吾身體ヲ投ケ出

シテ身體ヲ忘レル處ガ大切デアアル、爲天下トナルト、天下ノ大勢ノ人ノ爲メ、吾身ヲ無イモノニシテ、吾カ慾ヲ去リテ、普ク天下ノ人ノ爲メニ爲ス、玆ニナルト、論語デ言ヘバ、己欲立而立人ト云フノ義ト變リガ無イ、吾身ヲ投ケ出シテ、先ツ人ノ爲メニスル、吾身體ヲ以テ天下ノ人ト同シクスル、サウスレバ吾身體ダトイフテ、善イ目ニモ逢ヒタイ、貴クモナリタイト云フヤウナ慾ガ無ク、吾身體ガ虛無即チ無慾ニナリテ居レバ、吾身ヲ天下ノ大勢ノ人ガ自カラ寄セテ居ル處ガアル、然ルニ吾身體ガ大切ト云ヤウニナリテ見ルト、天下ト自カラ離レル、吾身善イコトヲ爲シタイト思フ、處デ必ス人ト離レル處ガアル、故ニ吾身ヲ吾身トセズニ投ケ出ス、サウスレバ天下ノ人ハ吾身ヲ寄セル處ガアル、愛以身愛ト云フノモ本當ニ愛スヘキモノハ、吾身ヲ以テ是モ天下ト爲ス、天下ト同シウスルヤウニスル、夫ヲ獨リ吾許リ善イ目ニ逢ヒタイ、人ヨリ善クシタイト云フカラ、自カラ天下ト反對ニナリテ、争ヒニモナリテ憂ヒモ出テ來ル、其處デ吾身ヲ以テ天下ト爲セバ、矢張り天下ト同シウスルヤウニナルカラ、天下ニ任シテ、自然ニ天下ト共ニスルヤウニナルカラ、吾身ヲ天下ヘ任セ頼メハ、事ガ成ルコトガアル、此處ノ道理ニ因リテ見レハ、易デ言ヘバ、人ニ同シウスルト云フ義デアアル、易ニハ、同人ト曰フ卦ガアル、天火

同人ト曰フテ、人ニ同シウスルト、云フ卦ガアルト云フモノハ、吾許リ一身ヲ立テ
 タイト思フテハナラナイ吾身ヲ棄テ、先ツ人ニ同シクスル、人ノ方ヘ親ム處ヲ
 専ラニスル、サウスレハ、人ガ吾ヲ容レルカラ、夫デ「可寄天下」容レテ置クコトガ出
 來ル、天下ニ吾身ヲ容レルコト、ナラヌト云フコトニナルノガ、固ト慾ガ甚シクア
 レハ、人ガ相手ニナラヌカラ、必ス吾獨リニナルト云フモノハ、吾身ヲ何處迄モ立
 テ、吾身ヲ善クシタイト云フ慾ガアルノガ、禍ヒノ本デアル、其慾ヲ止メテ、人ト
 同シクスル人デアレバ、則チ是ト無慾デアル、無慾テ自然ニ任シテ、人ノ爲メニスル
 處ガ、吾身ヲ全クスル處デアル、吾身自然ニ人ニ下レバ、彼亦吾ヲ尊フカラ、愈下リ
 テ愈、吾身ガ貴クナル所以デアル、此老子ノ言フ處モ、佛家杯デモ、吾身ヲ滅ホスニ
 限ル、吾身寂滅ト云フテ、吾身ヲ滅ホスニ限ルト云フ、又斷滅ト云フテ、吾身ヲ斷ツ
 ラ滅ホス、身體ヲ斷ツト云ヘバ、慾ヲ斷ツコトデアル、慾ヲ斷テハ自カラ人ト親シ
 ムコトモ出來ル、因リテ天下ニ寄スト云フ、

第十四章

視之不見。名曰夷。聽之不聞。名曰希。搏之不得。名曰微。此三者不可致詰。故混而爲一。其上不皦。其下不昧。繩繩兮不可名。復歸於無物。是謂無狀之狀。無象之象。是謂惚恍。迎之不見其首。隨之不見其後。執古之道。以御今之有。以知古始。是謂道紀。

此章ハ老子ノ貴フ處ノ道ノ有様ヲ言ハレタ章デアル、之トハ道ヲ指シテ言フ、此
 道トイフモノハ、眼ヲ其處ニ留メテ審カニ視ルニ、眼ニ懸ラナイ、此示偏ノ視ルハ、
 審カニ視ルナリト云フノ義デ、精々明カニ目ヲ留メテ視ルニ、チツトモ目ニ懸ラ
 ナイ、名曰夷、夷トハ微妙ニシテ形ノナイモノヲ謂フ、又音ガスルモノカト、耳ヲ
 明カニシテ之ヲ聽テ見ルニ、何ノ聲モ耳ニ入ラナイ、之モ聽ノ字ヲ能ク審カニ聽
 分ケテ見ルニ一向聲ガナイカラ、耳ニ入ル處ガナイ、之ヲ名ツケテ希ト曰フ、希ト
 ハ辭ニシテ肅然タルモノデ、何ノ音モナイ、又之ヲ搏ントシテ、手ヲ以テ探リテ見
 ルニ手ニモ掛ラナイ、之ヲ名ツケテ微ト曰フ、此微ノ字ハ、有ルニ相違ナイガ、小サ

イ物デ、手ニ掛ラヌト云フ意テアル、此微ノ字ガ尾ノ字ト同シ義デ、孰レ物ノ末端
 デ、手ヲ常テテ見テモ、小サクシテ、手ニ觸ラザル處ヲ謂フ、此夷ト云ヒ、希ト云ヒ、微
 ト云フ、三ツノ者ハ、何様ナモノデアルト、色々論ヲ詰メテ見タ處デ、詰リ分ラナイ、
 其處デ三ツ共ニ之ヲ一樣ニ引包メテ、之ヲ一トナス、一トハ有リテ形ノ顯レナイ
 處デアアル、老子ハ虛無ヲ一ト曰フ、此一ノ字ガ、本是圓イトイフ方ノ義デアアル、此一
 ノ字ガ甲乙ノ乙ノ字ト全ク同シデアアル、乙ハ全ク此一ノ字デアアル、乙ガ一デアアル、
 即チ甲乙デアアル、乙ハ矢張り一ト讀ム、太一杯ト大ナル一トモ書ク、又太一ノ一ニ
 甲乙ノ乙モ書ク、一ガ甲乙ノ乙ノ字デアアル、乙ノ字ハ則チ圓ノ形ヲ畫イタ字デア
 ルカラ、圓イト云フ義デアアル、所謂大極ノ混沌タル義ヲ示サレタ文字デアアル、其上
 不微上トハ此虛無ノ一トイフモノハ、則チ是天地ノ元氣デアアル、元ノ字ガ圓イト
 云フ圓ノ字ト同シデアアル、矢張り甲乙ノ乙ノ字ノ義ガアル、元ハ圓イトイフ圓ノ字
 ト同シデアアル、此元氣ト云フモノハ、則チ天ノ上モ環ル、環ルカラト云フテ、此元氣
 ト云フモノハ、明カニ人ノ目ニハ見エナイ、元氣ハ天ノ上ニモ循環ル、地ノ下ニモ環リ
 テ來ル、其處デ其下不味、地ノ底ニ在ルカラト云フテ、之モ暗イデハナイ、此元氣ノ
 作用デ、花モ咲キ、實モ結フ、地ノ底ニ此元氣ガ環リテ來テ居ルト、其元氣ノ動クニ

從ツテ、草木ノ花ガ咲ク、之モ矢張り味イデハナイ、明カニ顯レテ居ル處ガアル、然
 ルニ此元氣ト曰フモノハ、即チ道ト稱フルモノデアアルガ、古ヘ幾萬年モ前カラ繩
 繩トシテ、此道ノ絶フルト云フコトガナイ、繩々トハ長クシテ絶ヘザル狀チデア
 ル、如何ニモ名ノ附クベキ容ガナイ、之ヲ論シテ見レバ、論スル程、論スルニ隨ツテ、
 無物ト云フ方ヘ復戻リテ來ル、如何ニ論シテモ、無イトイフ方ヘ戻ル、何か物ガ一
 ツアルガ、目ニ見ユルカト云フ方ニ論シテ見ルト見ユヌ、手ニモ觸ラナイ、音モスル
 モノデナイ、孰レ有リテ無キガ如クデアアル、故ニ復無物ニ歸ス、是謂無狀之狀、此無
 狀ノ字ガ、判然ト或ハ手ガアルトカ、足ガアルトカ、其模様ノアルモノヲ狀ト曰フ、
 無狀デ居リテ、狀チガアル、梅ヤ櫻ノヤウナモノ、狀チノアルガ、之ガ元氣ノ狀チヲ
 爲シテ居ルモノデアアルト云フ、狀チガ無クシテ、狀チガアルト云フヤウナモノハ
 梅ヤ櫻許リデナイ、人ノ身體モ、此元氣デ出來テ居ルカラ、此元氣ノ作用デ、或ハ人間
 ニモナリ、或ハ草木ニモナリ、又牛馬ニモナル、無象之象ト曰フ、此象ノ字ハ象チハ
 アレトモ、其象チハ手ニ觸ルモノデナイ、氣ガ凝リテ然ト象チノアルモノヲ象
 ト曰フ、此象ノ字ハ形ノ字ト違フ、形ノ字ハ象ノ字ト違ツテ居ル、其處デ日月星辰杯
 ヲ象ト曰フ、之ハ氣テ象チヲナシテ居ルモノデアアル、此章ニアル處ノ名ツケテ夷

ト曰ヒ、名ツケテ希ト曰ヒ、名ツケテ微ト曰フ、則チ天地ノ元氣ニ譬ヘテ言ヒタルガ、多クハ此事ヲ心着カズ、又知ラスニ居ル、是ハ孟子盡心ノ篇ニアル、孟子ノ言ニ「舜之居深山之中、舜ハ本是極ク田舎ノ小人デ、極ク下品ナル者デ、山ノ中ニ往來シテ居リタルカラ、其ノ奥山ノ中ニ居ルトキニハ、常ノ人ト變リタコトハナイ、與木石居リ、草木ヤ石杯ト一處ニナリテ居リ、又鹿杯ト遊ンデ居ル、與鹿豕遊トアル、サウシテ、其所以異於深山之野人者、幾希トアル、舜ト云ヘバ、中庸デ見テモ、舜、其大知也與ト云フテ、天下第一等ノ知者トモ言ハレル聖人デアアル、其聖人ガ本下賤ナルトキニ、田舎ニ居レバ、深山ニ居ル野人ト、別ニ變リタ所ガナイ、唯一ツ變リタ處ガアル、所以異於深山之野人者、幾希ト言フテアル、此處ニアル、聽之不聞名曰希ノ、希、ソレカラ幾ト云フ幾ノ字デアアル、之ヲ殆ド稀ナリト、朱子ノ註杯ハ解シテ居ルカラ、其處デ人ガ心着カナイガ、夫デハナイ、老子ノ夷希デアアル、此夷希ト老子ニ言フタノヲ、孟子ノ方デ幾希ト言フタノハ、夷ノ字ヲ幾ノ字ニ變ヘテ書イテアルノデ、此幾希ト言フタノハ、則チ是人ノ心ヲ言フタノデアアル、心ノ虛靈ナル處、人ノ心ノ虛無ニシテ神靈ナル處ヲ言フタノデアアル、舜ハ田舎ノ奥ニ居リテハ、普通ノ人ト變リタヤウデナイ、形ヲ見レバ同シヤウナモノデ、唯變リテ大ヒニ人ニ勝レテ格

段ト云フ所ハナイ、此舜ノ心ノ神靈ナル處之ヲ幾希ト謂フ、夫ヲ又心ノ精神之ヲ聖ト謂フ、言葉ガアル、心ノ神靈ナル處ノ人ヲ聖人ト曰フ、聖人ト曰フテ、人ニ變リタ譯ハナイ、心ニ一點ノ慾ガ無ク、天ヨリ稟ケタル處ノ元氣ガ其儘デ心ニ在リテ見ルト、此元氣ニ自カラ神靈ナル處ノ作用ガアル、之ヲ聖人ト謂フ、此事ハ全ク老子許リデナイ、管子ニモ其事ガアル、凡物之精下而生五穀トアル、是ノ下ルハ、此老子ノ「其下不昧ノ下ト同シコトデアアル、管仲ノ言ハレタ言葉ハ、此物之精ト曰フ、此物ハ陰ト陽トヲ指シテ物ト曰フ、此陰陽ノ精靈ナル氣ガ下ヘ降りテ、地ノ底ヘ來ルト、其作用ヲ以テ五穀ヲ生ジ、又上ニ昇レバ輝イテ列星トナル、是ハ皆元氣ノ作用デアアル、又此元氣ナル物ガ、天地ノ間ニ流レテ、一體ニ循環ルトキニハ、之ヲ鬼神ト謂フ、何ヲ鬼神トイフトナラバ、此天地ノ間ヲ循環ル處ノ元氣ガアリテ、此ノ作用デ、春物が生ジテ、夏ニナリテ盛ニナリ、秋ニナリテ實ヲ結ブ、復春ニナリテ花ヲ開ク、即チ鬼神ノ作用、此鬼神トイフノガ陰陽デアアル、陰氣デ引留メル方カラ言ヘバ、鬼進ンデ萬物ヲ生スル方カラ言ヘバ、神ト曰フ、神ヲ伸ヒルト云ヒ、鬼ハ消ユルト云フノデ、全ク陰陽ノ作用ヲ言ツタモノデアアル、管仲ノ語モ能ク老子孟子杯ト同シ風ニ引合ツテ居ル、胸中ニ存スル之ヲ聖人ト謂フ、人ノ胸中ニ收メテ居ル

方カラ言へハ、之ヲ聖人ト謂フ、此天地ノ元氣ヲ人ノ胸中ニ收メテ居ル、之ヲ聖人ト謂フテ居ル、此處ニ至リテハ、孔子ノ言フ處モ、孟子、莊子、老子、管仲ノ言フ處モ皆同ジコトデアアル、是ヲ惚恍ト謂フト云フ、惚トハ有ルヤウデ無イ、有ルカト思へバ目ニ留マル處ガ無イ、恍ト云へバ有ル方デ、無イカト思へバ、又有ル、之ヲ惚恍ト謂フ、有ルカト思へバ目ニモ止マラヌ、目ニ留マラヌカラ、愈、無イカト思へバ、今度ハ又有ルニ相違ナイ、是謂惚恍、此虛無ノ道之ヲ迎ヘルト云フハ、虛無ノ道ガ此處ニアレバ、其前ノ方カラ之ヲ見タ處ガ、首ガ見エナイ、何處カラ何處マデ皆虛無ノ道デアルカラ、此道トイフモノハ、天地ノ間ヲ環リテ居ル、管仲ノ言フ通りニ、天地ノ間ヲ循リ環リテ居ルモノデアアル、何處ガ首ガ、其始マリガ見エナイ、又此虛無ノ道ノ此處ガ後ロデアアルカト云フテ、後ロへ廻ハリテ見タラ、此處デ止マル處ガアルカト思へバ、是切リデ盡キタト云フ處モ亦見エナイ、サウシテ見レバ始メモ分ラズ、終リモ分ラヌカラ、孰レ是ハ天地ノ間ニ昔カラ今日マデ充チ實チテ居リテ、何處カラ何處マデ皆道デアアルカラ、何處ガ始マリ、何處ガ終リト云フ處ガ分ラナイ、是ガ則チ此道ノ有様ヲ言ツテ見ル處デアアル、其處デ聖人ガ古ヘヨリ幾萬年前カラト云フ極ク古イ處ノ道ヲ今日吾身ニ之ヲ貯ヘテ守リテ居ル、夫デ今日ノ

色々ノ事柄ヲ能ク治メテ往ク、御今之有、有ハ形ノアルモノ、形ノアルモノハ、人ヲ始メ皆有、夫ヲ治メテ往ク、此御ノ字ヲ書キタ處ハ、同ジ治ムルデモ、或ハ進メ或ハ止メル、之ヲ御スルト謂フ、進退スル處ヲ之ヲ御ト謂フ、世ノ中ヲ治ムルノニモ、此世ノ中ガ進ミ過ギルト思へバ、引止メナケレバナラナイ、例へバ文明ハ善イト云フテ、文明々々ト云フテ、何處マデモ進ンデ往クト、必ズ弊ガ大ヒニ現ハレテ來ルカラ、夫ヲ止メル、其處デ此御ノ字ガ或ハ止メ或ハ進ムルト云フ、進ム許リデハナラナイ、又止マリテ許リ居リテハナラナイカラ、其止マルトキニハ進メ、進ミ過ギルトキニハ又止メル、夫デ以テ古ヘカラ此道ト云フモノガ始マリテ居ルモノデアリテ、此古イ方ヲ言ツテ見レバ、先天地生スル處ノ道デアアルカラ、是程古クシテ萬物ノ始マリト云フ、古イ物ハ、道ヨリ外ハナイ、是謂道紀、此道トイフモノハ、天地ノ以前カラアリテ、夫デ萬物ヲ能ク傳母シテ能ク治ムルモノデアアルカラ、是ヲ道紀ト謂フテ、此處デ言ハレタ處デアアル、孟子ヲ讀デ唯今申シタ如クニ、所以異於深山之野人者、幾希トアル、此幾希ヲ殆ト希ナリト讀シテハ、外ノ處ヘモ通シナイ、又タ殆ト希レト云フテハ、孟子モ能ク分ラナイ、舜ガ僅ニ違ツタ人ニナル、所以異於深山之野人者ハ、誠ニナイト云フヤウナモノデ、併シ此幾希トイフ字ハ、孟子ニ三

所へ出テ居ル是ハ最モ大切ナ文字デアアル夫ヲ孟子ヲ讀ムニハ殆ト希レト皆讀
慣レテ居ルガ是デハナラナイ、

第十五章

古之善爲士者微妙立通深不可識夫唯不可識故強爲之
容豫兮若冬涉川猶兮若畏四鄰嚴兮若客渙兮若冰之將
釋敦兮其若樸曠兮其若谷渾兮其若濁孰能濁以靜之徐
清孰能安以勤之徐生保此道者不欲盈夫惟不盈故能弊
不新成

此章ハ古ヘノ學問ヲ專ラニシテ士タル者ノ其道ヲ得タル處ノ形容ヲ述ヘタル
章デアアル孰レ道德アル者ハ其容貌斯ノ如キモノデアアル古之トイフ言葉ガ今日
ト別ツ言葉デ今日ノ學問ヲスル者ハ斯クノ通りニ出來ナイ古ヘハ斯ノ如キモ
ノデアルト云フ義デアアル此爲士者此士ノ字ガ一體事ト云フ義デ事ニ任レテ當
タルトイフ義ガアル道ヲ以テ事トシテ自カラ任スルモノモ士ト曰ヒ又官ニ仕
ヘテ一ツノ事ヲ受持ツテ總テ夫ニ任スルモノモ士ト曰フ古之善此善ノ字ヲ置
カレタ處ハ此士タル者ノ中ニ能ク其任ニ堪ヘテ往ク者ガ少ナイ其士タル道ヲ
缺クル處ナクシテ時ニ應シ事ニ從ツテ問ヘル處ナク往ク者ハ善爲士者デアアル

第十五章

古へノ中デ善ク士タル者ハ箇様ナ者デ、微妙玄通深不可識、善ク士タル者ニナレバ、此形ハ人デ道ノ儘ナルモノデアアル、道ハ即チ人、人ハ即チ道ト云フヤウナ譯デ、道ト身體ト區別ガ無イ其處デ微妙玄通トイフ、此微妙トイフ、妙ノ字ガ、微ノ字ト善ク相屬スル字デ、微ト曰へバ形ガアリテ未タ明カニ人ノ目ニ止マラヌコトヲ言フノデ、妙ト云フモ同ク其事デアアル、此妙ノ字ガ老子ノ始メニ出テ居ル言葉デ、天ノ元氣ヲ受ケテ萬物始メテ動イテ出ヤウトスルヲ妙ト曰フ、萬物ノ形ガ判然ト現レヌ處ガ妙、其形ガ已ニ毛ノ如クニ地カラ出テアルカ、尙小サクテ、草デアアルカ、木デアアルカ分ラナイ、何草何木トイフコトガ判然ト分ラナイ、之ヲ妙ト謂フ、夫ガ爲メニ道德ノ儘ナル人ニアリテハ、全ク其身體ガ道ト變リガナイカラ、事ニ先達ツテ助ク處ガアル、何處迄モ深ク物ニ通シテ深遠ナルモノデ、外ノ方カラ見タ處デ、此人ハ如何ナル人トイフ處ハ認メテ識ルコトガナラナイ、此識ルトイフ字ハ、此處ト心ニ識リ止メルコトデアアル、夫唯不可識故爲之容、夫唯識ルベカラザルモノデアアルガ故ニ、斯ノ如キ有様デアルト、容ヲ附ケテ言フコトモナラナイ、容ヲ附ケルト云フコトニナラヌカラ、是ガ其道ヲ得タル古へノ士タル人ノ様子ガ是位ナモノト、無理ニ形容ヲナシテ言フノデアアル、豫兮若冬涉川、此豫ノ字ハ、事ニ先達

ツテ戒メテ居ルヲ謂フ、豫ハ豫メト云フテ事ノ未タ現レザル内ニ早ク悟リテ用心シテ居ル有様ヲ言フノデ、冬川ヲ涉ルガ如クニ、能ク深ク考ヘテ、輕々敷手ヲ出サヌ處ヲ豫ト曰フ、冬ノ寒イ時ニ川ヲ徒涉リラスル、舟ガ無ク、兩足ヲ踏込シテ冷イ水ノ川ヲ涉ルトキノ如クニ見エル、此處ハ輕々敷シナイ處ノコトヲ言フノデアアル、豫メ能ク用心シテ、輕々敷ハ涉ラナイ、又猶兮若畏四隣、猶トイフ字モ深ク圖リテ考ヘル處ノ容デアアル、夫ガ四隣ヲ畏ルガ如シハ、吾身ガ四方ノ隣國ノ間ニ在リテ、油斷ヲスルト、四方カラ擊ツテ來ラレル、夫ヲ怖ク思フテ居ルガ如キ有様デアアル、此畏ノ字ハ、懼ノ字、又恐ノ字トハ變リテ居ル、此字ガ心ニ畏ルヘキ處ヲ持チテ、自然ニ怖イ怖イデ身體ノ縮マル處ノ容ヲ謂フ、知ラズ識ラズニ腰ガ屈ガンデ頭ノ下カル處ヲ畏ト曰フ、四方ニ強イ國ガアリテ、油斷ヲスレバ、其隣國ヨリ擊ツテ來ラレルト云フ處ヲ怖ク思フテ居ルガ如クデアアル、又儼兮其若客、此儼トハ、嚴重ニ身體ヲ慎シム處ガ人ノ家ニ往クニ賓客トナリテ往クカ如クデアアル、禮儀ノ方カラ言フテ見ルト、主人ト賓客ト相對シタトキニ、主人ノ方カラ言葉ヲ發スルガ禮デアアル、主人ヨリ言葉ガ出タ上デ、賓客ノ方カラモ亦言葉ヲ發スルモノデアアル、主人ノ言葉ヲ發セヌ内ハ、賓客ノ方デハ、主人ニ先達ツテ言葉ヲ發スルハ、無禮ナ

モノデアアルカラ、嚴重ニ敬ミ慎ンデ居ル、賓客ノ主人ノ家ニ往キタルトキノ如ク
 デ、言葉モ輕々敷出サズシテ、慎ンテ居ル、何處迄モ唯慎ンテ嚴重ナ許リデハナイ、
 時ニ依リテハ、渙兮若冰之將釋、渙トハ心ノ散シテ釋ケル處デアアル、心ガ如何ニモ
 能ク釋ケル處ハ、丁度冰ノ春時ニ當リテ將ニ釋ントスルガ如クデアアル、冰ハ冬ニ
 ナルト堅クナル、其冬堅ク閉チタル處ノ冰ガ、春ニナリテ陽氣ガ段々ト水ノ方カ
 ラ出テ來ル、自然ニ冰ガ寛クナリテ、今ニモ釋ケントスル、其時ノ如クデアアル、時ヲ
 得テ成ルト云フノハ、暖クナル時ヲ得テ冰ガ釋ケル、其時ノ如クデアアリテ、心ガ充
 分ニ縮リテ居ルカト思ヘバ、時アリテ心ノ能ク釋ケテ柔ラグ處ハ、冰ノ將ニ釋ケ
 ントスル時ノ如クデアアル、心ガ如何ニモ柔ライデ、釋ケテ、人ト相交ル時ニ當リテ、
 又敦兮トイフコトハ、如何ニモ底カラ親切ノ厚イコトデ、其厚イ處ガ眞ニ誠ガ深
 ク、一點ノ飾リガ無イ、誠ノ厚イモノハ、必ズ言葉ニモ飾リガナイ、其處デ、若樸、樸ト
 イフノハ山カラ唯取出シタ儘ノ木デ、細工ヲ加ヘズ處ヲ謂フ、其如クデアアル、一點
 ノ飾リガ無イ、又曠兮其若谷、曠トハ空シイトイフ字デ、心ガ空々トシテ廣イ處ガ、
 丁度谷ノ如クデアアル、谷トハ大ヒナル山ト山トノ間ノ空虚ナル處ヲ謂ヒ、即チ能
 ク此物ヲ容レル處ガ谷デアアル、山カラ流レテ來ル處ノ土デアアラウガ、石デアアラウ

ガ、何デモ容レル、高イ山カラ雨杯ノ降ルトキニハ、流レテ來ル色々ノ物ヲ何デモ
 能ク容レルガ谷デアアル、吾心ノ空虚ニシテ廣キ處ハ、譬ヘテ見レバ谷ノ物ヲ容ル
 ルガ如クデアアル、又渾兮其若濁、渾トハ物ニ區別ガ無イ、細ヤカニ物ヲ仕分ケルト
 イフ處ガ無ク、混沌ト能ク物ヲ綜ヘ括リテ居ル處ガ、丁度濁ノ如クデ、濁トハ物ニ
 區別ガ見エズ、水ガ濁リテ居ルト、明カニ物ガ映ラヌ、又底ガ明カニ見エヌ、其處ガ
 濁デ、何事モ物ニ區別ヲスルコトガ無イト云フ處ガ、則チ濁ノ如クデアアル、其處デ
 世ノ中ノ人ニ交ハリテモ、愚ナル人ト交ハレバ、吾モ愚ナルガ如クニシテ居ル、又廣
 ク、世ノ中ノ人ト相混ジテ見分カル處ガ無イ、之ヲ濁ノ如シト謂フ、乍去本當ノ土
 ノ濁リガアルノデハナイ、濁レル中ニ清キ處ガアル、孰能濁以靜之、徐清、夫デ濁リ
 チ居ルト雖トモ、靜カニシテ居ル、本當ニ濁リタノハ、水ガ動イテ底カラ泥ガ湧ク
 ノデアアルガ、濁リタヤウニシテ、自然其中ニ能ク見レバ、其處ガ明カニ清キ處ガアル、
 是ハ誰人ガ出來ルデアラフ、古ヘノ士タル者デナケレバ、之ガ出來マイ、孰レカ能
 ク濁レル中ニ之ヲ靜カニシテ、心ガ能ク落着イテ居リテ、濁リタヤウデ居リテ、能
 ク徐クニ自然清クナル處ガ出テ來ル、是ハ孰レガ出來ルコトデアラフ、孰能安以
 勤之、安ハ止マルトイフノ義デ、止マルベキ處ニ永ク坐リテ、之ヲ勤シウヌ、又止マ

ル方へ僻スルト、動クヘキ時ニナリテモ動カヌカラ、能ク止マルヘキ處ニ止マリ
 テモ、自然其中ニ動イテ生スル處ガアル、其處テ徐クニ生スルト云フ、生スルハ發
 スルト云フ事ト同シコトデアアル、此道ハ虛無ニシテモ、唯虛ナ許リデハナイ、其中
 ニ動ク處ノアル、此道ヲ保チ守リテ、之ヲ失ハザルヤウニスル者ハ、必ス、物ガ充分
 ニ盈ツルト云フコトハ好マナイ、何事ヲ行フニモ、思フヤウニ出來ナイ、今少シ遣
 リタラハト云フヤウナ處デ、其事ヲ遂ケヌデ事ヲ爲ル、充分ニ遣リ切ルト云フコ
 トハ無イ、總テ事ヲ行フニ、十ノ物ナラハ、七分目位ニシテ止マル、扱テ今少シ遣リ
 タラバ宜シカラウト云フ處テ止マル盈ツレハ必ス破レル、處ガ出テ來ルカラ盈
 テナイ、夫惟不盈、是ヲ以テ久シク行フテ弊ガ出ナイ、能弊ト云フノハ、古イコト、此
 弊ノ字ガ久シト云フ、古クナレバ必ス何處カ其處ニ垢ガ附着テ來ル、サウスルト
 濁リガ出テ來ル、又夫々ノ弊レガ出テ來ルガ、古キヲシテ新シク取換ヘル方ノコ
 トガナイ、能弊ト云フハ、古ク堪ヘルト云フ義デアアル、此能クト云フ字ガ、前ノ善ノ
 字ト違フテ、之ガ堪ヘルト云フ方ノ字デアアル、古キ處ニ能ク堪ヘル用立タヌト云
 フヤウナコトガ無イ、此道トイフモノハ、天地ノ前カラ今日迄行ハレテ居ル、極ク
 古イモノデアアルガ、古クシテ能ク用立タザルヤウノ破レガ出テ來ナイ、其處デ新

奇ニ成スト云フヤウナコトガナク、自然デ古キ儘デ、何時迄モ行ハレルヤウニナ
 リテ來ル、此不新成ハ、再ヒ新シク造リ直スト云フヤウナコトガ無イト云フ義デ
 アル、此意味ヲ承ケマスルカラ、此次キノ章ニ「致虛」ト云フ字ガアル、致虛極ト此次
 ニ言フテアル、

31.

致^ス虚^{コト}極^リ守^ル静^ヲ篤^ク萬物竝^ヒ作^ス吾^レ以^テ觀^ル其^レ復^フ夫^レ物^ヲ芸^ト芸^ト各^ノ歸^ル其^レ根^ニ
 歸^ル根^ニ曰^ク靜^ヲ靜^ヲ謂^フ復^ス命^ヲ復^ス命^ヲ曰^ク常^ト知^ル常^ト曰^ク明^ト不^レ知^ラ常^ト妄^ニ作^ス凶^ト知^ル
 常^ト容^ト容^ト乃^チ公^ト公^ト乃^チ王^ト王^ト乃^チ天^ト天^ト乃^チ道^ト道^ト乃^チ久^ト沒^ス身^ヲ不^レ殆^ト

致^ス虚^{コト}心^トイフモノハ虚^ガ入^リ込^ンテ來^ルト虚^ヲナシ慾^ノ汚^イ物^ガ心^ノ中^ニ入^リ
 込^ンテ來^ルト天^{ヨリ}受^ケタ處^ノ神^靈ナルモノガ逃^ケテ往^キ其^レ處^ニ止^マリテ居^ル
 ラナイ其^レ處^デ虚^トイフノハ心^ノ虚^トナルコト例^ヘハ館^舍又^ハ旅^館ノヤウナモ
 ノガ掃^除ガ惡^ク中^ニ色^々ノ汚^物ガ入^リテ居^レバ好^イ客^ハ來^ナイ貴^顯ナル人^ガ
 來^ナイ縱^令來^テモ逃^出シテ往^ク家^ノ掃^除ガ惡^カツタリ又^ハ色^々ノ惡^ヒ物^ガ入^込
 ンテ居^レハ其^レ處^ニハ好^キ客^ガ來^テモ逃^ケテ往^クヤウナ譯^デ心^トイフモノハ丁
 度^館舍^旅館^ノヤウナモノデアル其^レ心^ノ中^ニ尊^キ神^靈ガ宿^リテ居^ル心^ノ掃^除ガ
 惡^ルケレハ神^靈ナル天^{ヨリ}受^ケタル處^ノモノガ逃^ケ出^シテ仕^舞フ其^レ處^デ何^處
 迄^モ虚^ヲ極^ムル塵^埃リマデモ無^イヤウニ隅^{カラ}隅^マデ虚^無ニシテ之^ヲ充^分ニス
 ル其^レ處^デ致^ス虚^極ムルト云^フハ何^處マデモ心^ヲ虚^ニシテ少^シモ不^潔ナル物^ガナ

イヤウニスル其^レ處^デ之^ヲ極^ムト謂^フ心^ハ虚^デアレバ如何^{ナル}慾^ガ外^{カラ}來^テ
 モ其^レ慾^ノ爲^メニ動^カズ充^分ニ虚^ニナルト自^{カラ}静^ニナリテ物^ノ爲^メニ動^カサ
 レル處^ガ無^イ其^レ處^デ守^ル静^篤ト云^フ静^ハ虚^無カラ出^テ來^ル虚^無ナレバ心^ガ自^カ
 ラ静^カデア^ル總^テ人間^ノ心^ノ際^限ナク動^クト云^フモノハ慾^ノ爲^メニ動^クノデ
 アル慾^ガ無^ケレバ心^ガ何^時モ静^カデア^ル其^レ静^カナル處^ヲ守^リテ何^處マデモ虚^ニ
 デ往^ケバ固^クナリテ動^カナイ此^レ篇^ノ字^ハ厚^ノ字^トハ違^フ厚^ノ字^ハ幾^重ニモ物^ヲ
 重^キル方^デ言^ヒ篤^ノ字^ハ集^リテ動^カスト云^フ處^テ言^フ其^レ處^デ篤^ハ固^シトイ
 フ義^ガアル静^カナル處^ヲ守^リテ何^處マデモ之^ヲ守^リテ往^ケハ固^クナリテ如何^ニ
 ナルモノガ外^ニ在^リテモ夫^ガ爲^メニ動^クトイフコトガナイカラ篤^シト云^フ之
 ハ道^ノ體^ヲ言^フタノデア^ル心^ノ中^ニ道^ガアリテ吾^心ガ道^ト變^リナイヤウニシ
 タアレハ此^レ通^リニナルソレカラ考^ヘテ見^レバ天地^ノ間^ニ萬^物竝^作ルト云^フハ
 作^ルハ生^スルト云^フノ義^デアル天地^ノ間^ニ萬^物ヲ生^シテ如何^ニモ賑^カデア^ル
 ガ吾^心道^德ノ心^ヲ以^テ之^ヲ觀^レバ此^レ萬^物ヲ空^虚ト觀^ル春^{カラ}夏^ノ間^ハ隆^{デア}ル
 カ秋冬^トナレバ復^本ノ虚^無ニ戻^ル處^ヲ觀^ル春^ハ花^ガ咲^イテ賑^カデ秋^ニナレバ
 枯^レテ花^モ無^クナリ世^ノ中^ガ寂^莫クナリテ仕^舞フ即^チ虚^無ニナル其^レ處^デ此^レ萬

物ハ一時春カラ夏ノ間ハ隆ンデアリテモ、秋ニナレハ夫ガ枯レテ復本ノ虛無ニ戻ルカラ、吾以觀其復ト云フ、夫物芸々各復歸其根、芸々トハ物ガ多ク脈カナル容何時ニテモ脈カデ居ルデナイ、萬物皆各秋カラ冬ニナレバ、其根ノ方へ復歸ルト云フモノハ、此天ノ元氣ハ本是根ニ在リテ、此元氣ガ根カラ上ノ方へ段々ト昇リテ往ケバ、花ガ開ク、花ノ開クモ此元氣ノ作用デアアル、夫デ花ガ終レハ實ガ結フ、實ガ結フノモ皆元氣ノ作用デアアル、根カラ段々樹木ノ上ノ方へ元氣ガ昇リテ往キ、其元氣ノ動クニ隨ツテ、花ニモナリ、實ニモナル、ソレカラ元氣ガ根ノ方へ歸リテ來ル、其元氣ノ歸ルニ隨ツテ皆枯レル、夫故ニ物ガ段々ト多クナリテ、世間ガ脈カニナリタノハ、何時マデモ花ガ開イテ居ルデハナイ、各復其根ノ方ノ靜カナル方へ歸ル、故ニ歸根曰靜、根ニ歸ルハ出生スレハ動クノデアアル、其處デ靜ヲ復命ト云フ、本ノ天命自然ノ處へ歸ルノガ復命デアアル、即チ是虛無ナル處へ歸ル、復命曰常、此本ノ虛無ナル處へ歸レバ、其虛無ナル處ハ、即チ是此道德ガ虛無デアアル、此道德ト云フモノハ、天地ヨリ以前カラアル處ノ道デ、幾萬年經テモ、此道ハ變ラヌカラ、之ヲ常ト謂フ、人ガ能ク此常トイフ處ヲ悟レバ之ヲ明ト謂フ、道ノ根原ヲ悟ル處ヲ明ト曰フ、夫ガ爲メニ人ガ道德ノ本ヲ能ク知ラザレバ、慾ノ爲メニ妄リニ事ヲ

行フ、慾ノ儘ニ從ツテ妄リニ事ヲ行フ、夫ヲ「妄作」ト云フ、夫デハ禍ヲ得ルカラ之ヲ凶ト謂フ、此妄ノ字ガ望ノ字ト通スル字デアアル、望ノ字ガ總テ望ミ求ムル處カラ言へバ、皆之ハ慾デアアル、其慾ノ儘ニ行フコトヲ妄作ト曰フ、夫ガ爲メニ、此望ノ字ト妄ノ字ガ同シ義デアリテ、總テ求メ望ム處ガアリ、夫デ其儘デ事ヲ行フヲ妄作ト云フ、慾ノ儘ニ行フカラ凶デアアル、其處デ「知常容、常ヲ知レバ」ト云フコトハ、道ヲ知ルコトデアアル、此常道、此虛無ノ道ヲ悟リテ知レバ、容、容トハ心ガ虛無デ廣ク物ヲ容レル處ガアル、前ノ谷ト云フ谷ノ字モ同シ事デ、虛無タカラ能ク廣ク物ヲ容レル、廣ク物ヲ容レテ私ガ無ケレバ、其處デ公ケニナル、此公ケト云フノハ、一點ノ私ガ無ク、天下公平ナル處ノ儘ニシテ行フコトデアアル、一點ノ私ガ無ク、公ケテアレバ、天下ノ人皆服シテ來ルカラ即チ王ト曰フ、此王ノ字ガ往クト云フ往ノ字ト通ジテ居ル、總テ天下ニ王タリト云フ王ノ字ガ、何人ニモ公平ナル處ノ心ガアリテ、道德ヲ能ク悟リテ、廣ク人ヲ容レテ、一點ノ私ガ無イ、私ガ無ケレバ、天下ノ人皆此人デナケレバナラヌト云フテ、東西南北カラ來リテ、皆其人へ服シテ往ク、其處デ王ト曰フ、天下ニ王タルノ王者ノ王ノ字ガ、本夫レカラ出タノデ、此方カラ求メヌ、天下ノ人ノ方カラ其人ヲ望ンデ往クコトヲ王ト曰フ、此王ノ字ガ、其人ニ德ア

リテ人皆往クト云フ方カラ言フタ字デアアル、天下ノ人皆此人デナケレバナラヌト云フテ、東西南北カラ服シテ往ク丈ケノ人デアレバ、夫ハ乃チ天道ノ儘ナル人デアアル、則チ天ニ合フト云フ、天ニ合フコトデアレバ、乃夫ガ道德ト云フモノデ、天道ナリ、天道天理ノ儘ナリ、天道天理ノ儘ナレバ、何時迄モ其ノ儘テ吾身ガ安泰デ久シクナル處ガアル、其處デ吾身ヲ終ルマデ、吾身體ノ殆イト云フコトガナイ、天道天理ノ儘デ、天下ノ人皆服シテ來ルナラバ、吾身ノ殆イト云フコトハナイ、没身、不殆、道ヲ得レハ此通リデアアル、

第十七章

太上下知有之。其次親之。其次畏之。其次侮之。信不足焉。有不信。猶兮其貴言。功成事遂。百姓皆謂我自然。

太上下知有之、此處ハ古ヘノ徳全キトキノコトヲ言フテ、徳ノ全タイト云フハ、信ノ一ツデアアル、古ヘノ未ダ開ケサルトキニハ、開ケサル丈ケニ、人ノ信ガ厚ク疑結リテ居ル、後ニ世ノ開ケルニ隨フテ、段々此信トイフモノガ薄クナリテ來タ處ヲ言ハレタモノデアアル、太上下ハ、極ク古イ上代ノコトヲ言ヒ、上代ノトキニハ、下知有之、之トハ君ヲ指シテ言フ、孰レ君トイフモノハアルサウデアアルナレドモ、其君タルモノハ如何ナルモノカト云フコトマデハ分ラズニ居ル、唯君トイフモノガアルト云フコト丈ケヲ知リテ居ルニ過キナイ、是ハ上代ノ處デ、其次親之、譽之、此處ニナルト、伏羲ヨリ後デ、黃帝堯舜位迄ノ處テ、最早黃帝堯舜トナルト、其徳ガ顯レテ、如何ニモ人民ノ方デ君ヲ親ノ如ク思テ居ルデ、親之ト云フ、親シムト云ハバ、吾ガ親ノ如ク、吾ヲ能ク愛シテ呉レルト云フテ、子タル者ハ親ハ、吾身カラ離レタモノデナイ、吾ト同體ノ如クデアアルト云フヤウニ、上タル此君ヲ能ク親シムヤ

ウニナリテ來ル、上代ノトキニハ、無爲ナモノデ、其君ノナサレ方ガ箇様ト云フコトガ誰ニモ分ラナイ、皆悉ク自然ト云フコトニナリテ居ル、吾ガ今日生活ヲ遂ケテ往クノハ、是自然ノコトデアルト云フ量見ハ、是ハ上代ノコトデアル、之ヲ親シムト云フハ、上ニハ君ノ行ヒガ誠ニ感服デアルト云フテ人民ノ眼ニ君ノ徳ノ行ヒ方ガ能ク見ケルカラ、之ヲ譽メ立ッテ喜フ、此譽ムルトイフ字ハ、喜フトモ讀ミ、又豫ノ字ト通シテ居ル文字デ、是ハ喜ヒ樂シムト云フ義ガアル、其次、畏之、之ヲ畏ルトナルト、湯武以來ノコトニナル、殷ノ湯王ガ始メテ革命ヲ行ヒ、無道ナル夏ノ桀王ヲ誅シテ、其時カラ此刑罰トイフモノガ、大ヒニ顯レ、惡ヒモノハ君ト雖モ討ツト云フヤウナ譯ニナリ、怖イ世ノ中ニナリテ來タ、故ニ殷ノ湯王、周ノ武王、是等ニナルト、民カ君ヲ畏レル、此畏レルハ怖ク思ハレル處ガ畏レルデ、上下ノ間ノ區別ガ嚴重ニナリテ、君タル人ニ向ヘバ、自カラ腰ヲ屈メテ自然ニ畏レル處ガアルデ、之ヲ畏ルト云フ、其次キニナルト、五霸ノ世ノ中ニナル、サウナルト段々ト衰ヘテ來テ、五霸ハ齊ノ桓公、晉ノ文公、又楚ノ莊王、秦ノ穆公、宋ノ襄王、是等ヲ五霸ト言ヒ、五霸ノ世ノ中ニナルト、人民ガ君ヲ侮ルヤウニナリテ、畏レルモノガナイ、侮ルト云フノハ、桓公文公ニナルト、權謀術數ヲ以テ人民ヲ治ムルト云フヤウニナルカ

ラ皆君ヲ畏レナイデ之ヲ侮ル、斯ノ如クニ、段々世ノ中ノ下リテ來ルト云フモノハ、下ルニ隨テ、此信ト云フモノガ段々薄クナリ、五霸ニナリテハ、此信ト云フモノガナイ、夫ガ爲メニ盟ヲ爲シテ約ヲ結フ、此盟ヲスルト云フノハ、人ガ信用ガ無イカラデアアル、背イテハナラヌ、一旦約定ヲシタ上ハ、背イテハナラヌ、背イタラバ、天地神明之ニ罰ヲ與ヘテ、子孫迄モ絶スト云フ處ヲ以テ、神ヲ頼ミニシテ盟ヲ爲ス、互ニ信用スル處ガアレバ、此盟ト云フモノハイラナイ、五霸ハ專ラ此盟ヲ以テ人ヲ纏メタモノデアアルカラ、信足テザルガ故ニ、人モ信シナイ、此方ノ信ガ足ラヌカラ、吾ヲ信シナイモノガ出テ來ル、言フタ言葉ハ當テニナラヌ、夫ガ爲メニ君主屢盟ヲ亂以是生セリト云フコトガアル、幾度モ盟ヲスル、春秋ノ頃ニハ專ラ盟ガ行ハレテ、何事モ條約ヲ結ハキバナラヌト云フテ、皆盟ヲ爲ス、是ガ本ト信ト云フモノガ此方ニナイカラ、世間デ信シナイモノガ追々ト出テ來ル、夫ガ爲メニ止コトヲ得ズ、神ヲ證據ニ立テ、盟ヲ爲ス、夫ハ一體此言葉ヲ輕々敷スル處カラ信ト云フモノガ缺ケテ來ル、言ント欲シテモ、唯今之ヲ言フタナラバ、後ニ此言葉ニ間違ナク行フコトガ出來ヤウカト云フ處ヲ、大丈夫認メタ上ニ、言葉ニ發スル譯デアレバ、必ズ信ガ出ル、又人モ吾ヲ信スル、世ノ中ノ人ノ信ガ薄クナリテ來ルト、輕々敷

人ニ對シテ約定モ結フコトニナル此約定ハ後々吾ニ於テハ如何デアラウト思フテモ先ツ以テ先ノ人へ對シテ之ヲ承知スルデナケレバナラヌト思ヘバ後ノコトガ六ヶ敷イト思フテモ約定ヲ結フ夫故ニ後ニナリテ約定ノ通りニ行兼ヌルコトガアル論語ニモ「信近於義言可復也」ト云フコトガアル是モ論語ハ丁度春秋ノ時分ノ書デアアルガ例ヘバ大國ト小國ト又強イ國ト弱イ國ト互ニ約定ヲ結フトキニ強イ國ノ方デハ無理ナコトヲ以テ盟ヲ爲スサウサレルト小國ノ方デハ餘程困ル困ルト思ヒナガラ此條約ハ厭ト云フテ此方カラ是デナケレバナラヌト云フテ注文シタ處デ大國ノ方デハ若シ是ガ厭ナラハ戰爭ヲ以テ之ヲ擊取ラウト云フヤウナ勢デアアルカラ後ニナリテハ困リテ行フコトガナルヤイト思フテモ大國ノ無理ナル盟ヲ結ジテ異論ナイト云フテ居ルガ其異論ナイガ異論ナイデ無イ始メカラ後ニ此通りニ行フコトガ六ヶ敷イト思フテモ言葉ノ上許リデ承知ヲスル夫ガ仁義ノ盟デナイ義カラ外レテ居ル又無理ナコトデアレバ今日言フタ處ノ言葉ガ後ニ其通りニ履ンテ行フト云フコトニハナラナイ此言葉ト云フモノハ一言ト雖モ苟モスヘキモノデナイ其處デ猶分其貴言猶トイフ字ガ控目ニシテ居ルコトデ控ヘテ居リテ容易ニ言葉ヲ發シナイ一言ト雖モ大

切ト思フテ輕々敷致サナイ夫ヲ言葉ヲ貴フト云フ言葉トイフモノハ貴イモノデアル輕々敷放ツモノデナイ能々後ノ處ヲ考ヘテ必ス此言葉ナレバ幾年過キテモ此通りニ往クコトデアラウト充分ニ之ヲ認メタ上ニ言葉ヲ發スルサウスレバ言フタ通りニ事ヲ行フコトガ出來ルカラ功モ出來ル此貴フハ貴ヒ或ハ重シズルノ義デ輕々敷言葉ヲ出サヌ處ヲ言フ其ヤウニ謀デスレバ必ス事ガ遂ケ功ガ成ル功ガ成リテ事モ必ス終リテ遂ゲルコトニナル功ガ成リ事ガ遂ゲタ處デ吾業が見エナイヤウニ民ノ方ニ於テ能ク分ラヌヤウニ是ニ人民ノ爲メニ大ヒナル利益ガ出來タガ此利益ハ吾身ノ働キデアルト云フコトガ人民ノ方ニ見エナイヤウニシテ百姓ノ方ニ於テハ皆今日箇様ナル善キコトノ出來タト云フモノハ吾々自然ノ働キデ出來タノデアルト云フヤウニ言フテ居ル是ガ本當デアリテ吾功ヲ人ニ示シタイ人ニ顯ハシタイト云フノハ誠デナイ眞ニ國家ノ爲メ人民ノ爲メニ利益ヲ爲サウト云フコトハ吾ガ爲シタ處ノ行ヒノ功ガ人ニ顯レテハ本當デナイ功ヲ人ニ彰ハスト云フコトハ深ク恐レテ功ノ出來タノハ人民自然ニ出來タノデアルト民ガ言フテ居ルヤウデナケレバ本當ノ信デナイ

大道廢。有仁義。智慧出。有大偽。六親不和。有孝慈。國家昏亂。有忠信。

世ノ中ガ亂レテ來ルカラ、仁義、杯トイフ、德ガ顯ハレテ來ル、大道ト曰フハ、虛無ノ道ヲ所謂一クルメニナリテ、道ノ區別ガ無イ、此大道ノ中ニハ、仁モアリ、義モアリ、信モアリ、慈モアル、夫ガ碎ケテ、仁ナラバ、仁トイフ、行ヒガ出テ來ルト云フノハ、大道ノ全ク廢レテ、無爲ノ世ノ中ガ變ジテ來タ上デ、仁デアアル、義デアアルト云フコトガ出テ來ル、所謂此仁トイフ文字モ、昔ハナイ、既ニ堯舜ノ頃マデ仁トイフ文字ガ無イ、周ノ文王武王ノ頃ニモ無イ、周ノ宣王ノ時カラ、始メテ仁トイフ文字ガ出テ來タ、是ハ老子ノ所謂大道ガ廢レテ來タ處デ、仁デアアル、義デアアルト云フ事ガ出テ來タモノデアアル、サウシテ見ルト、仁トイフモノハ、道ノ中ノ一ツノ缺ケタノデアアル、義トイフモノモ、其通リデアアル、古ハ仁義、杯トイフ區別ガ無イ、其處デ老子ノ方カラ言フテ見ルト、仁トイフモノハ、大道即チ大ヒナル、道ノ内ノ一ツガ缺ケタノデアアルカラ、備ハラナイ、前ノ處ニモ、天地不仁トアル、仁許リデチイ、大道ダカラ仁

許リデナイ、老子ノ方チハ仁トイフモノハ、小サイモノニ取ル、又、智慧出、有大偽、此智トハ、後ノコトヲ能ク明カニ知リ覺ルモノヲ謂フ、又、其中デ最モ細ヤカデ色々ト能ク潜リ立ツテ行ク處ヲ慧ト曰フ、此慧ハ、智ノ又巧ミナルモノデアアル、箇様ナル智成ハ、慧、此様ナ人ガ出タ處ガラシテ、大ヒナル、偽ハリガ出來ル、赤キ物ヲ飾リ立ツテ之ヲ紫ニスルトカ、又、黒イ物ヲ赤クスルトカ、其質ヲ變シテ色々ニ拵立テ、之ヲ智者ト謂フ、其處デ大ヒナル、偽ハリガ出テ來ル、甚シクナルト、今日デ言フヤウナ、詐欺ヲ行フ、此偽ハリトイフ字ハ、天然自然ノ道デナク、人ノ手ヲ入レテ巧ミニ拵ヘルコトヲ謂フ、ソレカラシテ、正當ノモノデアナク、夫ニ贗セテ飾リ立テ、物ヲ偽ト曰フテ、老子ノ方カラ言ヘバ、世ノ中ヲ亂スモノハ、皆此類ノ智者、所謂小才子トイフモノガ出テ來ルカラ、世ノ中ヲ亂スノデアアル、六親不和、有孝慈、此六親ト云フモノハ、父親ノ方ノ親族、母親ノ方ノ親族、妻ノ方ノ親族、總テ此吾ヨリ遡リテ言ヘバ、九族ト曰フモノニナル、是ガ不和ナル處カラシテ、自カラ孝ト曰フモノガ出テ來ル、舜ノ如キハ、舜ハ、大孝ト云フテ、支那デハ、舜位、孝ノ大ヒナル人ガ無イ、舜ノ孝道ノ世ノ中ニ顯ハレルト云フモノハ、父親ガ瞽ト曰フテ、天下ノ惡人トモ云フヤウナモノデアアル、母親モ、其通リデ、父母共ニ瞽ニシテ、闇ナル人デアアル、其處

子孫ノ孝道ト云フモノガ出タモノデ、當然ノ父母ナレハ、孫ノ孝道ト云フモノガ
 無イ、又此慈トイフコトハ、人ニ勝レテ悪キ子ガアルカラ、其子ヲ能ク親ノ方ニ於
 テ教育ヲ加ヘ養フ處ノ方デ、悪キ子ガアルカラ、親ノ慈トイフモノモ自カラ顯ハ
 レテ來ル、總テ父親ノ親戚、母親ノ親戚、妻ノ親戚、又祖父ノ方ノ親戚、又子ノ妻ノ方
 ニ就テノ親戚、是等ノ間ニ相和セザル處ガアリテ、夫々ニ竊立ツコトガ出テ來ル
 カラ、夫ニ就テ孝アル子、慈愛ノ深キ親トイフモノモ出テ來ル、之ヲ大キク言フテ
 見ルト、國家安泰デ能ク治リテ、事ガ無ケレバ、忠臣トイフモノモ無イ、不忠トイフ
 モノモナイ、道德廢レテ世ガ亂レルト、夫ガ爲メニ色々ノ騷動ガ起ル、君ニ反クモ
 ノモアリ、國ヲ殆クスルモノモ出テ來ル、其處デ國家ノ爲メニ盡ス處ノ忠臣トイ
 フモノモ是カラ顯ハレテ出テ來ル、夫故ニ總テ忠臣トイフ名ガ決シテ目出度イ
 名デナイ、孝慈トイフ徳モ目出度イ徳デナイ、傍カラ缺クル處ガアルカラシテ、出
 テ來ルノデアル、前人章ニ在ル太上下知有之ト云フ、其知有之ト云フヤウナ世ノ
 中デハ、孝慈トイフモノモ無ク、忠信トイフモノモナイ、細カニ色々ノ善キ名ガ出
 テ來ルト云フモノハ、其本ガ亂テ居ルカラデアル、古ヘノ質朴ナル世ノ中ニ之ヲ
 引戻スヤウデナケレバ、本當ノ徳ト曰フモノデオイト云フコトヲ言ハレタメデ

アル、

第十九章

絶聖棄智。民利百倍。絶仁棄義。民復孝慈。絶巧棄利。盜賊無有。此三者以爲文不足。故令有所屬。見素抱樸。少私寡欲。

絶聖棄智、民利百倍、此章ハ悉ク慾ヲ省キ、竟ニハ慾ガ無イト云フヤウニ至ルデナケレバ、本當ノ道德ト云フモノニ立反ルコトノナラヌコトヲ言ツタノデ、大道廢有仁義ト云フ譯ト、別ニ變リガナイ、世ノ中ガ開ケルニ隨ツテ、追々此智者トイフモノガ出來、又聖人トイフテ人ノ貴ブモノガ出來ル、是ガ却テ世ヲ亂ス本ニナル、此絶聖ト云フコトハ、世間デ尊ビ貴ブ處ノ聖人ト云フモノガ極ク惡ヒモノデアル、夫ヲ全ク絶チ離レテ、夫ノ無イ方ガ宜シイ、又智者トイフヲ、世ノ中デ尊ブモノ、是モ宜シクナイ、此聖人或ハ智者トイフモノハ、自分ノ智ヲ表ハシ、自分ノ才ヲ彰ハシタイ爲メニ、是迄ニ無イ事ヲ段々ト始メ立タル、夫ガ爲メニ末ニヲ遂フテ限リ無ク、其方ヘ進ンデ往ク、本是世ノ中ノ開クルヲ文明ト云フテ尊ブガ、此聖智ノ方ニ於テハ、何分文明ト云フ方ノ末ニ流レテ、眞ノ道德トイフモノガ塞ガツテ來ル、此聖人智者トイフモノガ務メテ事ヲ多クスル、事ガ多クナレバ、夫々ニ世

ノ中ガ開ケテ、是迄無イ器物モ出來、衣服飲食ニ至ル迄モ、段々ト開ケテ來ルト、竟ニハ奢ヲトイフ方ニナリテ來ル、天下ノ人民皆奢ルヤウニナリテ來ルト、必ズ國ガ困窮ニナル、困窮ニナリ、政府ノ金ガ足ラナクナルトキニハ、必ズ稅ガ強クナル、稅ガ強クナルニ隨ツテ、又此農民モ一體ニ困ルヤウニナリテ來ル、故ニ兎角此聖智トイフモノガ世ノ中ニ出テ、世ノ中ガ却テ夫ガ爲メニ苦シム、是ガナイトキニハ、人民ノ利益トイフモノハ、此聖人智者ガアリテ仕事ヲ爲ルトキニ較ヘテ見ルト、却テ其利益ガ百倍デアル、又此仁トイフモノモ、人ノ爲メニスル、人ヲ惠ム杯ト云フ處ヲ名トシテ、其實ハ却ツテ之ヲ飾リ立タル方ガ多イ、人ニ恩德ヲ見セテ、人ノ吾ヲ有難ク思フヤウニ飾リ立タルモノガ多イ、是モ偽リノ本デアアル、義トイフモノ其通り、人ノ出來ヌ處ノ義ガ高イ杯ト云フコトヲ行ヒ、夫デ吾名ヲ需ムルヤウナコトヲスル、故ニ仁義ト曰フモノハ、本當ノ誠カラ出ルノデ無ク、仁ト曰フ名ヲ藉リナケレバ人ガ服サヌト云フヤウナ譯デ、皆此仁義ノ名ヲ藉リテ、人ヲ治メル、此時分ニハ齊ノ桓公、晋ノ文公杯ト曰フモノハ、皆仁義ト曰フ名ヲ藉リテ、實ハ己レヲ利スルノデアアル、夫ガ爲メニ世ノ中ニ在ル處ノコトハ、皆外面ノ飾リ立テ許リテ、本當ノ實ガナイ、故ニ孝慈ト曰フモノモ飾リ物ニナリテ來ル、彼ノ人ハ親孝

第十九章

行杯ト云フ名ヲ得レバ、人ニ尊バレル、其處デ其孝トイフモノモ、或ハ飾リ立テ、親ヲ能ク取扱フ人ハ、是ハ眞ノ仁義カラ出ルノデナク、世間ニ名ヲ得ルガ爲メニ爲ル處ノ孝ガ出テ來ル、慈モ其通り、本當ノ仁慈カラ出ルデナクナル、夫ガ爲メニ此仁義トイフモノヲ悉ク止メルヤウニナリ、タナラバ、本當ノ古ヘノ孝慈ヘ立戻ルロトニナルテアラウ、老子ノ頃ノ親ニ孝、子ヲ能ク慈シムト云フモノハ、多クハ皆唯世間ヲ飾リ立テル處ノ孝慈デ、本當ノ孝慈ガナイ、總テ物ヲ爲シ事ヲスルニ、上手巧者トイフモノガ宜クナイ、皆偽リニナル、絶巧美利、總テ此利益ヲ好ムト云フコトモ宜シクナイ、又總テ物事ヲ上手ニスルモノモ宜シクナイ、用向キノ足ル丈ケノ處デ宜シイ、吾カ爲メニスル處ノ利益トイフモノヲ爭フヤウニナレバ、皆世ノ中ガ欲ノ一方ニ流レテ來ルカラ、欲ノ深イ處ノ極ガ盜賊ニナリテ、盜トイヘバ、人ノ物ヲ取ル、取ルベカラザル處ノ人ノ物ヲ取ル、又賊トイヘバ、今日テ言フ強盜デ、人ヲ殺シテ吾身ニ利ヲ取ル、是等ノモノハ皆世ノ中ノ欲ガ盛ナル處カラシテ、自カラ出テ來ル、欲ガ無イヤウニナレバ、コソナ物ハ出テ來ナイ、其處デ此聖智仁義、孝慈杯ト云フモノハ、孰レ外面ノ善イモノテ、如何モモ好ク見エテ、人ノ尊ビ貴フ處デアルカラ、是ガ文トイフモノデ、即チ飾リ立テルノデアル、飾リ立テル方

デ、其實ハ足ラザル處ガアル、第一其誠トイフ本ガ無イ、唯外面ノ飾リ立テ許リデアルカラ、文ニシテ足ラズト爲ス、唯飾ル許リ、外面ノ飾ル處許リデ本當ノ實ガ足ラズト云フモノデアル、故、命有所屬、屬ト云フハ、附クコトデ、本是仁義孝慈聖智杯トイフモノハ、外面ノ飾リデアルカラ、其外面ノ飾リモ其本ガアリテ、其處デ此飾リトイフモノモ本ガアレバ宜シイ方ニナルカラ、命有所屬ト云フ、屬スルトイフハ、此外面ノ飾リ立テル物ガ、一ツ根ガアリテ、夫ニ着イテ離レザル所アラシムルヤウニスレバ宜シイ、禮者忠信之薄、杯トモ老子ガ言ハレテ居ル、人ニ向ツテ禮儀ヲ施シ、先キノ人ヲ敬フノニ、眞ノ心カラ先キノ人ヲ尊ンデ敬フヤウニスレバ宜シイガ、多クハ唯外面ノ飾リ立テ許リデアル、是等ノモノガ皆偽リトイフモノデアルカラ、誠トイフモノガ、夫ニ着イテ居ルヤウデナケレバナラナイ、夫ガ爲メニ飾リノ無イ處、此素トイフガ、未ダ飾リヲ附ケザル眞ノ本ナル處デ、此素ノ字ガ固是古ヘ養蠶ヲ致シテ、其繭カラ糸ヲ繰リ取ル、絹糸ガ繭カラ出タトキニハ白イ儘デ、赤キ色モ加ヘズ、又紫ノ色モ加ヘズ、黒キ色モ加ヘズ、生レタ儘ノ色、之ヲ素ト謂フ、夫デ絹糸ハ本白イ物デアルカラ、之ヲ素ト謂フ、此素ノ字ハ白ノ字トハ違フ、同シ白イデモ、白ト云ヘバ色ヲ着ケタ處ノモノテ、素ノ字ハ外カラ染立テタ色デナ

イ、糸ノ生レタ儘デアルカラ、此素ノ字ガシロシトモ讀ミ、始メトモ讀ミ、又本トモ讀ム、孰レ本ノ儘ノ處ヲ自然外ヘ顯レルヤウニスル、是ハ即チ令有所屬ト云フノハ、此事ヲ言フタノテアル、抱樸、樸トハ山カラ材木ヲ伐リ出シテ、未タ柱ニモセズ、削リモセズ、山カラ引出シタ儘ノ處ヲ謂フ、夫ヲ吾身ニ持ツテ居リ、何處迄モ本是ハ生レタ儘ノ誠ヲ吾身カラ離サズニ居ルヤウニスル、之ヲ抱クト謂フ、サウ爲ルニハ、私ト云ヘバ前ノ利益ヲ棄ツルニナル、此私ト云フ字ハ公ノ字ノ反對ニナリテ、我モ人モ一體ニ宜シキヲ得ルヤウニスルガ公デアアル、然ルニ此私トナルト、人ハ如何アラウトモ、吾、單リ宜シケレハト云フ、是ガ私デアアル、夫ヲバ段々ト省キ省キ、少ナクスル、又慾モ吾心ニ思フ處ト云フモノハ、則チ是私ノ情カラ動イテ物ヲ求メ、望ム處ガ慾デアアル、夫モ段々ト減ラシテ無イヤウニスル處ガ寡欲ト云フ、此寡欲ト云フハ、老子許リデハナイ、孟子モ言フテ居ル、養心、莫善於寡欲ト云フテアル、天ヨリ稟ケタル良心ヲ養フニハ、吾ガ私ノ慾ヲ省キ、省イテ無イヤウニスル、是ヨリ善イ養ヒハ無イト言ハレタガ、サウナレバ天ヨリ稟ケタル處ノ本ノ儘ヘ復立戻ルコトニナルデアアル、

第二十章

絶學無憂。唯之與阿相去幾何。善之與惡相去何若。人之所畏不可不畏。荒兮其未央哉。衆人熙熙如享太牢。如登春臺。我獨泊兮其未兆。如嬰兒之未孩。乘乘兮若無所歸。衆人皆有餘而我獨若遺。我愚人之心也哉。沌沌兮俗人昭昭我獨若昏。俗人察察我獨悶悶。忽兮其若海。漂兮似無所止。衆人皆有以而我獨頑且鄙。我獨異於人而貴食母。

絶學、無憂、此學問トイフモノヲ以テ、段々智慧ヲ増シテ來ル、夫デ智ヲ啓ク、其啓ク處ノ智ガ正シイ方ヘ許リ啓ケレハ宜シイガ、啓キ出スト必ス善イ處ノ智ヘ惡ト方ガ混シタ、段々ト多クナリテ來ル、ソレデ老子ノ方カラ言フ處ハ、唯ダ今世間ニ行ハレテ居ル處ノ學トイフモノハ、本是智ヲ啓クト云フ一方ノ學問デ、道德トイフ方ノ事ガナイ、夫レ故却テ慾ガ出テ來ル、道德ヲ離レテ智ヲ啓クト、智ノ開ケルニ隨ツテ、慾ガ限リ無ク出テ來ル、其慾ガ出テ來ルニ隨ツテ、トイフモノモ亦出テ來ル、此憂トイフモノハ皆慾カラ出ル、無慾ナレバ天然自然ニ任シテ置クト云

フヤウニナル、故ニ憂ガナイ、此憂トイフモノハ全ク慾カラ出テ來ル、學ヲ絶ツタナラバ慾ガナクナル、又憂ト云フコトニナルト、吾ガ望ム處ヲ得ラレヌトキニハ、寐テモ寐テモ夫ガ心ニ横タハリテ離レヌ、晝夜色々ノコトヲ考ヘル、然ラハ吾ガ望ム處ヲ既ニ得タナラバ、其處ニ止マリテ居ルカト思ヘバ、其處ニ止マリテ居ルコトハ出來ナイ、又ソレヨリモ一層上ノコトヲ求メテ往ク、段々ト進ンテ限リ無ク、慾ガ深クナリテ來ル、慾ガ深クナルニ隨ツテ、憂ガ愈、大ヒナル處ニ至ル、故ニ學ヲ絶テハ憂ガ無イ、然ルニ此學問ヲ爲ルト、當時ノ學問ハ、唯此細ヤカナル處ヘ限リ無ク刻ミ立ツテ入り込ミ、本ニ反ラズニ、唯其枝葉ニ涉リテ細ヤカナル方ヘ許リ開ケテ往クカラ、言葉使ヒカラシテ八釜敷言フ、是ガ禮儀ヲ以テスルヤウニナルト、例ヘバ人ニ呼掛ケラレタルトキニ、唯ト應ヘル方ガ彼ヲ敬スル言葉デアアル、阿ト應ヘル方ガ彼ニ對シテ緩漫ナル言葉デ、不敬デアアル杯ト云フ、唯ト言ヘバ敬シムノ、阿ト言ヘバ不敬デアアルト云フコトヲ、八釜敷言フテアル、此ク言葉ノ末エニ亘リテ、彼是ト論スルガ、夫ハ何レデモ害ノ無イ譯デアアルト云フモノハ、唯ト應ヘル人ハ、果シテ其心ニ敬シム處ガ充分デアアルカト云ヘバ、サウデモ無イ、言葉許リ唯ト應ヘタ處デ、心ニ於テ敬シム處ガ無ク、唯言葉ノ上デ敬シムヤウニ飾リ立テ

ルノデアアル、ソレカラ又阿ト云フノハ、固ヨリ無神經デ、別ニ人ヲ尊フ處モ無イカラシテ、阿トモ應ヘル、併シ心ノ方カラ言フテ見ルト、唯ト言フモ、阿ト言フモ、本當ニ先キノ人ヲ敬スル心ノ無イ上カラ論ジテ見レバ、何程ノ差ヘガアルヤ、唯モ阿モ差ヒガナイ、心ヲ尋チテ見レバ、何レモ同ジヤウナモノデアアル、其處デ唯之與阿相去幾何ゾ、又世ノ中デ彼ノ人ハ善人デアアル、彼ノ人ハ惡人デアアルト云フテ、善ト惡ト論ジテ居ルガ、其世ノ中デ言フ善人ト云フモノハ、全ク僞ハリ飾リテ、人ノ氣ニ能ク引合フヤウニ、上手ニ人ヘ交際デモスルモノヲ謂フノデアアルガ、矢張り是ハ惡人タルヲ免レナイ、シテ見ルト世間デ善ト言ヒ惡ト言フモ、相去ルコトハ何程デアアル、吾方カラ見レバ、更ニ差ヒガ無イト思ハレル、乍併人ノ畏レテ慎シミ敬スル處ノコトナレバ、吾ト雖ドモ畏レテ敬セザルコトハナイ、必ズ敬スル人タルモノ、吾ヨリ尊イモノトカ、或ハ父母ニ對シテナレバ、畏レテ慎シマナケレバナラナイ、此事ニ至リテハ、吾ト雖ドモ畏レテ敬ス可キ譯デアアルカラ、吾カラハ禮儀ノ方ハ厭ト思ハナケレバナラナイ、世間デ行フ處ノ禮儀ガ善クナイノデアアルガ、矢張り畏レテ敬シムヘキ處ノモノハ、吾ト雖ドモ敬シム、荒兮其未央、此荒トイフ字ガ遠イトイフ義ガアル、荒遠杯トイフテ、是ガ遠イトイフ字デアアル、都ヲ距ル

コト遊イ田舎ノコトモ荒ト曰フ、荒野杯トイフテ、孰レ田舎杯ノ懸ケ離レテ遠イ處、是モ荒ト曰フ、其處カラシテ荒ノ字ガ遠イトイフ義ニナル、人ノ畏ル、處ハ吾ト離ドモ畏レサルベカラザル譯デアアルガ、唯此禮儀ノ上デ畏ル、許リデハナラナイ、道德トイフモノハ、極ク荒遠ナルモノデ、是ガ則チ道德ノ極度デアルト云フ窮極ガ無い、何處迄モ深遠ナルモノデ、道德トイフモノハ、是天地ノ以前カラ在ル處ノモノデ、其大ヒナルコトハ何處迄ト云フ限リガ無く、其未央哉、此道德ノコトヲ言フテ見ルト、世間ノ衆人、熙々、熙々トハ、世間俗ノ學者ニ於テハ、僅カニ得ル處ヲ以テ是デ足ルヤウニ、熙々トシテ喜ヒ樂ンデ、太宰トイフハ、牛、羊、豕ノ料理ノ此上モ無キ處ヲ太宰ト曰フ、此上モ無キ處ノ御馳走ヲ享ケタルトキノ如ク、誠ニ心ノ底カラ喜ヒ嬉シキヤウニ見ユル、又或ハ春高イ物見槽ノヤウナ處ニ登リテ、櫻ヤ梅ノ花杯ノ開ク處ヲ見テ樂シムカ如クデアアル、衆人ハ僅カノコトデモ喜フトキニハ底カラ喜フ、吾ハ是トハ反對デ、我獨泊兮、蕭然トシテ如何ナルコトガアリテモ喜ビガ甚クシイト云フ處ヲ出サナイ、泊ハ靜カナリ、止マリテ靜カナル狀チデアアル、其未央、兆セザルト云フコトハ、未ダ現レザル處デ、夫ガ如、嬰兒未孩、此未孩ハ、赤子ノ未ダ笑フコトノ出來ザル處ヲ謂フ、生レタ許リデ、物ヲ見テモ感ジガ無

ク、笑フコトノ出來ヌトキノ如クニ、默々トシテ居ル、道德ノアル者ハ、斯ノ如クデ、喜怒哀樂ガ俗人ノヤウニ甚クシクナイ、又、乘々兮若無所歸、此乘々ト云ヘバ、車ニ乘リテ出テ行クモ歸スル所無キガ若シト云フ處ハ、道德ニ吾身ヲ載セテ往ク人ニ於テハ、何處迄モ其限ガ無い、道德ノ深遠ナル處ハ何處迄モ限リナイ者デ、丁度車ニ乘リテ何處ヘ往クト云フ定リ處無キガ如クデアアル、道德ハ深遠ナルモノデアアル、夫ハ前ノ「荒兮其未央哉」ト同シ事デアアル、扱又衆人、今日學問ヲ修メテ居ル者ハ、皆餘計ナ處ヲ學ブ、皆有餘、博ク古今ノ書ヲ讀ミ、色々ノコトヲ吾身ニ得テ餘リアル、丈ケニ皆學問ヲシテ居ル、而我獨若遺、遺レタルガ如シト云フノハ、空々トシテ、何モ吾身ニ無い、今日ノ世ノ中ノ學者ハ、腹ノ中ニ色々ナ事ヲ貯ヘテ、世ニ在ル丈ケノコトヲ體ニ聚メテ置ク、而ルニ吾ニ於テハ遺レタルガ如クデアアル、吾ニ於テハ今日ノ智者トイフ方ノ人トハ、全ク反對デ、誠ニ愚ナル人ノ心ナル哉、愚トイフノハ、開ケヌ處ノモノデ、智慧ノ物ニ行シラザルモノヲ愚人ト曰フ、愚人ノ能ク事ニ當リテモ考ヘル處ガ無く、迂濶リトシテ居ルヤウナ心デ居ル、即チ、愚人ノ心也哉、夫ガ慾ガナイカラ、物ノ爲メニ助カサレル處ガ無い、其處デ、沌々兮、沌々ト云ヘバ、道德ノ極ク厚イノデ、天ヨリ稟ケタル處ノ儘デ、一點ノ私ノ慾ガ混リテ居

ヲ又俗人ニ於テハ如何ニモ何デモ吾ハ承知デアルト云フヤウニ明カニ又人
 へ自分ノカラ彰ハシテ示ス處ガアル其處デ俗人昭々ト智ヲ以テ色々ノ業ヲ行
 ヲテ人ニ多ク示シテ居ル吾ニ於テハ獨リ何モ辨ヘザル如クデアリテ所謂懷玉
 被褐ト云フヤウナ譯デ是モ老子ノ言フ處デアアル玉ノ寶ヲ吾身ニ抱イテ居リテ
 被ル處ノ衣服ハ誠ニ撚絲ノ撚リモ能ク懸ケザル布ヲ着テ居ル如クデアアル道德
 ヲ吾身ニ充分ニ貯ヘテ置イテ外へハ一點モ彰ハス心ガナイカラ見タ處ハ愚ナ
 ルガ如キモノデアアル昏ハ暗キガ如クデ俗人昭々ノ昭カトイフ昭ノ字ト反對デ
 アル是ハ司馬遷ノ書キタル史記ニモ君子盛德容貌如愚トアル盛ナル徳ガ吾身
 ニ在リテ夫デ其容貌ハ極ク愚ナル者ノ如クデアアル此如愚ト云フコトハ論語ニ
 モアル吾與回言終日不違如愚トアル是モ亦愚ナルガ如シデアアルカラ愚デハナ
 イ夫ガ爲メニ回也不愚トアル唯容貌ヲ見ルト俗人ノ方カラ見レバ與ニ愚ナル者
 ノヤウニ見エル俗人察々我獨悶々此察々ト云フコトハ唯今ノ世ノ中ノ智者杯
 ト云フモノガ外面カラ見ル許リデ無イ其裏ノ方迄モ引ッ繰リ返シテ探シ立テル
 何事ヲ爲スニモ過酷ニ涉ル之ヲ察々ト謂フ察トイフハ見エザル處迄モ探シ立
 テルコトデ唯今ノ世ノ中ハ一體此風デアアルガ我獨悶々悶々ハ心開ケサル狀チ

デアアル何事ヲ爲スニモ事ヲ細ヤカニ爲ナイ誠ニ開ケザル如クデアアル併シ此道
 徳トイフモノハ底ノ深イコトガ測リ難イコトデ忽兮其若海忽トイフハ深クシ
 テ測リ知ルヘカラザルコトデアアル在ルヤウデ居リテ何モ底ノ無イヤウデモテ
 ル底ノ測リ知ルベカラザルコトハ海ノ深キガ如クデアアル又深ト云フ字ガ海ノ
 上ニ物ヲ浮ベテ夫ガ流レテ往ク狀チデアアル何處迄モ流レテ往テ是デ止マルト
 イフ處ガ無イヤウニ見ユル道德ハ斯ノ如キモノデアアル衆人皆有以ヲスルハ用ソル
 ト云フ義デアアル衆人ハ何カ仕事ヲ爲シタイ仕事ヲシテ遣ラウトイフヤウニ吾
 ガ智ヲ務メテ用キテ行ク處ガアル而ルニ我獨頑且鄙頑トイフノハ唯堅ク道ヲ
 守リテ動カズ世ノ中ノ風潮ニ連レテ事ヲ爲スト云フ譯デ無ク凝固カクマリテ動カナ
 イ且ト其上何ヤラ田舎者ノヤウナ風デアリテ開ケナイ此鄙トイフノハ都ヤコトイ
 フ字ノ反對デ都ノ字ガ物ノ美シキコトニモナリ大ヒナルトイフ義デアアル都ノ
 人ハ見テモ美シイ鄙ハ夫ノ反對デ誠ニ田舎ノ遠イ處山川ノ間ニ在ル處ノ人ハ
 開ケヌカラ見テモ醜ク見ユル吾ハ田舎者ノヤウデ飾リ立テル處モ無ク人ニ對
 シテ機嫌ヲ取ルト云フコトモ無イ扱又今ノ世ノ中ニ於テハ天下滔滔トシテ悉
 ク皆文飾ト飾リノ方ニ流レテ居ルガ吾獨リ天下ノ人ト反對ニナリテ居リ何ヲ

貴フガトナレバ、道德ヲ貴ンテ居ル、此食母トイフ字ガ、吾ヲ育テ養フヲ呉レタ女
 ノコトデ、此食ノ字ハ養フト云フ義ニナレバ、シト云フ音ニナル、此食母トイフ文
 字ガ禮記ノ中ニモ出テ居リテ、昔カラ在ル言葉デアアル禮記ニハ内則トイフ篇ガ
 アル、其篇ノ内ニ此食母トイフ字ガアル、大夫之子有食母トアル、大夫ノ子ニ食母
 アリト云フノハ、大夫ガ子ヲ生メバ、乳ノアル女ヲ雇フテ、夫レデ子ヲ育テ、之レ
 ヲ食母ト謂フ、孰レ此乳ヲ飲マシテ育テ、女ヲ食母ト曰フ、後世ニ於テハ之ヲ乳
 母ト謂フ、即チ乳ヲ飲マシテ育テ、者デアアル、後世デハ乳母、古ヘハ食母ト曰フ、吾
 ヲ養フテ育テ、呉レタ者トイヘバ、則チ是人トイフ物ハ、道德デ養ハレテ生長ス
 ルモノデアアル、道德デ養ハレルカラ、道德ヲ食母ト曰フ、吾ヲ能ク養ヘ育テ、呉レ
 タト云フモノハ、乳母デアアル、吾ヲ能ク養フテ今日迄育テ、呉レタ、夫ヲ貴ブ、即是
 萬物ノ母トモアル、道德、夫ヲ貴ブ、萬物ノ母トナレバ、萬物ヲ生ジ、萬物ヲ育フ處カ
 ラ、之ヲ萬物ノ母ト謂フ、食母トイフモノ、同シ事デ、道德ヲ以テ萬物ヲ生ジテ、能ク育
 フ、此道德ヲ貴ブト云フコトヲ貴食母ト云フ、

第二十一章

孔德之容。惟道是從。道之爲物。惟恍惟惚。惚兮恍兮。其中有象。恍兮惚兮。其中有物。窈兮冥兮。其中有精。其精甚眞。其中有信。自古及今。其名不去。以閱衆甫。吾何以知衆甫之然哉。以此。

此章ハ道德ノ模様ヲ言ハレタ處デ、道德ヲ吾身ニ得ル人ニナレバ、人ノ名ガアリ
 テ、其實ハ道トイフ譯ニナル、其體ガ悉ク道ノ儘ニ從ツテ、道カラ離ル、コトガ無
 イ、人ト道ト一ツニナリテ、道ト人トノ離ル、處ニ區別ガナイ、唯道ノ儘ナル處ヲ
 聖人ト言ハレルノデアアル、孔德之容ト云ヘバ、是ガ人ノ方デ言フ言葉デ、大ヒナル
 道德ノアル人ハ、其一體ノ様子ガ如何デアアルト云フテ見レバ、何事モ唯是道トイ
 フ儘ニ是從フデ、一點モ私トイフ處ガナイ、僅カデモ慾トイフモノガアレバ、人ハ
 人、道ハ道ト、二ツニナルナレドモ、聖人ハ全ク道ヲ吾體ニシテ居ル、其處デ、惟道是
 從ト云フ、然ラハ其道トイフモノハ、如何ナル物デアアルト云フテ見レバ、惟恍、恍
 トイヘバ、何ヤラ有ルヤウニ見エル、又有ルヤウニ思ハレル、判然トセヌガ、孰レ有

ルヤウニハ思レル、其レヲ恍ト曰フ、又有ルカト思フテ是ヲ能ク再ヒ探シ出シテ見ルト、何處ガ道ダトイフコトガ無い、能ク之ヲ調ベテ見レバ、復無ヤウニモ見ユル、此惚トイフノハ、有ルカト思ヘバ復無イヤウデアアル、有無ノ間トイフヤウナモノデアアル、無イト思ヘバ復何ガ有ルニ相違ナイ、即チ有ルカ無イカト云フコトガ判然ト分ラヌガ、其中ニ道トイフモノハ、箇様ナ物トイフ處ノ象ガ復有ル、此象ノ字ハ、氣ヲ以テ何ヤラ象ガアルヤウニ見エル、氣デ結バツテ象ヲ成スモノハ之ヲ象ト謂フ、手ニ觸ル、デモナク、唯何トナシニ氣ガ聚リテ象ヲ成ス、又有ルヤウデモアリ、復無イヤウデモアルガ、其中ニ何カ物ガ有ルニ相違ナイ、唯判然トシナイ、夫ヲ窃兮冥兮ト曰フ、此窃冥トイフ字ガ、何カ其處ニ判然ト見ユヌガ、有ルニ相違ナイ、薄黒イヤウニナリテ判然ト分ラナイガ、孰レ有ルニ相違ナイ、何ヤラ其處ニ在ル、其中ニ有精此精トハ、物ヲ能ク磨キ立テ、一點ノ汚レノ無イ處ヲ謂フ、何カ判然トセヌ薄暗イヤウナ處デ、其中ニ如何ニモ清淨ニシテ少シモ汚レノ附着セヌ物ガアル、此精ノ字ハ、米ヲ搗抜イテ玉ノ如クニシテ、一點ノ汚レノナキ處ヲ謂フ、其様ナモノテ、至ツテ奇麗ナ物ガアル、其奇麗ナ物ハ、拵ヘタ物デ無イ、其處デ、其精、甚真此真トイフ物ハ、何モ混リノ無イ物デアアル、此真ノ字ガ生レタ儘デ、拵ヘタデ

モ無ク、造ラレタデモ無ク、飾リタデモ無ク、如何ニモ其儘デ奇麗ナ物デアアル、人ノ心モ真心トイフテ、此ノ真ノ字ヲ書ク、是モ天ヨリ稟ケタル儘デ、慾トイフモノハ少シモ附着シタ處ガ無い、生レタ儘ノ處ヲ真ト謂フ、真デアレバ偽ハリガ無い、其中有信、此ノ信ノ字ガ偽ハリ無ク、間違ガ無い、即チ一點ノ間違ガ無いト云フコトデアアル、此道ガ何處ガ間違ガ無いトナレバ、毎年春ニナレバ、萬物皆生ズル、之ガ道デ生シテ來ルノデアアル、道トイフト物ハ、判然ト見ユル物デモ無ク、手デ探リテモ手ニ觸ルデモ無ク、唯此道ノ働キデ、萬物ガ生シテ、毎年間違ガ無い、之ガ信トイフモノデアアル、又天地ノ間ニ生ズル萬物ハ至ツテ多イ、其至ツテ多イ時ニ、櫻ハ年々櫻又梅ハ年々梅ニ相違ナイ、花ヲ咲カセルニハ矢張り其通り、梅ノ花ヲ間違ヘテ櫻ガ咲クト云フコトハ無い、實ヲ結ブニモ其通り、此道トイフモノデ、梅モ櫻モ花モ咲キ實モ結ブ、又總テノ草木、皆年々幾年ノ間ト雖ドモ間違フコトガ無い、夫ガ有信ト云フ、道トイフモノハ見ユヌガ、道ノ働キデ、天地ノ間ニ萬物ノ生成スル處ガアル、是ヲ以テ見レバ、道トイフモノハ、幾萬年經テモ、今日迄變リガ無い、其處デ「自古及今、其名不去、其名ガ無クナルコトガナイ、名ハ實カラ生レル、實際ノ通りデ、萬物年々歳々間違ガ無ク生成シ、ソレカラ實ガ落テテ、翌年復花ガ咲キ、實ヲ結ブ、

其處デ其名ト實ト今日迄違フコトガナイカラ、其名モ去ラナイ、夫デ「閱衆甫」此閱
 スルト云フコトハ、兵隊ノコトデ左傳杯ニハ「閱車馬」トアル、車ヤ馬ヲ閱スルト云
 フテ、此ノ字ヲ書ク能ク取調ヘテ一々間違ナクスル之ヲ閱スルト曰フ、此閱スル
 トイフ字ガ、一々ニ取調ヘルトイフ字デアアル、本此閱スルトイフ字ハ、門カラ人ガ
 出入リヲスル時ニ、出ル者モ、入ル者モ一々ニ取調ヘル處ヲ閱トイフ、衆甫ト曰ヘ
 バ、甫ノ字ガ始マルトイフ字デアアル、萬物始メテ芽ノ出ル處、生ズル處、是ヲ能ク調
 ヘル、調ヘルトイヘバ、梅ノ木ニハ梅ノ花ノ咲キ、梅ノ實ノ結ブヤウニ、又櫻ニハ櫻
 ノ花ノ咲クヤウニ、總テ今日ノ野菜ニ至ル迄、生ズル處ノ色々ノ物ヲ悉ク取調ヘ
 テ、其方ヘ向ツタノ處分ノ間違フコトガ無い、是ガ皆道ノ働キデアアル、此甫ノ字ガ、
 「甫者美也」トアリテ、美ノ義ガアル、萬物始メテ生スルトキニハ、如何ニモ美シク奇
 麗ナル物デアアル、其處デ之ヲ衆甫トイフモ同ジ事デアアル、吾何以知衆甫之然哉、吾
 何デ天地ノ間ニ生ズル萬物ガ此道トイフモノ、調ヘテ受クテ、夫デ出來ルト云
 フコトヲ何デ知ル、以此ナリ、之ヲ巴斯ノ如クナルヲ以テト云フコトデ、以此ト云
 ス、今日實際此道ノ働キデ、斯ノ如クニ萬物ガ年々歳々盛ニナリテ居ル、是ヲ道ト
 イフモノハ、萬物ヲ悉ク取調ヘテ、間違ノ無イヤウニスルトイフコトガ、自カラ判

ル、此章ハ老子ノ方ニ於テハ、聖人トイフモノハ、道ヲ以テ體ニシテ居ルト云フコ
 トデアアル、此事ハ易ニモアル、君子體仁トアル、體ノ字ハ、カラダトイフ、是レモ同ジ
 事デアアル、體道トアル、モ同ジデアアル。

第二十二章

曲則全。枉則直。窪則盈。弊則新。少則得。多則惑。是以聖人抱一爲天下式。不自見。故明。不自是。故彰。不自伐。故有功。不自矜。故長。夫惟不爭。故天下莫能與之爭。古之所謂曲則全者。豈虛言哉。誠全而歸之。

此章モ同ク道ノコトヲ言レタノデ、道トイフモノハ、虛無ニシテ誠ニ微妙ナルモノデアアル、其處デ茲ニ聖人ハ一ヲ抱クト云フ、一ヲ抱クト云ヘバ、一ハ數ノ極ク少ナイ處デ、此一トイフモノハ、老子ノ方ニ於テハ、虛無ヲ一ト探ル、一ハ形チガ未ダ顯レズシテ居ル、其形ノ顯レザル處ノ微妙ナル道ヲ吾體ニ抱キ持ツテ居ル、夫ヲ抱一ト云フ、夫デ此曲トイフ字ガ、本是マガルト云フ義デアアル、又曲ハ小ナリトアル、小ノ字デ、此曲ノ字ヲ説イテアル、曲ト云フコトハ、本是月ガ始メテ出タ處ヲ謂ヒ、三ヶ月ト曰フテ、舊曆ノ月ノ三日ニナルト、月ガ始メテ出ル、之ヲ曲ト謂フ、其月ガ鈎ノ如クニ曲リテ出ル、ソレヲ云フタモノデアアル、此曲ノ字ノ出處ガ、月ガ段々ト大キクナリテ盈ツル、之ヲ滿月ト謂フ、夫ガ全タイト云フ、茲ニ曲則全ト云フハ

全タイト云ヘバ、東西南北悉ク具ハラザル處ナクアル、曲ト云ヘバ、月ガ鈎ノ如クニ細ク出ルノハ、圓イ月ノ僅カノ片端デアアル、夫ガ段々ト大キクナリテ、滿月ニナレバ、其處デ全タイト云フ、曲ノ字ハ具ラザルノ義ガアリテ、又曲ハ小ナリテ、小サイコトデアアル、又此曲ノ字ガ、草ガ始メテ萌ヘテ出ルコトヲモ謂フ、必ス之ガ針ノ如ク小チクアリテ、曲リテ出ルモノデアアル、孰レ曲ト云ヘバ、小チクシテ具ハラザルコトデアアル、夫レガ爲メニ聖人ハ吾ノ徳ガ具ハツテ居リテモ、是ガ誠ニ具ハラナイ、僅カニ小サイ道ノ中ノ一隅デアルト、自ラ謙遜シテ居レバ、自然ト他カラ彼ノ人ハ道德ノ盛ナル人デアルトシテ、全タシトシテ、人モ服シテ來ル、謙遜スレバ謙遜スル程ニ、徳ガアリテ、全タイト處ガ出テ來ル、枉則直、是モ同ジコトデアアル、枉トイヘバ、伸ビルトキニ眞ツ直ニ伸ビ兼テ弱イ物ハ必ス枉ガル、正面ノ處ヘ向ツテ進ムコトガ出來ズニ、片脇ノ方ヘ撓ム處ガアル、吾ハ誠ノ正道ヲ向ツタ儘ヲ進ムコトガ出來兼チテ、枉ルト云フテ、自分デ直デ無イトスレバ、却テ他ノ方カラ直トスル處ガ出テ來ル、又窪イト云ヘバ、地ノ内ガ穴ノヤウニ窪クナリテ居ル、其處デ吾ハ一體ハ、屈カナイ不足ナモノトシテ居レバ、却テ他ノ方カラ不足デナイトシテ盈ツル道理ガアル、又弊トイフモ同ジコトデ、古ク久シクナリテ、已ニ朽チ用ニ

第二十二章

タ、スト、自カラ謙遜スレバ、他ノ方カラサウデナイトシテ、古イト雖モ尙新シキ
 ガ如クデアルト云フテ、推尊スル處ガアル、又自分カラ如何ニモ行届カズ、誠ニ少
 ナイモノデアルトシテ居レバ、却テ多ク得ル處ガ出テ來ル、自分ハ學問ノ上デ言
 フテモ、甚タ書ヲ見ルコトガ少ナイトスレバ、却テ得ル處アリトスル處デアアル、又
 「多則惑」自分カラ博學デアアル、吾ハ多イトシテ居レバ、博イト云フ處デ、却テ惑フ處
 ガアル、吾レガ多ナリトスレバ、自分ノ多イ處ヲ誇ルカラ、却テ自分ニ於テハ惑フ
 處ガ出テ來ル、又他カラモ其通リ博イト云ヘバ、彼ノ人ハ博キガ爲メニ、一定ノ意
 見ガ無イト云フテ、却テ傍ノ方カラ彼ノ人ハ知ルコトノ多イ人デ感ヒガアルト言
 ハレル、是以聖人抱一ト云フテ、極ク少ナキ處ノ一ヲ取ル一ヲ吾體ニ抱キ、夫デ天
 下皆之ニ則トル、夫デ皆其方ヘ依リテ來ル處ガアルカラ、式トナル、此式ノ字ガ、是
 ニ車偏ノアル軾ノ字ト同シコトデ人ガ車ヘ乗レバ、必ス立ツテ乗ルモノデアアル
 カラ、何カ倚リ據ル物ガ無ケレバナラナイ、車ニ立ツテ乗ルニハ、前ノ方ニ横ニ木
 ガ一本アリテ、夫ニ兩方ノ手ヲ以テ倚リ據リテ居ル、其倚リ據リニナル物ヲ軾ト
 曰フ、聖人ハ虛無ノ一ヲ吾體ニ抱イテ、何事モ道德盛ニアリテ、サウシテ虛シキガ
 如クニシテ居レバ、天下皆此人ニ依リテ頼ミニシテ來ル處ガアル、爲天下式、車ニ

乗ル人ガ軾ヘ倚靠ルガ如ク、此人デナケレバナラヌト云フテ、天下ノ人、皆其人ヘ依
 リ頼ンデ來ルヤウニナル、自分カラ功ヲ彰シテ見ユルヤウニハ爲ナイ、道德ハア
 リテモ無キガ如クニシテ居ル、夫ガ爲メニ愈、世ノ中ニ顯レテ明カナル處ガアル、
 自分ノ處ニ德ガアリ、善キ處ガアリテモ、自分カラ善シトセザル處デ、如何ニモ私
 ハ善クナイト云フテ居ルガ爲メニ、世間ノ人カラ却テ之ヲ彰シテ來ル處ガアリ
 テ、明カナル處ガアル、不自伐、此伐ルト云フ字ハ人ニ勝ツトイフ義ガアル、自分ガ
 力ヲガアリテ人ニ勝ツテ誇ル、夫ガ無イ、故ニ能ク自分デ功ヲ成スコトガ出來ル、
 人ガ吾ヲ輔佐スル處ガアルカラ、功ガ成ル、此不自矜ト云フノガ、是レガ自分ノ處
 ニ學問ガアル、能ガアル、藝ガアル、藝能ノアル處ヲ以テ、吾氣ガ驕ブツテ張出ス處
 ヲ矜ルトイフ、此矜ノ字ガ、氣ノ張ツテ強イコト、自分カラ德ガアルトイフ處ヲ頼
 ミニシテ、人ニ矜ル處ガ無イ、故ニ長ク吾體ノ存スル處ガアル、總テ吾ガ小サクナ
 リテ、謙遜ヲシテ居レバ、人ト争フコトガ無イ、吾レ争フ處ガアレバ、他カラモ之ニ
 抵抗スル處ガ出テ來ル、故ニ吾ガ争ハヌカラ、天下莫能與之争、昔カラノ語ニ言ツテ
 アル、曲則全イト云フ處カラ、多則惑フマデガ古言デアアル、夫ヲ曲則全ト云フ一句
 デ、後ノコトヲ皆取リテ言フタ言葉デアアルカラ、始メノ一句ヲ以テ言フテ、後ハ其

内カラ取ツタ言葉デアル是ガ豈虚言哉何デ偽ハリノコトデアラウヤ決シテ虚言デハ無い吾レ不具ノ如クニ道ガ具ハラナイト云フテ居レバ必ズ全タイ徳デアルト云フテ之ニ歸スルコトハ間違ヘガ無い總テ通俗ノ人情トイフモノハ此方デ人ニ抵抗スル氣ガアレバ彼カラモ争フテ來ル此方デ争フ意ガ無ケレバ彼カラモ亦争ヒガ出テ來ヌ自分カラ誠ニ吾ハ道ノ片端デ不足ノモノデアルト云フテ居レバ如何ニモ全タイト云フテ之ニ歸シテ來ル處ガ必スアル故ニ誠全而歸之ト云フ

第二十三章

希言自然故飄風不終朝驟雨不終日孰爲此者天地天地尚不能久而況于人乎故從事於道者道者同於道德者同於德失者同於失同於道者道亦樂得之同於德者德亦樂得之同於失者失亦樂得之信不足焉有不信

此章ハ何事モ自然ト云フデナケレバ長ク行ハレナイ天然自然ノ道デナケレバ必ズ長ク行ハルコトハ出來ヌト云フコトヲ言ハレタデアル其處デ自然程尊イモノハナイ希言自然此希ノ字カ少ナシト云フ義デアリ又希レト讀ム希レニ言フ者ハ天然自然ニ因ツテ言ハナケレバナラヌ時ヲ得テ言フノデアアル夫テ論語ニモ夫子不言不笑不取乎ト云フ事ヲ言テアル是ハ衛ノ國ノ公叔文子トイフ人ノ事ヲ孔子ガ言ハレタ處デアル彼ノ人ハ不言ト何モ物ヲ言フコトガ無い又年中笑フコトモ無い其處デ不言不笑物ヲ言フコトモ無ク又笑フコトモ無い又何物デモ人ヨリ贈ツテ來タ處ノ物ヲ取ルコトガ無い併シ世ノ中ニ立ツテ居ルニ物ヲ言ハズニ木偶人ノヤウニシテ居ラレタ道理ガ無い夫ハ有リ得ベカラザ

ルコトデアルカラ、孔夫子ガ世間ノ評判デハ、彼ノ人ハ物ヲ言フコトノ無イ人ト云フガ、如何ガデアルト云フテ尋テタ處デアル、其時ニ其使者ガ對ヘテ言ハレルノニ、夫ハ傳ヘタ者ノ過チナルベク、人カ無言テ居ルコトハ出來得ベキ筈ガ無イ唯世間ニ斯ノ如キ評判ヲサルベキ譯ガ又茲ニ一ツアリテ、時然後言ト對ヘタ、言ハナケレバナラヌ時ノ來タトキニ言フ、容易ニ物ハ言ハレヌ、是ガ則チ所謂希言トイフテ、茲ニアルト同ジ意味デアル、希レニ言フデ、時然後言、時然後笑、ハナケレバナラヌ時ニ笑フカラ、人ガ心着カズニ居ル、又取ルベキ處ノ道ガアツテ取ルカラ、取タ處モ人ノ眼ニ着カナイ、總テ自然ノ道ニ因ツテノコトデアレバ、必ズ人ガ之ヲ厭ニ思フコトガ無イ、其處デ論語ニハ、人不厭、其言トアル、餘計ナコトヲ言フトカ、或ハ無イコトヲ拵ヘテ言フヤウナ無理ナコトヲ言ヘバ、聽ク人ニ必ズ厭ニ思ハレル、希言自然デ、總テ自然デ無ケレバナラヌモノデアル、故飄風不終朝、此飄風トハ烈シク起ツテ來ル風デアル、是ガ朝一杯ニ吹イテ居ルコトガ出來ヌ、朝トイヘバ、始メテ日ノ出ル處カラ、丁度人ノ食事ヲ爲ス迄ノ間デアル、飄風ハ長ク吹クコトガ出來ナイ、又驟雨不終日、驟雨トハ俄ニ降ツテ來ル雨、晴天デ俄ニ雲ガ集ツテ急ニ降ル雨ヲ言フノデアルガ、是モ終日降ツテ居ルコトハナイ、

孰ガ此飄風ヲ吹カセル、孰ガ此驟雨ヲ降ラスルノデアル、是ハ天地ノ爲ルコトデアル、扱テ天地ト雖トモ自然デ無イ事デアレバ、無理ナコトハ、長ク風ヲ吹スコトモ出來ズ、雨ヲ降ラス事モ出來ヌ、天地ノ大ナルモノト雖トモ、之ヲ爲スコトガ出來ヌ、況ヤ人ニ於テヲヤ、自然ヲ外レテ無理ナル道理ニ逆ラツテ爲スコトデアレバ、必ズ長クハ行フコトガナラナイ、故從事於道、離レズニ事トシテ行フモノ之ヲ從事ト謂フ、何事ヲ爲ルニモ、道德デナケレバナラヌト云フテ、道德カラ離レズニ行フテ居ル人デアレバ、自然道德アル者ハ、吾ガ道德ノアル方ヘ附隨フテ親シク一處ニナツテ來ル、同ジクスルト云フノハ、親シム言葉デアアル、易ニハ同人ト云フ卦ガアル、同人親也トアル、同ジクスルト離レズニ親シムコトヲ謂フ、世間道德ノアル者ハ、必ズ吾ガ方ニ道德ガアレバ、其道德相同ジキ處ヲ以テ、此方ヘ親シクシテ來ル、又世間道德ノアル者ハ、吾方ノ德義ノアル處ニ就イテ、此方ヘ集ツテ親シクナツテ來ル、又世間ノ道德ヲ失フテ居ル者ハ、又此方ノ道德ヲ失フテ居ルト云フ方ヘ、吾ガ同類ト思フテ親シクナツテ來ル、此ノ失トイフコトハ、老子ノ道德トイフモノハ、道德ガ無イカト思フテ見レバ、無イヤウニモ見エル、盛德容貌如愚デアルカラ、老子ノ判然トセヌ處ハ即チ老子ノ道デアル、彼ノ人ハ道德ヲ失ツテ居

ルカト考へテ見レバ、其様ニモ見エル、夫デ其處へ道德ヲ失フテ居ル者モ、吾ガ同類ト思フテ交ツテ來ル、一體老子ノ道ガ德アル人ノ方カラ、彼ノ人ニ德ガアルト思フテ見レバ、成程德ガアルヤウニ見ユルシ、德ノ無イ人ノ方カラ見テモ、其人ト老子ガ隔絶シテ居ラヌカラ、矢張り道德ノ無イ人ノヤウニモ亦見エル、其處デ天下ノ人ニ嫌ハレルト云フコトガナイ、能ク世間ト相和シテ混ズル處ガアル、道德ニ附隨シテ、此方へ同ジクシテ來ルモノハ勿論、道德有ル者ノ方デモ、吾ヲ得ルコトヲ樂シミト思フテ來ルノデアル、又德義ヲ同ジクシテ來ル者モ、其渾リデ德義アル人ノ方デモ、亦樂得之、之トハ吾レヲ指シテ言フノデアル、吾ヲ得テ同ジク同類ノ友ヲ得ル處ヲ喜ビト思フテ、樂ンデ來ル、又道德ノ方ヲ失フテ居ル人ノ方カラ見レバ、老子ガ道德ヲ失フタ人ノヤウニモ見エルカラ、之ヲ吾同類ト思フテ、朋友トスルコトヲ樂シミニシテ來ル、何事モ老子トイフ者ハ、人ト相交ハルニハ、底カラノ實ヲ以テシテ、一點ノ私ガ無イ、其處デ誠デアル、道德ノ有ル人ガ來テ交ハルトキニハ、之ニ應接スルニ偽ハリテ以テスルコトガ無イ、底カラノ信義ヲ以テスル、又道德ノ無イ人ガ交ハツテ來テモ、同ク此方丈ケノ信實ノ誠ヲ以テスル、其處デ彼レニ於テモ、吾ヲ信用スル、其信用ハ道德アル人モ、吾ヲ信用スル處ガアリ、

道德ガ無イ人モ亦吾ヲ信用シテ親シム處ガアル、故ニ信不定焉、有不信_レテ、吾ガ方ノ信ト云フモノニ不足ガアレバ、先キノ人ノ方ニモ、自カラ信用セザル處ガ出テ來ル、總テ人ハ此信トイフ、物ガ極メテ貴イ、此處ニ於テハ周公孔子ノ道ト雖トモ變ハリガ無イ、人無信不立_トアツテ、人間ニ於テハ、此信義ヲ缺ク程惡イ事ハ無イ、又易ニ於テモ、信義ノ無イ人デアレバ、天下吾身ヲ容ルベキ處ガ無イト云フ事ヲ言フテアル、不恒_レ其德_ヲ或承_レ之_ヲ羞_トアル、夫ヲ象傳ニハ、不恒其德_ヲ无所容_トアル、吾身ノ容レ所ガ無イ信義ノ無イ人ニ於テハ、何處へ往ツテモ、人ニ嫌ハレルカラ、吾身ノ容レ所ガ無イ、易ニハ、无所容_ト云フ言葉ガ唯ニツシカ無イ、唯今言フ處ノ信義ヲ缺ク人ナラバ、天地ノ間ニ身ノ容レル場所ガ無イ、又親不孝ノ子モ身ヲ容ル、所ガ無クナル、親ニ不孝ノ子ハ天地ノ間、何處へ往ツテモ、身ヲ容ル、所ガ無イ、之ハ易ノ離ノ卦ニアル、

第二十四章

跋者不立。跨者不行。自見者不明。自是者不彰。自伐者無行。自矜者不長。其在道也。曰餘食贅行。物或惡之。故有道者不處也。

是ハ唯今ノ章ト反對デアアル、唯今ノ處ハ自然ノ處希言ハ自然トイフコトデ、自然
デ無ク、無理ニ拵ヘ立テルモノハ、必ズ長ク行ハレヌ、自分ノ體ガ高クナリタイト
思フテ、爪立テヲスル、此跋ノ字ハ足ヲ翹ゲテ體ヲ高クスルコトデ、人ヨリ丈ケヲ
高クシタイト思フテ、爪立テヲスル者ハ、却テ立テナイ、爪立テヲスレバ、直クニ足
ガ疲レテ元ニ復スル、又人ヨリ先キニナラウト思フテ、大股ニ跨キ、股一杯ニ足ヲ
廣ゲレバ、却テ先キノ方ヘ往クコトガ出來ヌ、夫故ニ大股ニ廣ゲレハ、益往クコト
ガ出來ナイカラ、夫ハ宜クナイ、又自見者、此自分ノ體ノ世ノ中ニ見エルヤウニ拵
ヘデ、法螺ヲ吹クヤウナコトヲスレバ、却テ是モ明カニ往カナイ、又自分ノコトヲ
是ナモノト云フヤウニ、自分カラ云フテ、吾ヲ譽メルヤウニスレバ、是モ世ノ中ニ
彰ハル、コトガ出來ナイ、又此自カラ伐ル、此伐ルトイフ字ハ、人ヲ誹謗テ吾レガ

善イ者ニナル、之ヲ伐ルト謂フ、此字ガ損ヘ伐ルトアツテ、人ヲ害シテ、人ノ吾ヨリ
勝レル者ヘ妨害ヲ加ヘテ自分デ、功アル者ノヤウニスル者ハ、却テ自分ノ功ガ立
タナイ、又々自矜ナリトスル、此矜トイフ字ハ、張り立テルトイフコトデ、小サナ物
ヲ餘計ニ張り出シテ、大ヒナリトスルモノハ、是モ長クハ行ハレヌ、一時ハ人ヲ欺
クカモ知レヌガ、長クハ行ハレヌ、其處デ是ハ皆本當ノ實デナイ、實ガ無クシテ外
ヘ唯張り立テルノデアアル、ソレテ人ニ厭ガラレルカラ、長クハ行ハレナイ、餘食ト
イフコトハ、人ノ食餘リノ食、殘ツタ處ノ食デアアル、贅行トハ、贅ノ字ハ瘤ノコトデ、
餘計ノ物デアアル、行トハ此ノ行字ハ形ノ字ト通シテ居ル、行形ト音ガ通シタモノ
デ、行ヒトイフコトデナク、形チトイフコトニナル、贅行ト云ヘハ、形チノ上ニ、或ハ
手ノ指ガ五本デアアルノニ、六本カ七本アルカラ、見テモ醜イ、又人ガ厭ガル、又餘計
ナ處ニ瘤杯ガ出テ居ルト、是レモ人ガ見テモ醜イ、是レハ皆瘤ノヤウナ物デ、無イ
處ヘ一ツ出シテ、餘計ニスルカラ、形デ言ヘバ瘤、人ノ厭ガル方カラ言ヘバ、自分ノ
喰掛ケタ物が殘ツタカラト云フテ、夫レヲ人ニ喰ハセル、是レモ誰モ快ヨク喰フ
者ハ無イ、世間ノ人ノ厭ガルコトヲ皆言フタノデアアル、是ハ古語デアアル、餘食贅行
トイフ一句ガ、古語ニ此通りニアツテ、丁度是同ジコトデアアル、物或惡之ト云フ

第二十四章

ハ造物者ニ於テモ或ハ之ヲ厭ニ思フ則チ天ニモ善イト思ハレナイ、故有_レ道者不_レ處也、道ノ有ル人ハ必ス其様ニ飾立テ、張リ立ルト云フ方ニ吾體ヲ處クコトハナイ、暫時モ其處ニ止マツテ居ラナイ、此處ルトイフ字ハ、居ノ字ト差フ、居ノ字ハ寛クリト其處ニ座ツテ居ル事デ、吾ガ住居シテ居ル所ヲ居宅ト曰フ、處ノ字ハ暫ク止マルトイフヲ長イコトデハ無イ、夫デ若イ娘ノ子ヲ處女ト云フ、此處女ト曰フテ、女ト云フモノハ、生レタ家ニ一生居ルベキモノデハナイ、親ノ傍ラニ居ルハ暫時止マツテ處ルカラ處女トイフノデ、アル、又士ノ事モ處士ト云フテ、本是レ士ハ事フベキ者デアル、然ルニ何處ヘモ事ヘズニ處ル者モ、之ヲ處士ト謂フ、此處ノ字ハ暫ク止マルト云フコトデ、長ク止マルト云フコトデハ無イ、其處デ有道ノ者ハ、暫ク處ルヤウナ所ニ身ヲ止メテ、處ルベキモノデナイ、矢張り自然デナケレバナラナイ、

第二十五章

有_レ物混成、先_レ天地生、寂兮寥兮、獨立而不改、周行而不殆、可以爲_レ天下母、吾不知_レ其名字、之曰_レ道、強爲_レ之名、曰_レ大、大曰_レ逝、逝曰_レ遠、遠曰_レ反、故道大、天大地大、王亦大、域中有_レ四大、而王居_レ其一焉、人法_レ地、地法_レ天、天法_レ道、道法_レ自然。

此章ハ老子八十一章ノ中ニ於テ最モ重ク資ル處ノ章デアアル、何トナレバ、道トイフモノヲ精シク形容シテ言ハレタガ此章デアアル、有_レ物混成ト云フガ道ノコトヲ言ハレタノデ、未ダ道トイフ名モアラズ、何カ一ツ其處ニ在ルヤウニ思レル、然ルニ此物ガ唯氣ヲ以テ成立ツタ物デ、手ニ把レベキモノデモナク、併シ何カ一ツ形ヲラシク見ユルガ、此中ニハ色々ナル物ヲ含ンデ居ルガ如ク、夫ガ唯一括ニ成テ居テ、何モ分ル事ノナキ處ヲ混成ト曰フ、一括メニナツテ居ル物デ、何カ氣ノ一ツノ塊リノヤウナ物ガ、其處ニ出テ見ユル、扱テ此物トハ、天地ノ未ダ生ゼザル以前ニ、何か物ノ塊リノヤウニ見ユル物ガ、其處ニ出テ居ルトスル、所謂大極ト稱フルモノデアアル、又或ハ太一トモ稱ヘル、一ハ一二三ノ一、太ハ大ノ字ノ下ニ點ガアル

處ノ太デ之ヲ太一ト謂フ、大極モ太一モ同ジモノデアアル、太一ト稱フルト、所謂混成シタ物デ、一括メニ何カ一ツ形チニナツテ居ル方カラ言フ、又大極ト言ヘハ、極者中也ト訓ジテ、極一塊リニ塊ツテ居ル丈ケノ物デ、白イデモナク、黒イデモナク、赤イデモナク、黄イデモナイ、何トモ分レヌ處ノ物デ、中庸デ言ヘハ、喜怒哀樂之未發謂之中、中ノ字ト同ジテ、東ニモナリ、西ニモナリ、南ニモナリ、北ニモナリ、何レトモ定マリガ着カヌ處デ、之ヲ中ト謂フタモノデアアル、夫デ極者中也、此物ガ天地ノ出ル以前ニ出來テ居ル、所謂大極デ、先天地生ズル、寂兮寥兮ト云フハ、靜カニシテ聲モ無イ、之ヲ寂ト謂フ、此寂ノ字ガ淋シイトイフ義ノアル文字デ、如何ニモ靜マリテ、何ノ音モ無イ、之ヲ寂ト謂フ、又寥トハ空ニシテ形チノ無イ處ヲ謂フ、聲モ無ク、形チモ無イ、其形チガ形ノ字デアアル、形容ノ形、此形ノ字ガ、目ガアリ、鼻ガアリ、手ガアリ、足ガアツテ、顯レテ居ル處カラ言ヘバ、形ト曰フ、形トイフ者ニナルト、全ク氣デ塊マツタデハナイ、其處ニ夫丈ケノ物ガ判然ト在ル、夫ガ無イ、形チガ有ルヤウデ顯レタ處ガナイカラ、無形ナル處ヲ寥ト曰フ、獨立而不改、空中ニ唯一ツデ立ツテ居ルモノデ、長イカラ變ルコトガ無イ、有ルニ相違ナイガ、何時迄モ其通リデ變ハルコトガナイカラ、不改ト云フ、然ルニ是ガ周ヲ行ク玉ノヤウナ物デ、循

リ環ツテ止マナイ、此周ノ字ガアマチクトモ讀ム、メダルトモ讀ム、アマチクトハ、循リ環ツテ此ノ處ガ缺タト云フ處ガ無ク、始終東西南北ト循リ環ツタナラバ、草臥レテ止マル處ガアルカト云ヘバ、何時モ同ジ事デ、殆イ様子ガ無イ、休ム様子ガ無イ、夫デ可以爲天下母、物ヲ生ミ出シテ育フモノヲ母ト曰フ、此母ハ父母ノ母デ、育フト云フ字デアアル、此字ハ牧ノ字トモ通ズル字デ、牧モ育フト云フ義デ、母ト牧ト音ガ通ジテ居ルカラ、專ラ生ミ出シテ之ヲ育フモノヲ母ト曰フ、天下ノ物悉ク皆此大極ノ氣デ生レテ育ハル、モノデアアルカラ、可以爲天下母ト云フ、此可トイフ字ハ未ダ母トナラズト云フコトデハナイ、此大極ノ氣カラ、天地萬物ヲ生ジ、天地萬物ヲ育フテ往クベキモノニナルベキコトデアアルト云フノデアアル、其處デ是ガ唯物トイフマデ、何トイフ名ガ分ラヌ、名ノ附クベキヤウガナイ、吾不知其名トアツテ、何ト名ヲ附クレバ宜シイカ、名ノ附ケヤウガナイ、其處デ、字之ト云フ、此字ト云フ事ガ、他人ノ方カラ名附ケルノヲ謂フノデアアル、此字トイフ字ガ、滋ルトイフ字デ、徳ガ盛デ段々人間ガ生レテカラ、教育モ受ケ、年モ經テ、二十歳ニナレバ、此字ヲ附ケル、其字ヲ附ケルニハ、其時ノ先生ト尊バレル様ナ學徳アル人ニ願フテ、附ケテ貰フ、サウスレバ、此先生タル者ノ方デハ、其人ノ學問道徳ノ盛ナル處ニ就

イテ、之ニ名ヲ加ヘルノヲ、之ヲ字ト謂フ、夫故ニ字トイフハ、尊イ方デ名ヲ附ケルノデアアル、此ノ物ガ何ト名ガアルガ分ラヌガ、孰レ此天下ノ母タルベキ丈ケノ徳ノアルモノデアアルカラ、之ニ名ヲ與ヘ、字ヲ與ヘテ、之ヲ道ト謂フノデアアル、道トイヘバ、循リ環ツテ物ヲ育フ處ノ徳盛ナル方カラ名ヲ附ケタノデアアル、其實際ノ處ハ當ラヌカモ知レヌガ、無理ニ名ヲ拵ヘテ大トイフテ、大ヒナル物トデモ名ヲ附ケテオクヨリ外ハナイ、此名ノ字ガ實際ノ物ニ當ツテ附ケル名ヲ謂フ、實ハ名ノ本デナリ、又々名ハ實ノ賓デアアル、即チ實カラ生レルモノデアアル、是ガ循リ環ツテ何處迄トイフ限リガ無ク止マザル處デアアルカラ、其處デ之ヲ大ト名ツケル、此大ノ字ガ易デ言ヘバ、乾ノ卦ニ、大哉乾元萬物資始トアル、乾元トナレバ、元氣ヲ謂フ、天ノ元氣ヲ謂フノデ、同ク老子ノ言フ處ノ、此可以爲天下母ト云フ道ガ、易デ言ヘバ、乾元ノ元ノ字ニ當ル、乾元ハ元氣デアアル、此元氣ハ、循リ環ツテ何處迄ト云フ限リガ無イ、物ノ境ガ何處迄デアルトイフテ止マル處ガ無イカラ、之ヲ大ト謂ラ、其處デ此氣ガ循リ環ツテ何處迄モ往ク方カラ言ヘバ、之ヲ逝ト謂ラ、逝ハ往クトイフ、又逝イテ止マザル處ガアレバ、遙ニ遠イ處迄モ循リ環ル處ガアルカラ、之ヲ遠ト謂フ、遠ク幾萬里ノ外迄モ循リ環ツテ復戻リテ來ル方カラ言ヘバ、反ト云フ、循

リ環ツテ止マザル處デアアルカラ、往來返還アル、其處デ之ヲ反ト謂フ、此譯ノ物デアアルカラ、道トイフモノハ、大ト名ヲ附ケテ置クヨリ外ナイデアアル、道ハ實際大ナル物デアアル、此道ハ氣デ成立ツタモノデアアルカラ、天モ大ナルモノデアアル、又此天ノ大ナル處ニ隨ツテ、何處迄モ大ナル處ノモノハ地デアアル、地モ亦大ナルモノデアアルカラ、地モ大、地ハ天ノ氣ヲ受ケテ、萬物ヲ生ズルコトハ極マリガ無イ、其處デアルモ大、又天下ニ王タル處ノ者モ、即チ此道トイフモノヲ以テ、天下ノ萬民ヲ生育ス、天下ノ萬民ヲ生育スルハ、即チ天ノ徳ヲ吾ガ身ニ行フテ、天道ノ儘ニ萬民ヲ育フカラ、之モ大ナルモノデアアル、此處デ天地人トイフモノハ一體ナル物デアアルト云フ處ノコトヲ言ハレタノデアアル、此天地人ノ本ハ、即チ此道トイフモノデアアル、道デ成立ツテ、天地人トイフモノガ、出來ル、其出來タ上ニハ、天ト地ト人ト三ツニナツテ、之ヲ三才ト謂フ、併シ天モ地モ人モ本是レ道デ成立ツタ處カラ言ヘバ、同物デアアルガ爲メニ、天地人三才ト稱ヘテ三ツデ成立ツテ居ルノモ、其本ヲ言フト同シ物デアアル、併シ此三才ト曰フノハ、働キノコトヲ總テ才ト曰フ、天ハ此虛無ノ道ヲ以テ萬物ヲ始ムル處ノ働キガアリ、又地ハ天ノ始ムル處ニ由ツテ之ヲ生ジテ育フ處ノ働キガアル、之モ才、又人ノ方デハ此天地ヲ助ケテ萬物ヲ生ジ、萬物ヲ

育フ處ノ働キノカガアル、其處デ三ツニナルベキデ、人トイフモノヲ加ヘテ之ヲ
 三才ト謂フ、其處デ此ノ世界ノ中ニハ四域ト曰フテ、大ヒナル物ガ四ツアル、道ト
 天地人、其ノ四ツノ内ニ王ハ矢張り其中ノ一ツニ止マツテ居ル、大抵人ハ皆王程
 大ヒナルモノガ無イト思フテ居ルガ、王ハ四ツノ内ノ一部分デアツテ、其本ガ天
 地、ソレカラ道トイフモノガアル、夫ヲ學問モ無イ俗ノ物ハ、王程尊イモノガ無イ
 ト思フテ居ルガ、王トイフタ處デ道ノ方カラ見レバ、餘程末エノモノデアアル、然ル
 ニ此人ハ土ニ生ズルモノデ、地ノ方へ着イタモノデアアルカラ、人法_ル地_ニ、地ヲ蹈_ンデ
 往來スルモノデアアルカラ、地カラ離レルモノデナイ、其處デ法_ル地_ニト云フ、又地ハ悉
 ク天ニ受ケテ事ヲ爲スモノデアアルカラ、地ハ又天ニ法トル、即_チ地法_ル天_ニ、扱又此天ハ
 道ニ由ツテ生ズルモノデ、皆道ノ働キデ動クノデアアルカラ、其處デ天法_ル道_ニ、又道ト
 イフモノハ、有物混成_ニデ、氣ガ凝ツテ一ツノ形ヲ爲ス、之モ自然ニ出來タモノデ
 アルカラ、道法_ル自然_ニト言ハレタモノデアアル、其處デ老子ノ道トイフモノハ、虛無ニ
 シテ自然ナル處ヲ尊ラ尊ブノデ、或ハ天地ト書ク處モアリ、王ト書ク處モアリ、天
 ト書クコトモアル、王トイフテモ天地ノコト、乍併_ニ王者往_ル也_トデ、往ノ字ノ義デアアル、
 其人ニ德アツテ、其德ニ感ジテ、四方カラ服シテ往ク方カラ言ヘバ、皆往ト稱ヘル、

此處デハ自カラ德ニ依ツテ人ノ往ク方カラ言フカラ、其處デ之ヲ王ト言ハレタ
 モノデアアル、

第二十六章

重爲輕根。靜爲躁君。是以聖人終日行不離輜重。雖有榮觀。燕處超然。奈何萬乘之主。而以身輕天下。輕則失臣。躁則失君。

此章ハ輕ケレバ君タル者ノ道ヲ失ヒ又躁ト云フモ道ヲ失フ處ニナル夫ガ爲メニ此處デハ重キト云フコト靜カト云フコトガ眼目ニナツテ居ル此重イト云フモノハ天地デ言フテ見ルト地ノ方ニナル地ハ動クコトガ無イ其地ノ上ニ生ズル處ノ萬物之ヲ輕キト執ル此地ニ生ズル處ノ萬物ハ皆此地ノ中ニ根ガアリテソレカラ段々生ジテ育ツテ往ノデアアル夫故ニ天地トイフ物ハ動かザルコトハ是程重イ物ガナイ是ガ即チ萬物ノ根ニナツテ居ル地ガ萬物ノ根ニナツテ居ルカラ萬物ヲ輕シト執ル又地ハ靜カナル物デアアル動カナイカラ靜カデアアル又生ズル處ノ萬物ハ頻リニ動ク動クト云フモノハ花ガ咲キ葉ガ生ジ又實ヲ結ブガ復夫ガ秋ニナツテ葉ガ凋ミ花モ實モ落ツル始終變リガアル忙ハシク動イテ變ハル之ヲ躁ト謂フ夫ヲ地デアアル處カラシテ靜カデアアル其靜カナル處ハ色々ニ

動イテ往ク處ノ夫ノ頭ニナツテ居ル處カラシテ靜爲躁君ト云フ躁ハ萬物ノ動ク處又輕ト云ノハ萬物ノ生シテ地ノ上ニ生長スル處ノ物デアアル是以君子ハ本ヲ務メルカラ君子ハ終日行不離輜重ト云フモノハ重イ物デ古ヘノ君子往來スルニハ此輜重ト云フ物ヲ離ル事ガナイ此輜重トイフ物ハ衣服ヲ載セ食ヲ載セル物飲食ノ類カラ衣服ト總テ用キル處ノ器具器械之ヲ載セル車ヲ輜重ト曰フ此輜重ト云フ物ハ戰爭ノ時ニモ用キ又普通ノ往來ノトキニモ必ズ隨ヘテ往來ヲスル之ガ爲ニ古ヘノ君子ハ朝カラ夕迄旅行ヲ爲シテモ此輜重ト云フ物カラ離ルコトガナイ則チ重キヲ離レザルノ行爲デアアル總テ重イト云フコトハ之ガ本デアアルカラ夫ヲ離レザル處ノ義ヲ取ツテ言ハレタノデアアルソレデ輕々敷ク動クガ本ヲ失フ譯ニナル雖有榮觀燕處榮觀トハ壯ナル物見トイフコトデ此榮ノ字ガ其物見ノ壯ナル處カラシテ天下ノ人皆之ヲ愛シ貴ブ處カラ言フ物見トイフモノハ色々アルガ其中ニ最モ壯ナル物見ガアル吾身ノ前ニ最モ壯ナル物見ガ見エテモ靜カニ落着イテ動かヌ夫ヲ燕處ト云フ處ノ字ハ止マルト云フコトデ出ヅルト云フ字ト相對スル外へ出ズニ内ニ止ツテ居ル處デアアル燕ハ安ズルト云フ義デ偶々眼ノ前ニ壯ナル物見ガ來ルト悉ク其ノ方ヘ

走リ争フテ行タガ、動カズニ落着イテ居テ、其物見ノ爲メニ心ヲ動サナイ、其處ヲ燕處超然、超然ト云フハ、總テ人ハ高尙ニシテ、萬物ノ遙カ上ニ飛出テ居ルヤウデナケレバナラナイ、此處迄ハ君子ノコトヲ言ハレタノデアアル、古ヘノ君子ハ、縦ヒ壯ンナル物見ガ來テ、悉ク其方ヘ皆夢中ニナツテ駈出シテ往クトモ、吾單リ泰山ノ如ク動カヌ、動カヌト云フモノハ、吾體ガ萬物ノ上ニ遙ニ飛出テ見識ガ高イ、萬物ノ爲メニ吾心ガ動カヌカラ、其上ニ高ク飛出テ居ル處ヲ超然ト云フ、古ヘノ君子ハ皆斯ノ如キモノデアアル、奈何、萬乘之主、萬乘之主トハ、一國ニ君タル身分デ居リナガラ、輕々敷ク動イテハナラナイ、一國ニ君タル身分デアレバ、夫丈ケ吾體ハ重クナケレバナラナイ、然ルニ吾體ヲ以テ輕スル天下ト云ヘバ、天下ノ間ニ色々吾心ガ動イテ感ハサル、處ガ出テ來ル、天下ニ吾身ヲ輕フスルト、僅ノコトニモ心ガ動イテ、夫ニ迷フ、其處ガ吾身ガ多ノ臣タル者ノ上トナツテ居リナガラ、吾レガ輕ケレバ、自カラ吾ガ君タル處ヲ失フ譯ニナル、其處デ臣タルモノモ自カラ離ル、ヤウニナルカラ、輕ケレバ則チ萬乘之主タル處ヲ失フ、此處ハ萬乘之主タル處ヲ失ヘバ、則チ臣タルモノガ離レル、其處デ輕ク則失フ臣ト云フ、又吾身ガ躁クガシケレバ、君タル處ノ威嚴ガ無クナル、夫デ躁則失君、前ニモ靜ク爲躁、君トアル、吾身ガ躁ガシケ

レバ、則チ君タル處ノ道ヲ失フ、人タルモノハ吾體ヲ以テ重シトシテ居レバ、外物ヲ輕ク觀ル處ガアルカラ、色々物ノ爲メニ心ノ動クト云フコトガ無イ、大抵人ハ然ノ爲メニ心ガ頻リニ動ク、其然ト云フモノ、遙カ上ノ方ニ吾身ガ飛出テ居レバ、然ノ爲メニ感ス處ガナイカラ、常ニ動クト云フコトガ無イ、孟子ニモ亦此様ナコトガアル、孟子ガ始メテ梁ノ襄王ニ見エタルトキニ、望之不似人君、ト云フコトヲ言ツテ居ル、遙ニ遠イ處カラ見ルニ、一國ニ君タル丈ケノ様子が見エナイ、孰レ一國ノ君トナツテ居ル人デアレバ、落着イテ泰山ノ動カザルガ如キ處ガ無レバ、ナラヌノニ、夫ガ無イ、其處デ不似人君、ト云フ言葉ガアル、孰レ一國ノ君トナレバ、落着イテ動カザル處ナケレバナルヌノデアアルガ、夫ガ無イ處カラシテ、孟子ガ唯一度對面シタ許リデ、遂ニ梁ノ國カラ孟子ガ去ルト云フモノハ、襄王ニ見込ミガナイカラ去ツタノデアアル、其見込ミガ無イト云フノハ、人君タル丈ケノ態度ガナイ、一體ノ様子ガ甚ダ輕ク見エルカラデアアル、

善行無轍迹。善言無瑕謫。善計不用籌策。善閉無關鍵而不可開。善結無繩約而不可解。是以聖人常善救人。故無棄人。常善救物。故無棄物。是謂襲明。故善人者不善人之師。不善人者善人之資。不貴其師。不愛其資。雖智大迷。是謂要妙。

此章ハ聖人ハ虛無自然ノ道トイフモノヲ以テ吾體トシテ居ル。夫ガ爲メニ善行ハ無轍迹ニテ眞ニ虛無自然ノ道ヲ以テ。自然ニ往ク處ヲ行フ人デアレバ。其行ニ形チガ無イ。善キ行ヒデアレバ。其行フタ處ノ轍迹ガ後ニ遺ラヌ。丁度鳥ガ空中ヲ飛ンデ往ヤウナモノデアアル。鳶ヤ鳥ノヤウナモノデモ飛デ往キタル迹ガ空中ニ遺ルト云フコトガナイ。聖人ノ行ヒハ是トイフ處ノ形チガ無イ。何處ヲ捉ツテ之ヲ形チト。象ルベキヤウガナイカラ。無轍迹ト云テ。夫ガ定マリガ無イ。自然ニ因ツテ行フテ色々ノ變化ガアルカラ。之トイフテ強ヒテ形チノ附ケヤウガナイ。又善言トイフモノモ。虛無自然ニ因ツテ言フ言葉デアレバ。之ガ惡ヒトイヒ疵デアルト云フテ咎ムル處ガナイ。又善計トイフモノモ。自然ニ因ツテ計ルモノデアアルカラ。六

ケ敷イコトガナイ。籌策トイフモノハ。今日デ言ヘバ算盤ノヤウナ譯デ。物ヲ勘定スル處ノ器械デアアルガ。夫ヲ用ヒズシテ判ル。六ケ敷イ計算ヲ爲ナイカラ。自然ニ判ル。又善閉無關鍵而不可開ト云フハ。此我國ノ内ノ人民ガ。往々外國ヘ逃ケ出シテ行ツテハナラヌトイフテ。關門ヲ固ク閉チタ處デ。人民ガ服サヌトキニハ。何トカ偽リテ。外ヘ出テ往ク。虛無自然ノ道ニ因テ。吾國ヲ能ク閉ヂ固メタ上ハ。別ニ錠前トイフ物ガ無ク。又内カラ之ヲ開イテ外ヘ出サウト云テモ。人民ガ逃ゲ出スコトガナイ。故ニ不可開。此關トイフモノハ。人ノ家ニハ必ズ門ガアル。其門ヲ横ニ鎖スコトデ。門ヲ閉ト曰フ。夫デ關ト云フモ閉ヂルト云フコトデ。門ノ閉ト曰フ物ハ。横ニ之ヲ引イテ鎖スモノデアアル。豎ニ之ヲ鎖ス物ハ錠ト曰フ。此錠ノ字ハ木偏ニ建テルトイフ字ヲ書イタ錠ノ字デアアル。閉ヂルニハ。俗ニ言フ兩戸ニサシテ下スニモ。豎ニ下ス戸ヲ鎖シテ豎ニ下ス處ノサシヲ錠ト曰ヒ。横ニ鎖ス處ノモノヲ總テ關ト曰フ。關ト錠ハ同ジク鎖ス處ノ名デアアルガ。豎ト横ト差フ。夫ガ無イ。夫デ開クコトガ出來スト云フモノハ。虛無自然ノ道ヲ以テ人民ヲ治メルト。人民ガ自然其德ニ懷イテ。逐出シテモ外國杯ヘ往クコトガ無イ。是ガ別ニ鎖ス處ガナクシテ。開イテ之ヲ呼出シテ伴レテ往カウトイフ者ガアツテモ。開クコトガ出來ヌ。又善

結モ其通リ、君ト民トノ間ガ恩義道德ヲ以テ善ク結バツテ居ル上ハ、外カラ來テ君ト民トノ間ヲ解キタイト云フタ處デ、解クコトガ出來ナイ、別ニ繩ヲ以テ結ヘルノ條約ヲ結フノト云フコトガナクシテモ、自然ニ之ガ解クベカラザルモノデアル、是ハ自然上タル方ニ於テ、道德ヲ以テ治メルト、何時トナシニ、民ガ父母ノ如クニ君ヲ戴イテ懷ク、懷キタル上ハ、中々離シタイト思フテモ、離スコトガ出來ス、是以聖人、常善救人」ト云フ、此常善トイフコトモ、虛無ノ善ナル處ヲ謂フ、常ハ易ラザルノ名デ、何時デモ此善ナルモノガ動カザル處カラ之ヲ常善ト謂フ、夫デ人ヲ救フ、所謂虛無ノ道ヲ以テ人ノ難義ヲ救フテ居ラレル、此虛無ノ道ヲ以テ救フ處ハ、廣ク人民ニ及ブモノデアル、彼ノ人ハ惡イト云フテ棄テルコトガナイ、如何ナルモノデモ此虛無自然ノ德ニ感ズル上ハ、必ズ其德ニ化スル處ガアルカラ、是ガ惡ヒ是ハ所詮教育ノ道ガナイト云フテ棄ル處ガナイ、故ニ「無棄人」ト云フ、又常善ハ能ク物ヲ救フテ行ク、是等ハ投テ棄ツベキモノデアル、用立タヌ物デアルト云フテ、棄ツベキ物ガナイ、何物デモ其物ニ因ツテ用フルコトガアルカラ、能ク物ヲ救フテ夫々ニ手當テヲシテ行ク、是ヲ謂其明、此襲ノ字ガ重キルトイフ字デ、今日明カデ、明日モ亦明カ、其次キモ亦明カ、襲々ニ明カナル處ヲ襲明ト曰フ、明カトイヘ

バ、吾ニ一點ノ物慾ガナイ、人ノ心ニ慾ガ這入ツテ來ヌトキニハ、心ガ虛ニシテ明カデアアル、之ヲ大學デ言フテ見レバ、日新日々新ナリト云フヤウナ譯デ、毎日ノト明カニナツテ又日々ニ明カニナツテ來ル、易ニハ重明トイフ字ガ出テ居ル、老子ガ其文字ヲ替ヘテ、此處デ襲明ト言レタノデアアル、襲明トイフモ重明トイフモ、其意味ハ同シコトデ、今日明カデ亦明日モ明カデアアルト云フヤウニ、日々ニ明カニナツテ往クコトデ、大學デ言ヘバ、日新日々新ト云フト同ジコトデアアル、此新シイトイフモノハ、汚レノ着キタ物ヲ洗フテ新シクスルコトデ、汚レトイフ物ハ、外デハナイ、慾デアアル、心ノ明カナル處ヘ慾ガ入レ込シテ來ルト、慾ノ爲メニ心ガ汚レル、其汚レタル處ノ慾ヲ取拂ヘバ、新シクナル、文字文章ハ、老子、大學、易ト異ナツテ居ルガ、意味ハ同ジコトデアアル、故ニ善人トイフ者ガアツテ、夫デ不善人ノ惡ヒ處ノ垢ヲ能ク洗ツテ遣ル、聖人ニ虛無ノ道德ガアレバ、其慾深イ者ガ、無慾ナル處ノ聖人ニ逢フト、何時トナク、自然ニ愧ヅル處ガアツテ、吾慾ガ無クナル、其處ガ則チ前ニ在ル處ノ「常善救人」ト云フコトデアアル、總テ人ハ慾ガアリテ、其慾ガ深クナレバ、慾ノ爲メニ身ヲ滅スコトニナル、慾ガ深クナルカラシテ、或ハ盜賊ヲ爲シ、或ハ詐欺ヲ以テ金ヲ取ル、皆慾ノ段々深クナル處カラ、身ヲ滅スヤウニナルノデア

ル、夫ヲ聖人ガ救フテ助ケルトイフモノハ、愆ノ深イ者ヲ導クニ、無愆ノ誠實ヲ以テ、之ヲ自然ニ感動スルヤウニスル處ガアル、善人ガ無愆ニシテ誠實ナル處ヲ觀レバ、知ラズ、誠ラズ、愆ノ深イ者モ感化シテ、自カラ愆ガ自然ニ滅ビル處ガアル、是ガ常善トイフテ、常ニ善ヲ以テ人ヲ救フト云フコトニナルガ、其處ガ則チ、善人者不善人之師ト云フモノデアル、惡ヒ者ガ善イ者ヲ師トシテ學フ處ガアルカラ、善人者不善人之師、又不善人トイフ者ハ、善人ノ資ツテ用フル處ノモノデアル、善人トイフテ人ニ貴バレルトイフモノハ、不善人ガ傍ラニ在ルカラシテ、善人ガ自カラ貴ハレルコトガアル、善人ガ名譽ヲ増ス處ガアルノモ、傍ラニ不善人トイフ者ガアルカラデアル、天下一同皆善人デアレバ、別ニ善人ト云フテ譽レヲ得ル譯ガナイ、善人ノ譽レヲ得ルノハ、全ク傍ラニ不善人ガアルカラデアル、其處デ善人ハ、能ク不善人ヲ導キ訓ヘテ化スル、善人ハ則チ不善人ノ師タル所以デアル、又不善人ガアルカラ、善人ノ譽レヲ得ル處カラ言ヘバ、不善人ハ善人ノ資タル所以デア
 ル、不善人ハ、吾師タル處ノ善人ヲ貴ンデ、其德ニ依ツテ吾體ヲ磨クデナケレバナ
 ラナイ、又善人ノ方デハ、不善人ヲ能ク愛シテ、吾ガ善ヲ以テ彼レノ惡イ處ヲ救フ
 テ往クデナケレバ、亦吾モ善人丈ケノ德ガナイ、然ルニ不善人ハ善人ヲ貴ブコト

モナク、又善人ハ不善人ヲ愛シ、惠ム處モナイ譯デアレバ、縱令其人ガ自分デ許リ
 吾ガ智ガアルト云フテ、威張ツテ居ツタ處デ、大ヒニ迷フ處ガアツテ、智者トスル
 ニ足ラヌ、扱又此善人、不善人ノ相離ルベカラザル處ガ、則チ要妙トイフモノデア
 ル、所謂斯ウシナケレバナラヌ處ノ妙ナル道ト云フモノデアアル、夫ガ爲メニ吾ハ
 善人デアルト云フテ、不善人ヲ遠ザケテ、之ヲ棄テ、置イテハナラナイ、善人ハ吾
 ガ善ナル處ヲ以テ、不善人ヲ救フテ往ク處ガナケレバ、善人タル處ヲ失フ、之ヲ失
 ハヌヤウニシナケレバナラヌ、ソレデ之ヲ要妙ト謂フノデアアル、

知其雄守其雌爲天下谿爲天下谿常德不離復歸于嬰兒
知其白守其黑爲天下式爲天下式常德不忒復歸於無極
知其榮守其辱爲天下谷爲天下谷常德乃足復歸於樸樸
散則爲器聖人用之則爲官長故大制不割

此章モ無ト云フ處ヲ本ト爲シテ此無デ雄トイフモノヲ能ク治メテ往ク處ノ章
デアルヲ知其雄トアレバ雄ト雌ト此處ガ相對スル處デ雄トイヘバ剛ナル方雌
トイヘバ柔ナル方ヲ言フノデ剛ト柔ト二ツヲ言ハレタル處デアル雄トイフコ
トガ史記戰國策杯ニモ多ク用キテアルガ皆此方ノ剛ナル處ヲ以テ彼ヲ制スル
處ニ用キテアル然ルニ此處デハ其雄ヲ用キヌ處デアル雄ノコトハ充分ニ此方
デ心得テ居リ其雄ノ剛ナル處ヲ用キズニ却テ其柔ニシテ人ニ先立タズニ人ヨ
リ我方ヘ受ケル處ヲ守ツテ居ル孰レ剛ナルコトハ充分ニ心得テ居リテモ其剛
ヲ用キナイ雌トイヘバ彼唱ヘテ我レ夫ニ隨フ方ノコトヲ言フ是ハ老子ノ道ハ
固ヨリ吾ヨリ人ニ對シテ先ダツト云フコトヲシナイ悉ク受ケル方デ言フノデ

ナル斯ノ如クニ人ト争フ處ガナク何事モ人ニ受ケテスルヤウニナルト自然天
下ノ人心ガ其方ヘ服シテ來ル我方ノ了簡ヲ用キズニ悉ク多數ノ人ニ隨フ處ガ
則チ此雌ヲ守ルト云フノデアル爲天下谿トアレバ谿トイフハ山ト山ノ間デ低
クテ水ヲ受ル處多クノ流レ込ム物ヲ受ケルノガ此谿デアル衆流ノ歸スル處ト
云ヤウナ譯デ高イ處カラ流ル處ノ水ハ悉ク其處ヘ流レ込メ來ル之ヲ谿ト
謂フ天下ノ人皆水ノ下キニ就クガ如クニ吾方ヘ赴イテ來ル處ヲ爲天下谿ト云
フ吾レ天下ノ谿トナツテ居ル其處デ何時デモ受ケル方デアリテ物ニ争フ處ガ
ナイ夫ガ固ヨリ虛無ノ常德ト云モノニナル常德トイヘバ幾萬年ヲ經テモ易ハ
ル事ノナキ德ヲ謂フ即チ此虛無ノ德ヲ言ハレタノデアアル吾レ人ト争ハズニ悉
ク己ヲ棄テ人ニ從フ譯ニナルト常德トイフモノガ吾體カラ離ル處ガナイ
「復歸嬰兒此嬰兒トイフハ能ク柔カニシテ化スル方ヲ言フノデアアル何トナレバ
母親ニ懷レテ居ルヤウナ赤子デアルト自分ノ所存トイフモノガ無イ何ノ念慮
トイフモノモ無シデ居ルカラ是程可ナル者ガナイ自然ノ處ガアル其自然ナル
嬰兒ノ如キ處ヘ復立歸ル人始メテ生レタルトキハ皆嬰兒デ自分デ斯ウ遣ラウ
ア遣ラウト云フ慾ガ無イ其無慾ナル嬰兒ノ處ヘ復元ノ如クニ立歸ル之ヲ復

歸ト謂フ、又、知其白、白トハ明カナル方デアアル、陰陽ノ二ツデ言フト、皆陽ノ方デアアル、前ニ、知其雄、ト云フノモ、陽ノ方デアアル、雄ト言ヘバ、剛ナル方デ言フ、此處デ白ト言ヘバ、明ラカナル方デ言フノデアアル、明カナル處ガ、吾ニ充分ニアル無慾デアアルカラ、自カラ明ガデアアル、總デ慾ガアレバ心ガ昏クナルガ、無慾デアレバ、自カラ明カデアアル、其明カナル處ヲ、吾方ニ於テハ充分ニ心得テ居リナガラ、其明カナル處ノ智ヲ人ニ向ツテ用キズ、默々トシテ獨リ昏キ處ヲ守ツテ居ル、即チ、守其黑、其處デ天下ノ人皆服シテ倚靠^{ヨリカ}ツテ來ル處ガアル、之ヲ式ト謂フ、是ハ軾ノ字ト同ジ字デ、軾トイフ物ハ、人ガ車ニ乗レバ、左右ノ手ヲ掛ケテ之ニ倚靠リニナツテ居ル、夫ガ爲メニ、式ト云ヘバ、天下ノ人ガ皆此人デナケレバナラヌト云フテ服シテ頼ミニスル、夫デ倚靠リニナツテ來ル處ヲ、爲天下式ト云フ、天下ノ式タル譯デアレバ、常德不^レ忒ト云フテ、是モ間違ヘ差フコトガナイ、是モ無慾デアアルカラ、即チ是ノ虛無デ、無極デアアル、無極ノ字ハ、老子ニ出デアアルノガ一番古イノデアアル、易ニモ、無極トイフコトハアルガ、無極トイフ字ハ無イ、易ノ象ニ極ト云ヘバ大極デ、則チ前ノ二十五章ノ處ニ、有物混成先天地生スルトアル、此有^レ物ト云ヘバ、已ニ形チガアル、混沌ト圓ク塊マツタヤウナ物ガ、其處ニ一ツアル、之ガ極トイフ物デアアル、其極モ無イ、

空々タル處デアツテ、大極ト云フ物モナイ、以前ノ處ヲ無極ト曰フ、其何モ無イ處ノ無極ノ方ヘ立戻ル、此無極ハ大極ノ本デ、極ク始メノ處ヘ立歸ル、之ヲ復歸於無極ト云フ、又、知其榮、榮ト云ヘハ尊イ處ヲ言フノデ、此處ヲ榮辱ノ二ツデ言フガ、人ノ身ノ上ガ貴キ官ニデモ登ツテ居ルヲ榮ト曰フ、榮ハ樹木ノ花ノ咲ク處ガ榮デアアル、人モ立身シテ高位高官ニナレバ、丁度草木ノ花ガ咲イタヤウナモノデアアル、其賑^{ニヤ}カナル處ハ充分ニ吾ニ心得テ居カラ、夫丈ケノコトガ出來ナイデハナイ、夫ガ聖人賢人タル者ノ望ム處デナイカラ、其卑^{イヤシ}賤キ處ヲ守ツテ居ル、辱トイヘバ、卑賤イ處ノコトヲ言ノデアアル、夫ヲ守ツテ居ル、吾レ無慾ニシテ、富貴ヲ望マズニ、下賤ノ處ニ安ンジテ居ル、サウシテ無慾デアアルカラシテ、爲天下谷ト云フ、此谷ハ空シイト云フ義デ、山ト山トノ間ノ空虛ナル處ヲ謂フ、谿トイヘバ水ノ流ル、處、谷トイヘバ水モ何モ無イ空虛ナル處ニナル、空虛デアアルカラ、總テ高イ處カラ落チテ來ル物ハ、惡イ物デモ、善イ物デモ、汚^{キダ}ナイ物デモ、皆受ケル、天下ニ對シテ、吾ガ所存ヲ立テズニ、何事モ人ニ受ケル處ヲ以テ、之ヲ爲天下谷ト謂フ、天下ノ谷タル譯デアアルカラ、常德、即チ是デ足ルト云フテ、充分ニ足ル、前ニ、ハ、常德不^レ離トアル、離レズニ吾身ニ裕ニアル方カラ言ヘバ足ルト云フ、夫デ、常德乃足ルト云フ、其處デ

「復歸於樸」樸トハ山ヨリ伐リ出シタ儘ノ材木、未ダ人ノ手ヲ加ヘザル處ガ樸デア
 ル、然ルニ此大木ガ或ハ之ヲ割リ、或ハ截ツテ器物ニモナリ、又棟ニモナリ、梁ニモ
 ナリ、柱ニモナル、其處デ樸散ズレバト言フノデアアル、散ズルトナレバ、一本ノ材木
 ガ、色々ノ物トナル、各細カニ分レル處デ、夫々ノ器物ト云フモノ、ニナツテ、人ノ用
 ヲ爲スコトニナル、聖人ハ斯ノ如キノ道理ヲ用キテ、人ヲ用フルニモ、此通り生レ
 タル儘ノ無慾ナルモノヲ用キテ往ケバ、同ク夫々ニ一官ノ長ト云フヤウニ
 ナツテ、國家ノ用ヲ爲スコトニナル、此處ハ、散則爲器ト云フ方ヲ言フノデ、其ノ爲
 メニ樸トイフコトヲ此處ヘ出サレタモノデアアル、則チ樸ト云フモ、虛無ノ徳ヲ言
 ハレタノデアアルガ、此虛無トイフモノデ、天下國家ヲ治ムル色々ノ道具ニナル物
 ハ、此虛無ノ徳デナレバ、人ニ慾ガアツテハ、縦ヒ役人ニ用キテモ、夫丈々ノ弊害ガ
 出テ來ル、役人ニ用フルニモ、虛無ノ徳アル者デアレハ、其役向キノコトモ能ク治
 ツテ、夫デ百官朝廷ト云フモノモ、上下共ニ宜シキヲ得ルヤウニナル、夫ヲ言ハレ
 タノデアアル、

第二十九章

將欲取天下而爲之者、吾見其不得已。天下神器、不可爲也。
 爲者敗之、執者失之。凡物或行或隨、或吹或強、或羸或
 載、或隳、是以聖人去甚、去奢、去泰。

此章モ同ク、虛無自然デナケレバナラヌ、無理ニ心ヲ用キテ事ヲ爲スト、却テ破ル
 コトニナルトノ義ヲ説カレタ處デ、物ハ總テ自然デナケレバナラヌ、將欲取天下
 取ルトイフノハ、天下ヲ吾意ノ如クニシテ治メント欲スル者ガアリ、而シテ此天
 下ヲ吾心ヲ用キテ能ク治メントスル者ハ、却テ天下ヲ得ラレナイヨトガ出テ來
 ル、吾見其不得已ト云ヘバ、天下ヲ治ムルニモ、自然ノ道ニ依ツテ治ムレバ宜イガ
 能ク之ヲ治メヤウト云フ慾ガアツテ、餘リ手ヲ入レ過ギルト、却テ天下ガ服サヌ
 カラ、吾見其不得已ト云フ、其譯ハ、天下ハ之ヲ器物ニ例ヘテ見ルト、神靈ナル物デ
 アル、天下ハ死物デハナイ、神靈ナル働キノアル器物デ、中々吾意ノ如ク爲ムルト
 イフ事ハ出來ナイ、此爲ムルト云フノヲ、爲ストイフ字ヲ書キタ處ガ、吾力心ヲ入
 レテ仕事ヲ行フコトニナレバ、之ヲ爲ムルト云フ、一仕事爲シタイト云フ處ノ慾

ガアツテハ爲スベキモノデ無イ、吾レ天下ヲ治ムルニ、一ツ手際ヲ顯ハシテ、天下ヲ善クシテ見セヤウト云フノ慾ガアツテ、餘リ手際ヲ好クシヤウト思フト、必ズ成ラナイ、無理ニ成ラザル處ヲ、吾レ之ヲ成シテ見セヤウト云フテ、吾ガ智慧ノ働キヲ以テ無理ニスルモノハ、必ズ却テ天下ヲ攪亂シテ敗ル處ガアル、又、執者、失之、ト云フテ、物ニハ時トイフモノガアル、事ヲ爲スニモ、時ニ拘ラズ、事ヲ爲ス者ハ、必ズ敗ル、時ノ未ダ來ラザルニ、無理ニ之ヲ爲スト、却テ敗ブル、又之ヲ時へ繋ケテ言ツテ見ルト、執ルモノデアレバ、時ガ已ニ過ギ去ツテ仕舞フタ處デ、其時ヲ捉ヘテ、何處迄モ、止メテ置キタイトスル者ハ、却テ之ヲ失フ、去ルベキモノハ去ラセルガ宜シイ、時ノミナラズ、去リタイトイフモノガアレバ、去ラセルガ宜イ、夫ヲ何處迄モ此方デ引止メヤウトシテハ宜クナイ、却テ之ヲ執ラウトシテ失フコトニナル、凡ソ天下ノ物、此凡ソ物トイフノハ、廣ク天下ノ物ヲ言ヒ、即チ萬物ヲ言フノデアアル、萬物各、夫々ノ性質ガアル、先ダツテ往ク物モアリ、或ハ先キへ往クコトヲ好マスニ、物ノ後へ隨フテ往カウト云フ物モアル、隨フトイフハ、先キへ行ク物ガアツテ、其後へ附イテ行クノデアアル、或ハ氣息ヲ吹キ掛ケテ温タメル物モアル、此、咆ノ字ガ温メルトイフ義デ、柔カニ氣息ヲ吹掛ケルカラ温タカイ、同ジ息ヲ吹キ掛テモ

吹ク方ニナルト、サマシテ冷却スル方デアアル、色々ナ物ガアル、或ハ極ク強イ物モアリ、極ク羸イ物モアル、天地ノ間ノ萬物ニハ、色々ナ物ガアル、或ハ又載スコトモアリ、或ハ又墮ルコトモアル、春カ來レバ、物ヲ段々ト生ジテ成ス處ガアリ、復秋ニナレバ、枯ラシテ敗ブル處モアル、是ヲ以テ聖人ハ自然ニ任ジテ、無理ニ働クコトハ止メル、去甚、此甚ノ字ガ過グルトイフ字デ、先ヅ半分位ニシテ置クガ宜イ、遣リ過ギルトイフコトハ之ヲ棄テ、去ル、ソレカラ去奢、此奢トイフハ、身分ヨリ超ヘテ大きクスルガ奢リデアアル、是モ止メル、又泰ノ字、是モ過グルトイフ字デ、總テ物ハ大抵ニ程好キ處デ止マルデナケレバ宜クナイ、遣リ過ギルトイフガ極ク惡イ、夫ヲ止メル、老子ノ道ハ、十ノ物ナラバ七八分デ、控目ニスルガ宜イ、盈ツレバ必ズ溢レル、其處デ此甚ト云ヒ、奢ト云ヒ、泰ト云フコトヲ極ク嫌フ、聖人ハ物ヲ充分ニスルガ惡イ、其處デ此甚ト奢ト泰トイフ三ツノ物ヲ止メルノデアアル、

以道佐人主者。不以兵強天下。其事好還。師之所處。荆棘生焉。大軍之後。必有凶年。故善者果而已。不敢以取強。果而勿矜。果而勿驕。果而不得已。果而勿強。物壯則老。是謂非道。非道早已。

此章ハ強シト云フコトヲ嫌フ處ヲ取リタル章デアアル、世間デハ皆強イトイフコトヲ好ンデ居ルガ、道德家ノ方カラ言フト、強キヲ甚ダ嫌フ、強キハ却テ禍ヲ招クノ本ト云フヤウニ心得テ居ル、夫ガ爲ニ道ヲ以テ人主ヲ佐ケル者ハ、道德上ノコトヲ專ラニ致シ、夫デ天下ニ君タル者ヲ能ク佐ケテ參ル者ハ、兵ヲ以テ天下ニ勝レテ強イト云フヤウナコトヲ爲サナイ、彼國ハ至ツテ兵ガ強イト云フヤウナコトニナルト、必ズ自カラ禍ヲ招ク、乍併此強イトイフコトハ、人ノ皆好ムコトデ、富國強兵トイフテ、此時分ニハ兵ヲ強フスルコトヲ專ラ尊ブナレドモ、老子ニ於テハ、夫ガ却テ禍ヲ取ルノ本デアアルト言ハレタ、其事好還、此還トハメグルトイフ字デ、循リ環ツテ復本ヘ歸ル、其事ト云ヘバ、以兵強天下ト云フコトニナレバ、何時モ

強クテハ居ラレヌ、必ズ復弱クナル處ガ出テ來ル、此好還ト云ヘバ、天道自然ノ理デアアル、此天道ハ必ズ循リ環ルモノデアアルカラ、強イモノハ何時迄モ強クテハ居ラヌ、復弱クナル、夫ガ爲メニ吾レ善ヲ行ヘバ、其善ヲ行フタル、丈ケノコトハ、吾ガ方ヘ復環ツテ來ル、狂暴ナルコトヲ行ヘバ、其狂暴ガ復吾方ヘ向ツテ來テ、吾レ狂暴ノ爲メニ残酷ナル禍ニ罹ルコトガアル、此還ト云フコトハ、道家ノ方許リデハ、ナイ、戰國策ニモ魏策、即チ魏ノ國ノ事ヲ書イタ處ニ、國家還者ト云フコトガアル、國トイフモノハ、矢張り環ルモノデアアル、環ルト云ヘバ、佛家ノ方デ言フテモ、因果轉輪トイフコトガアル、是モ循リ環ルトイフ義デ、吾方デ暴逆ナルコトヲ以テ人ニ加ヘルト、彼亦暴逆ヲ以テ吾方ヘ加ヘテ來ルカラ、即チ環ル道理デアアル、又孟子ニモ、曾子ノ言葉ニ、出爾者反爾者也ト云フコトガアル、此方カラ暴逆ナルコトヲ行ヘバ、又彼ヨリモ暴逆ナルコトヲ以テ、吾方ヲ必ズ害シテ來ル、孟子ノ言フ通り、是モ環ルノ理デアアル、其處デ、殺人之父、人亦殺其父ト、孟子ガ言ツテ居ル、是ハ彼ノ因果轉輪ノ譯デ、佛家ノ言フ處モ、道家ノ言フ處モ、別ニ變リガナイ、必ズ循リ環ツテ來ル、又易デ言フテモ、積善之家、必有餘慶ト云フテ、坤ノ卦ニ言フテアル、善イコトヲ積ンデ行ヘバ、必ズ子孫ニナツテモ、夫丈ケノ福ガ出テ來ル、其反對ニ不善ナ

ルコトヲ積ンダ家デアレバ、必ず復後ニナツテ、其不善ヲ積ンダ丈ケノ禍ガ何時トナク出テ來ルト云フノハ、是レモ彼ノ因果轉輪ノ道理デアル、師之所處トコロ此處ノ字ガ師ガ當分罷マズニ、其處ニ止マツテ居ルカト、之ヲ處ルトコロト謂フ、長ク戦争ヲ遣ツテ居ル處ハ、必ず其國ガ困窮ニナル、窮シテ來テ、人民モ戦争ガアレバ、税ヲ多ク取ラレ、夫々ニ難義ヲ受ケルカラ、總テ人民モ窮シテ、吾ガ處ルベキ處ニ居ラズニ、家ヲ棄テ、皆遁レテ行クカラ、人家ガ悉ク滅亡シテ、跡へ荆棘ガ生ジテ、繁リ茂ツテ來ル、又大軍之後、必有凶年、大ヒナル軍デアレバ、其戦争ノ爲メニ殺サレル者モアリ、又滅ビタル家モアル、當分ノ間ハ、妻子ノ泣キ哀シム處ガアリ、夫々ニ皆困ル者ガ多ク出來テ、竟ニハ上ヲ怨ムト云フコトニナツテ來ル、兎角人ノ歎キ哀シミ怨ム處ノ氣ガ結バレテ、此空氣ニ混ジテ來ル、夫ガ爲メニ天ノ陰陽ノ氣モ逆ニナツテ來ル、其處デ必ず凶年ガ來ル、凶年ガ來ルト云フモノハ、風雨時ナラズシテ、陰陽ノ氣ガ調ハヌカラデアアル、陽ガ勝ツトカ、陰ガ勝ツトカ云フコトニナツテ、春夏秋冬ノ時候ガ狂ツテ來ルカラ、必ず此凶年ト云フモノガ來ル、此處ハ吾方デ無理ナル戦争ヲ爲シテ、多クノ人ヲ殺シ、人ノ國ヲ害スレバ、彼ヨリモ亦吾方へ仇ヲ復ヘスガ爲メニ擊ツテ來ルノミナラズ、縱令其事ガナイマデモ、必ず天災ガ出テ來

テ竟ニハ凶年ト云フモノニナツテ、國ノ苦シムコトニナル、夫デ大軍之後、必有凶年ト云フ、故ニ能ク以道佐人主者ニナレバ、成ルベク何處迄モ之ヲ已メル方ニ極メル、此果ノ字ガ決斷ヲ爲ル方デアアル、果然動カズニ其方へ決斷ヲ爲ルヲ果ト曰フ、此而シテトイフ字ガ於テト讀ム、昔ノ文章ニハ、而ノ字ヲ書イテ於テト讀ム、管子ニモ其例ガアル、管子ニハ、善而稷乎トアル、稷ハ社稷ノ稷デ、是ハ自然ノコトヲ言ハレタノデアアル、粟ヲ植エサセル方ガ善ク出來ルカ、麥ヲ植エサセル方ガ善ク出來ルカト云フコトデ、善ノ字ノ下ニ而ノ字ガ書イテアル、其下ニ稷ノ字、其下ニ乎ノ字ガアル、皆而字ヲ於テトイフ字ニ用キタノデアアル、此處デモ已ム方ニ何處迄モ其方へ固ク定メル方ノコトヲ果スルト云フ、不敢以取強、成ルベク已メル、敢以テ強イト云フ名ヲ此方へ取ルヤウデハ、必ず列國ノ惡ミヲ受ケテ、彼等皆加盟ヲ結ンデ、此方へ擊ツテ來ルヤウニナルカラ、兎角列國ノ方ヲ怒ラスヤウニナルカラ、強イト云フコトハ極ク嫌フ、斯ウ云フ事柄デアアル、又此果而勿矜ト云フテ、此矜キリノ字ガ氣ヲ張ツテ大キクナルコトヲ謂フ、戦争ニ勝ツタカラト云フテ、其強キ處ヲ以テ吾方ノ氣ガ發達シテ來ルヤウナ處ノ無イヤウニ、其方へ何處迄モ堅ク据置ク方デ、之ヲ果スルト云フ、此矜ルハ吾レナラデハト云フテ、戦争ニ勝チタル

處ヲ以テ矜ル、矜レバ必ズ人ニ惡マル、處ガアルカラ、是モ禍ヲ取ルノ本デアル、夫デ矜ルナキ方へ何處迄モ堅ク此方デ坐ツテ居ルカラ、果而勿矜又果而勿驕ト云フ、此驕ルハ人ヲ眼ノ下ニ見下タシテ傲慢ルコトデ、夫モ宜シクナイ、果而勿驕其處デ、又果而不得已、已ムヲ得ザルト云フ處ハ、成ルベク兵ヲ動かサズ、乍併動かサナケレバナラヌ、棄テ、置クコトハ出來ヌ、止メテ置カレヌト云フ處迄、其處迄控へテ居ル、已ムコトヲ得ザルト云フ處迄ニ行詰メルヤウニ座ツテ居ル、又果而勿強ト云フテ、不斷心懸ケル處ハ、何分人へノ交際上、外國へ對シテノ交際上、必ズ外國ニ逆ラハサルヤウニ、吾ニ於テ強イト云フヤウナ處ノナキヤウニ、何處迄モ堅ク座ツテ居ル、之ヲ果而勿強ト謂フ、總テ物壯、則老物ガ壯デアレバ、必ズ此極マツテ夫カラ變ズルハ、天地自然ノ道理デアルカラ、一時壯ンデアツテモ、必ズ後ニ疲レテ衰へテ來ル、其處デ壯トイフコトヲ嫌フ、是謂非道、物ガ壯ンナルトイフ處ニナレバ、之ヲ道ニ非ズトイフモノデアル、此道德ノ方ニ於テハ、物ガ壯ンナルト云フ處迄往カズニ、中頃ニシテ止メル、之ヲ道ト取ル、夫ヲ過ギテ愈々募ツテ増長スル處ヲ道ニ非ズト言フ、非道トイフモノハ、一時ハ夫デ押張ルコトモ出來ルガ、長クハハ續カヌ、早ク亡ビテ止ムコトニナル、夫故ニ非道早已是ハ天道自然トイ

フ方ヲ能ク願ミズニ働クコトハ最モ嫌フベキ處ノコトデアル。

第三十一章

夫佳兵者不祥之器。物或惡之。故有道者不處。是以君子居則貴左。用兵則貴右。兵者不祥之器。非君子之器。不得已而用之。恬淡爲上。勝而不美。而美之者。是樂殺人。夫樂殺人者。不可以得志於天下矣。吉事尙左。凶事尙右。是以偏將軍居左。上將軍居右。言居上勢。則以喪禮處之。殺人衆多。以悲哀泣之。戰勝以喪禮處之。

此章モ前ノ章ノヤウナ譯デアアルガ此處ハ兵トイフモノハ用フベカラザルモノデアアルトイフコトヲ述ヘテアル兵ハ至ツテ目出度キモノデハナイ凶器デアアルト云フコトヲ言ハレテ居ル何トナレバ兵ハ人ヲ殺ス物デアアルカラ凶器ト取ル佳兵トハ善キ兵ト云フガ此兵ハ軍ノコトデハナイ即チ及物ノコトデアアル及物トイヘバ矛槍劔ノヤウナ物デ能ク利レル其能ク利レル及物ハ目出度イ器物デハナイ天ノ惡ム物ノ器物デアアル物或惡之ト云フノハ造物者或ハ之ヲ惡ム處ガアル故ニ有道ノ者ト云フテ道德アル者ハ此兵トイフ方ニハ吾體ヲ止テ置カナ

イ是以君子居則貴左此居レバト云フハ平常ノコトヲ言フ平常無事ノトキニハ左ノ方ヲ貴ブ先ツ車ニ乗ルニモ左ノ方ニ貴顯ナル人ガ乗ル其處デ左ヲ貴ブト云フ然ルニ兵ヲ用フルトキニハ右ノ方ヲ貴ブ左ハ陽デアリ右ハ陰デアアル陰ハ物ヲ害シ損フ方デアアル陽ハ物ヲ生ジ育フ方デ德ノ方ニ取ル夫佳兵者不祥之器カラ用兵貴右ト云フ處迄ハ古語ヲ老子ガ述ベタノデアアル最初ノ處ハ此古語ニ依ツテソレカラ又老子ガ精シク其意ヲ述ベテ言ハレル處デアアル兵者不祥之器非君子之器不得已而用之此處ハ老子ガ古語ヲ述ブル處デ兵ハ不祥之器デ德ノ有ル君子ノ用フル器物デナイ併シ是ハ無クテハナラヌ物デアアルガ止メテ置カレヌト云フ處ニ當ツテ已ムヲ得ズシテ之ヲ用フルノデアアル併シ用キテモ深クハ用キヌ其處デ恬淡爲上恬淡ト云フハ輕ク淺クスルコトデ兵ノ用方モ深クセズ輕ク引揚ゲル其處デ恬淡爲上ト云ヒ長クハ戰ツテ居ラス長ク戰ツカツテハナラナイ擊タナケレバナラヌトキニハ雷ノゴトクニ之ヲ擊ツテ碎キ碎イタラバ直グニ兵ヲ引揚ゲル又戰爭ニ勝チタルトキニモ如何ニモ結構グト之ヲ美トハ致サナイ據ナク勝チタト云フヤウナ譯ニシテ居ル美之者是樂殺人此戰爭ニ勝ツコトヲ美トスル者ハ人ヲ殺スコトヲ樂シム譯ニナリ勝テハ勝ツ丈ケニ

敵ヲ殺ス、敵ヲ殺スニハ、又吾方ノ兵モ死ヌ者ガアル、孰レ大ヒニ勝ツタト云フコトニナレバ、敵モ味方モ死ヌ者ガ多イ、夫ヲ宜シイト喜ンデ居ツテハ、人ヲ殺スヲ樂シム道理ニナル、人ヲ殺スコトヲ面白ク樂シムヤウナ譯デハ、則チ不仁ト曰フモノデアアル、殘酷ナル人ト曰フモノデアレバ、縱令戦争ニ勝ツテモ、人民ガ服サヌ、ソレデ志ヲ天下ニ得ルコトガ出来ヌ、此處ハ孟子モ言ハレル通り、不嗜殺人者能一之ト云フテアル、天下ヲ一統シテ、能ク人心ヲ繩メル丈ケノモノデアレバ、人ヲ殺スコトヲ喜ビ好ムト云フ者デハナラナイ、老子ト孟子ト言葉ハ違フテモ同ジ意味デ、孟子ノ方デハ「嗜殺人」ト云フテアル、嗜ムモ嗜キ好ムトイフ義デアルカラ、此處ノ樂シムトイフヤウナコトモ、先ヅ同ジヤウナ言葉デアアル、扱又吉事トイフテ、目出度イコトハ總テ左ノ方ヲ貴ブ、又人デモ死ヌトキノヤウナ惡イ事ノトキニハ、右ノ方ヲ尙ブ、總テ陰ヲ凶ト取り、陽ヲ吉ト取ル、是ハ易デモ其通りデアアル、是ヲ以テ戦争ノトキニハ、偏將軍トイフ者ハ、一手ノ大將、是ハ左ノ方ニ居ル、備ヘテ立テルトキニモ、右ト左ト備ヘテ立テル、其時ニ左ノ方ニ偏將軍ガ居ル、右ノ方ニ上將軍ガ居ル、右ノ方ハ尊イ、是ハ戦争デアルカラ、右ノ方ヲ尙ブノデアアル、言以喪禮處之、人ノ死ンダトキニハ、右ノ方ニ向フ、戦争モ多クノ人ヲ殺スカラ、人ノ死ン

ダトキノ禮儀ヲ用ヤル、夫デ處之、戦争ト云フモノハ、喪禮ヲ用キナケレバナラヌ譯ハ、殺人衆多、孰レ大國ノ戦争トナルト、人ヲ殺スコトハ多勢デアアル、夫ガ爲メニ殺サレタ者ノ子、又殺サレタ者ノ親、殺サレタ者ノ妻、孰レモ皆悲シミ泣イテ居ル、以悲哀泣之、サウナツテ來ルト、人君ニ於テハ、多クノ兵士ヲ損ヒタル上ニ、自カラ喪ニ處ルノ禮ヲ以テ哀シミ歎イテ居ラナケレバナラヌ、決シテ喜ビ樂シムベキ譯ノモノデアナイ、夫ガ爲メニ戦争ニ勝チタルトキニハ、其戦争ノ禮ニハ、總テ喪ニ處ルノ禮ヲ以テ、之ニ座ツテ居ル故、以喪禮處之ト云フ、老子ノハ丁度春秋ノ頃デアルカラ、各國共ニ互ニ戦争ヲ用キ、兵ノ強キヲ貴ンデ居ル世ノ中デアルカラ、夫デ老子ガ深ク茲ニ感ズルコトガアル、故ニ、以兵強天下ト云フコトハ、最モ嫌フヘキコトデアルト云フコトヲ言ハレタノデアアル、

第三十二章

道常無名。樸雖小。天下不敗。臣侯王若能守。萬物將自賓。天地相合。以降甘露。人莫之令。而自均。始制有名。名亦既有。夫亦將知止。知止所以不殆。譬道之在天下。猶川谷與江海。

此章ハ樸トイフ處ヲ專ラ尊ンデ言フ、樸トイハバ天然ノ儘デ朱ダ人ノ手ヲ加ヘザル物デ、山カラ伐リ出シタ儘ノ材木、未ダ板ニモ挽カズ、彫物モセズ削リモセズ、山カラ出シタ儘ヲ謂フ、又玉ニモ璞ト曰フハ、山カラ出タ儘デ、職人ガ手ヲ加ヘザルモノデアアル、其處デ玉デモ材木デモ同ジコトデアアル、人ノ方デ言ヘバ、天ヨリ稟ケタ儘ノ性ノ善ナルモノガアル、天ヨリ稟ケタ儘デ、人ノ慾ノ混ヲ又儘ノモノハ、是亦樸ト曰フ、其天ヨリ稟ケタル處ノ人ノ性ハ、固ト是レ道トイフモノデアアル、此道トイフノハ、即チ天地萬物ヲ生ズル所以ノ道デアアル、其處デ此道ハ天地ヨリ尙始メノ方ヘ遡ツテ見ルト、大極デアアル、陰モ陽モ判レズニ氣ノ凝ツターツノ圓イヤウナ物ガ、天地ノ以前ニ一ツアル、是ヲ大極ト謂フ、此大極ヲ指シテ道ト曰フ、是ガ所謂常道デ、老子ノ始メノ章ニアアル言葉デ、天地ヨリ以前ニ在ル處ノ物ヲ道ト

曰フ、夫ガ爲メエ老子ノ方デハ此常トイフコトヲ專ラ尊ブ、其天地ニ先ダツテ生ジテアル處ノ道トハ、今日ニナツテモ人ノ身ニ舍ツテ居ル人ノ性ノ善ナルモノ是ハ矢張り道デアアル、人許リデハナイ、禽獸草木ニ至ル迄、悉ク此大極ノ道ヲ皆受ケテ居ル、皆夫カラ出來テ來ル草木禽獸デアアル、其處デ道ハ常ニシテ無名トアル、名附クヘキヤウガ無イモノデアアル、道ハ常ニシテト云ヘバ、萬世易ハルコトノ無イ物デ、幾億萬年ヲ經テモ易ハルコトガナイモノデ、夫デ名ノ附ケヤウガ無イ、老子ノ始メノ章ニ、唯、無名、天地、始トアルノガ、則チ此道ヲ言フタノデアアル、此道ヲ人ノ體ニ受ケテ持ツテ居ル、夫ガ樸デアアル、受ケタ儘デ一點人ノ慾ガ混ジナイガ樸デ、樸ハ誠ニ無形デ小イサナ物デアアル、小イサナ物デアレドモ、貴イモノデ、天下敢テ之ヲ臣トスルコトガ出來ヌ、諸侯天子若シ此樸即チ天ヨリ稟ケタル處ノ樸ナル混リナキ道ヲ能ク守ルコトデアレバ、則チ是レ天地萬物ヲ生ズル處ノ大ヒナル德デアアルカラ、必ズ萬物迄モ其德ニ服シテ、將ニ自カラ此方ヘ服シテ來ヤウトスルデアアル、賓トイフ字ガ、主ノ字ト相對スル字デ、例ヘバ人ノ家ニモ主人ガアレバ、其主人ニ向ツテ賓客トイフ者ガ來ル、此天地ヨリ受ケタル處ノ樸ヲ能ク守ツテ居レバ、萬物ガ自カラ主人ノ在ル處ヘ賓客ノ往クガ如クニ、其人ヘ皆服シテ來

ル、ソレデ此様ヲ能ク守ツタ上ニハ、即チ天地ニ先ダツテ生ズル處ノ道德ヲ吾身ニ受ケテ守ツテ居ルノデアレバ吾ガ體ハ天地ト異ナル處ガ無イ、吾ガ德天地ト一ニナル、サウナルト、天地ノ氣モ即チ吾ト往來スルヤウニナツテ、天ノ氣ト地ノ氣モ皆一處ニ相和シテ、陰陽時アリ、風雨時ヲ以テ到ルト云フヤウニナル、天地陰陽ノ氣ガ能ク相和スルコトニナレバ、其和氣カラ生ズル處ノ甘露ガ降ツテ來ル、此甘露トイフノハ、天ヨリ降ル處ノ露、夫ガ極ク甘イ、甘イト云フハ即チ天地陰陽ノ氣ノ相和スル處カラシテ出ル處デアアル、夫ガ降ツテ來ル、其甘露ノ降ツテ來タ處デ、天地人皆相和シテ一様ニナツテ居ルト云フコトガ分ル、扱テ此天子諸侯タルモノガ、道德盛デアレバ、萬物迄モ悉ク服シテ來ルモノデアアルカラ、況ヤ人タルモノハ、別ニ命令ヲ下タサズトモ、自カラ德ニ感ジテ往キ、悉ク皆均シク服シテ、不平ナル者ガナイ、萬物ト謂ヘバ廣ク言フ、草木禽獸迄モ自カラ從ツテ德ニ服シテ來ル、況ヤ人ハ命令ヲ待タズシテ、自カラ調治マツテ居ル、是ヲ「自均」シト云フ、此處デハ形チガ無イ、唯無爲ノ德ヲ以テ化スルノデアアル、ソレカラ段々後ニナルト、始メテ夫ヲ割リ立テ、名トイフモノガ出テ來ル、此道德ノ中ニモ、色々仁トイフモノモアリ、義トイフモノモアツテ、此道ト云フ物ノ中カラ、色々分割シテ見ルト、仁

デアアルノ、義デアアルノ、孝デアアルノトイフヤウナ名ガ自カラ出テ來ル、夫ニ隨ツテ、百官朝廷トイフモノガ出テ來テ、夫々ノ名ガ出來ル、各受持チノ職分モ亦夫々ノ名ガ出テ來ル、併シ世ノ中ガ開ケテ來ルト、昔無イ處ノ名ガ段々出テ來ル、併シ世ノ中ガ廣クナツテ開ケタカラト云フテ、唯進ンデ往クト限リナクナル、其處デ名モ亦既ニ出來テ來タ上ニハ、程好キ處ニ止マル處ヲ知ラナケレバナラナイ、將知止、文明ガ宜シイト云フテ、何處迄モ進ンデ往クト、世ノ中ガ奢リニナツテ、復亂レテ往ク、丁度此處ガ程好キト云フ處デ止メナケレバナラヌ、夫故ニ將ニ止マル處ヲ知ラントス、何事モ物ガ進ミ出シテ限リナク、先キノ方ヘ往ク、夫ヲ往クニ任セテ、段々進デ往ケバ必ズ世ノ中ガ煩ハシクナリ、紊レテ來テ、物事モ皆贅澤ニナル、奢侈ガ段々増シテ來ルト、益、天下ガ困窮ニ陥ツテ來ル、其處デ止マルヲ知レバ、納マル處ガアルカラ、殆カラズト云フ、老子ハ周ノ末ノ人デアツテ、周ノ時ニハ文明盛ナル世ノ中デ、中頃ヨリ後ニナツテ、文明ガ甚ダシク進ミ過ギテ、世ノ中ガ奢侈ニナツテ、ソレカラ段々道德ガ廢レルヤウニナツテ來タモノデアアル、其處デ老子ガ其處ニ感ズル處ガアルカラ、知止所以不殆、又止マルヲ知ラズニ、何處迄モ此儘デ進デ往ケバ、必ズ天下ガ殆イ、論語ニモ孔夫子ノ言ハレタ處、先進於禮樂野人也、

後進於禮樂君子也。ト、孔夫子一代ノ間デ、若イトキト、年ヲ取ツテカラ、世ノ中ハ大變ニ變ハツタ、夫ガ爲メニ孔夫子ノ若イトキノ門人ガ質樸デ、田舎者ノヤウデア
 ル、今日カラ較ベテ見ルト、誠ニ質樸デア、又孔夫子ガ段々ト年ヲ取ツテカラ來
 タ處ノ門人ハ、誠ニ飾リガ多ク、文章言葉カラシテ、誠ニ美シク、固ヨリノ都會ノ人
 ノヤウニ見エル、田舎ノ人トハ見エナイ、然ルニ吾レ孰レニ與ヌルトナラバ、則吾
 從_レ先進_ト言ハレク、吾ニ何レヲ用キルカト云フナラバ、當時ノ文明ノ門人ハ、昔ノ
 質樸ナル門人ニ遙ニ劣ル如シ、吾ヲシテ何レヲ用キルト云フタナラバ、吾ハ若イ
 時ノ田舎者ノヤウナ質樸ナル門人ヲ用キタイト言ハレタ、孔夫子一代ノ間ニ夫
 丈ケノ變ハリガアル、夫ガ段々文明々々ト云フテ、此飾リガ盛ニナル、飾リガ盛ニ
 ナルト、誠ノ方ガ消エテ亡ビル、其處デ人ガ外面丈ケ宜ケレバ、内ノ心ト云フモノ
 ハ見エルモノデナイ、心ハ何レデモ宜シイト云フ、ヤウニナルカラ、却テ後ニ詐欺
 ガ多ク出テ來ル、夫ヲ老子デモ孔子デモ歎カレタモノデア、此處等ニ至ッ
 テハ、孔子モ老子モ變リガナイ、其所デ、知止所以不殆、ト云フコトヲ言ハレタノデ
 アル、抑又此始メニ立戻ツテ道德デナケレバ往ケナイ、世ノ中ガ開ケルニ隨テ、自
 カラ道德ガ廢レテ來ルガ、何所迄モ道德デナケレバナラヌ譯ハ、此道德ガ天下ニ

在ル處ノ本ニシテ、無レバナラヌモノデア、譬ヘテ見レバ、猶ホ川ヤ谷ノ水ト江
 海ノ如キモノデア、江海ハ則チ道德デア、何事モ道德ガ本デアリテ、皆纏マル
 處ハ、道德ヘ來ルデ無ケレバナラナイ、天下ノ流ル、水悉ク皆海ヘ結收スル、江ト
 イフモノハ、支那ノ方デハ海ノ如キモノデア、之ヲ江海ト謂フ、即チ太ヒナ
 ル水、川トイフノハ、俗ニ言フ處ノ河デ、物ノ運搬運送、杯ノ便利ノ爲メニ造ラレタ
 モノ、又谷トイフモノハ、山ト山トノ間ノ深イ處カラ流ル、水ヲ謂フ、其水ガ悉ク
 海ノ方ヘ纏マリ集リテ來ル、其如クデ道德ガアレバ、天下悉ク皆其德ノアル人ニ
 集ツテ來ル處ハ、丁度川ヤ谷ノ水ガ江海ニ集マルガ如クデア、何處迄モ道德デ
 ナケレバナラヌ、

第三十三章

知人者智。自知者明。勝人者有力。自勝者強。知足者富。強行者有_レ志。不_レ失其所者久。死而不_レ亡者壽。

此處モ前ノ章ト同ジ意味デ、道德即チ道ノ貴キ處ヲ言ハレタノデアアル、然ルニ彼ノ人ガ宜シイ、此人ガ惡イト識リ別クル者ガ智トイフモノデアアル、總テ此智トイフ字ガ物ノ分別ヲ明カニ爲ルコトデ、白イト黒イ、是ト非ヲ能ク別ケテ知ルコトデアアル、夫デ人ノ善イ惡イヲ識別クル者ガ智ト云フモノデアアル、此智トイフ者モ六ヶ敷イモノデ、人ノ善惡ヲ知ルト云フコトハ難イ、夫ヲ好キ程ニ識リ別クルモノヲ本統ノ智者ト曰フ、知人不易トアル、惡人デアアル乎、善人デアアル乎ト云フコトヲ識別クルノハ難イ、其處デ之ヲ識リ別クル者ハ、自カラ智トイフモノデアアル、然ルニ人ノコトハ能ク之ヲ知ツテモ、自分ノコトヲ識ラズニ居ル者ガアル、人ノコトハ見エルモノデアアルガ、吾ガ體ノコトハ見エナイ、其處デ自分ノ此處ガ宜シイ此處ガ惡イト云フコトヲ識リ別クル者ハ、真成ノ明トイフモノデアアル、明ノ方々又智ヨリ一段上ノモノデアアル、何トナレバ私ノ慾ガ無クナレバ之ヲ明ト謂フ、人

ハ私ノ慾ニ此天ヨリ稟ケタル處ノ性ノ善ナルモノガ包マレテ居ル、慾ガ一點デモアルト、心ガ暗クナツテ、自分ノコトハ何事モ善イト思フテ、惡イコトガアツテモ分ラズ、其處デ自分ノ體ノコトヲ悉ク能ク識リ別クルヤウニナレバ、是ガ真成ノ明トイフモノデアアル、是ガ人ヲ知ルヨリ一段上デアアル、全ク私ノ慾ガ亡ビテ仕舞ヘバ、吾心ガ虛無ニナツテ、天地ノ明カナルト變リガ無クナル、夫デ己ニ克タナケレバ、其事ガ出來ナイ、其處デ又人ニ勝ツモノハ、吾ニ勝ツ丈ケノ力ガアルカラ勝テル、人ニ勝ツヨリハ、自分ノ慾ニ勝ツガ六ヶ敷イ、夫デ自カラ勝ツ者ハ強、此自カラハ自分ノ身ヲ指シテ言フ、自分ノ身ニ勝ツ者ハ真成ニ強イト云フ者デアアル、夫ガ爲メニ佛家デモ、儒家デモ、斷滅或ハ寂滅杯ト云フ、佛家デ慾ヲ斷ツテ滅ボシテ仕舞フ、身ヲ滅ボスト云フコトデアアル、身ヲ滅ボスト云フテモ、身體ノ死ヌコトデハナイ、身トイフノハ慾ノコトデアアル、慾ニ勝ツテ無クスルノヲ斷滅ト云フ、寂滅ト云フノハ自然ニ滅ビテ無クナル、是ガ斷滅ヨリ一段上ニ在ル、斷滅ト云フノハ慾ガアルカラ夫ニ負ケテハナラヌト云フテ、夫ニ勝ツテ滅ボス、寂滅トナルト、己ニ慾ガ無クナツテ、肅然ト心ガ靜カニナツテ、何モ無イ處デアアル、論語ニモアル處ノ「克己」トイフノハ、佛家ノ斷滅ト同ジコトデ、己ガアルカラ、之ニ負ケテハナラ

又ト云フテ、之ニ克ツノデアアル、顔回ニ孔夫子が言ハレタ言葉デアアル、克己復禮ト云フデアアル、己ニハ勝チ難イモノデアアル、此事ハ史記ノ商君ノ傳ニモ、自勝是強ト云フコトガ書イテアル、是ハ老子ノ語ヲ用キタノデアアル、自勝是強ト云フ、即チ強シト云フデアアル、自カラ勝ツテ心ガ明カニナレハ所謂自知者明ト云フ譯ニナル、又、知足者富、人間ハ慾ガアレバ足ルコトヲ知ラナイ、吾身分ガ是丈ケデ足ルト云フ處ヲ知ルニハ慾ガアツテハナラナイ、段々慾ガ少クナツテ來テ、是デ足ルト云フ處ヲ知ルヤウニナレバ、真成ノ富トイフモノデアアル、富トイフ字ガ備ハルト云フ字デアアル、富ノコトヲ備ナリト云フテ、備ハルト云フ字ヲ書ク、夫ハ物ニ缺クル處ナキヲ富トイフ、唯金計リアルコトデハナイ、人ニハ無ケレバナラヌモノガアル、人ニ對シテ禮儀ヲ行フニモ、人ヲ取扱フニモ、何事モ備ツテ不足ノ無イモノヲ富ト曰フ、足ルヲ知ル者ハ、夫デ缺クル處ナイトイフ處ガアルカラ富ム、慾深イ者ハ、足ラナイ、足ラナイト思フカラ何時モ備ハラナイ積リニナツテ居ル、夫デ、知足者富、又、強行者有志、毎日ノ無理ニ進ンデ行クト云フ者ヲ強ヒテ行クトイフ、行カナクツモ宜イ處ニ無理ニ行ク、是ハ吾ハ孰レノ所迄行カナケレバナラヌト云フ志ガアツテ爲ルノデアアル、要ムル處ノ志ガアルカラデアアル、例ヘハ千里先キノ

處ニ行カウトイフ志ガアルカラ、毎日ノ休マズニモ行ク、勉メテ行ク、又、不失其所者久ト云フ、乍併行クベキ處ヲ失ハザル者ナラバ、久シク其事ガ出來ル、吾ガ行クベキ處ヲ失ハザル者デアレバ、勉強シテ無理ニ行ツテモ、始終ハ行ケルコトニナル、然ルニ所ヲ誤ツタ上ハ、何處迄行ツタ處デ、吾ガ志ス通りニ出來ル譯ガ無イ、行クベキ處ヲ失ハザルモノナラバ、必ず其處迄到ルコトガ出來ル、無理ナコトヲ要メテハ往ケナイ、久シク長ク掛ツテ行ケバ、必ず出來ル處ガアル、又自然ノ處ヲ以テ行ツテ道德ノアル人デアレバ、吾ガ體ガ道德ニナツテ仕舞フ、身體ト道德ト區別ガ無イ、其處デ儒家デ言ツテモ、仁ハ人ナリト言フデアアル、仁ノ字ガ人ト云フ意味ニナツテ來ル、仁ガアルカラ人デアアル、人ナラバ必ず仁ガアル、夫故ニ人ガ身體ガ倒レルノヲ死スト曰フ、死ストイフハ身體ノ倒レルコトデアアル、身體ハ形アルモノデアアルカラ、倒レルガ身體ハ無クナツテモ在ルガ如クデアアル者ハ、本當ノ壽ト云フモノデアアル、如不死トイフモノハ、吾ガ身體ガ死ンデモ、倒レテモ、吾ガ道德ガ後ニ傳ツテ居ル、言フタ言葉ガ後ニ傳ツテ、是ハ誰某ノ言ツタコトデアアルトイフテ、長ク行ハレテ居ル、或ハ孔夫子ガ春秋ヲ書ク、又易ヲ作ル、夫レガ今日迄用キラレテ居ル、春秋モ人ガ讀ンデ居ル、孔夫子ノ身體ハ無クツテモ、唯今猶ホ孔夫

子ガ在ルガ如クデアアル其處デ身體ガ死ンデモ無クナラナイ矢張り身體ガアル
 ヤウニナツテ居ルモノハ其成ニ長命ヲシタト云フモノデアアル身體ハ倒レテモ
 何千萬年經テモ其人ガアルガ如クデアアル夫ヲ壽ナリト云フ壽ハ朽チズト云フ
 コトデアアル則チ道德ト云フモノヲ能ク修メテ吾體ハ道德ニナツテ仕舞フトキ
 ニハ吾ガ行フタ處ノ德ガ吾ガ死ンデモ後世ニ行ハレテ居ル人ガ夫ヲ何時迄モ
 忘レズニ居ルサウスレバ吾ガ身體ハ倒レテモ猶ホ生キテ居ルガ如クデアアル斯
 ク云フコトハ晉語ニモ出テ居ル魯ノ國ニハ臧文仲トイフ人ガアツテ賢人デア
 ル此人ハ其身ガ歿シテモ其言ツタ言葉ガ後世ニ貽ツテ居ル此是死而不朽トア
 ル身ガ死シテモ身體ガ腐ラナイ故ニ死而不朽ト言フテアル其人ハ身體ハ無ク
 ナツテモ其言フタ言葉ガ洵ニ廢スベカラザル言葉デ後世ニ行ハレテ居ルサウ
 シテ見レバ身體ハ無クナツテモ猶ホ在ルガ如クデアアルカラ死而不朽ト云フ矢
 張り此處ト同ジ意味デ死ンデモ長ク何時迄モ生存シテ居ルト云フ道理デア

第三十四章

大道汎兮其可左右萬物恃之以生而不辭功成不名有愛
 養萬物而不為主常無欲可名於小萬物歸焉而不為主可
 名於大是以聖人終不為大故能成其大

此章ハ聖人ハ天地ノ大道ヲ以テ行フ所ヲ言フ聖ハ通ズルトイフ字デ聖トハ天
 地ノ道ニ能ク通達シテ我ガ私ハ少シモ無イ私ノ慾ガ無イ則チ吾體ガ天地ト往
 來シテ一所ノモノトナル夫ヲ聖人ト曰フテ即チ其事ヲ説カレタ章デアアル大道
 トイヘバ則チ大ヒナル處ノ道其道ハ何デアアル乎トイヘバ是ガ天地ニ先ダツテ
 生ズル處ノ道デアアル所謂常道何時迄モ易ラザル方カラ之ヲ常道ト謂フ又大道
 トイヘバ萬物皆此道カラ外レルコトガ無イ如何ナル物ト雖ドモ此道ガ必ズ其
 物ニ行ハレテ居ル其方カラ言ヘバ大道ト曰フ其可左右ト云ヘバ左リノ方ヘモ
 運リ右ノ方ヘモ運ル左右ヘ運ルト云ヘバ前後モ亦自カラ含ンデ居ル左右前後
 此大道流行シテ何處ト雖トモ存セザル處ガ無ク何處ニモ運リテ居ル夫ガ爲メ
 ニ萬物恃之ト云フノハ此大道ヲ恃ミニシテ其力デ生シテ來ル此大道ノ運ル力

ニ由テ夫デ生ジテ來ル、年々歳々春ハ萬物ノ芽ガ出テ來ル、何デ出ルトナラバ、此大道ノ力デ出テ來ルノデアアル、花ガ開ク、此花モ大道ノ力デ開クノデアアル、此處ニハ、生ズルトイフデアアルガ、生ズルト云ヘバ、此萬物ガ作ル處ヲ自カラ含ンデ、居ルヲ以テ、生レ而不辭ト云フ、不辭トイフコトハ、天地間ノ萬物餘リ多イカラトイフテ、大道ノ方デ夫ヲ辭シテ避ケルトイフコトガ無イ、幾ラデモ生ズル、又「功成」トイフハ、萬物ガ生ジテ、其生ジタ處ノ萬物ガ皆實ヲ結ンデ、萬物各々其物丈ケノコトガ出來ル、夫ハ大道ノ力デ出來ル、大道ノ力デ出來タ萬物デアアルカラ、其出來タ丈ケノ名モ自カラ現ハレ、又吾ガ力デ出來タ物ダカラ、吾物デアアルトイフヤウナコトガ無イ、其萬物ヲ生ジ、萬物ヲ成シタ處丈ケノ名モ、何モ居ラズ、又吾物トイフ處モ無イ、知ラザルガ如クデ居ル、吾ニ關係無イ物ノ如クニシテ居ル、又此大道ガ萬物ヲ生ジタ上ニハ之ヲ育テ、往ク、愛育「スト云フテ、洵ニ幾ラトイフ限リノ無イ多クノ萬物ヲ悉ク大道ガ之ヲ愛シ育フテ、始終之ヲ生成シテ居ルガ、生ジテ見ルト、吾ハ萬物ノ主トナツテ居ルヤウナ狀デアツテ、主トモナラナイ、吾レニ關係ノ無イ物ノ如クニシテ居ル、サウシテ見ルト、此大道ガ本是萬物ヲ生ゼント欲スル處ノ慾ガ無イ、自然ニ生シテ往クノデアアル、其處デ「常無慾」何時迄モ大道ニ慾ガ無イ

虛無ナル方カラ言ヘバ、形ガ無イカラ、自然ナル無形ナル物デ、眼ニモ見エナイカラ、之ガ小サイ物トイフ方ニ名ヲ附ケテ往クヤウニモナル、乍併天地間ノ萬物ガ、皆此大道ヘ纏ツテ來ルトイフモノハ、春生ジタ處ノ萬物ガ、秋ニナツテ皆枯レル、枯レ、バ復舊ヘ戻ル、人間ト雖ドモ年ヲ取ツテ死ンダ上ニハ、矢張り復大道ノ虛無ノ方ヘ戻ル、道ノ方ヘ歸ツテ往ク、天地間ノ萬物ガ限リ無ク皆此方ヘ纏ツテ來ル方ニナツテモ、夫デモ自分デ主トナラズニ知ラザルガ如クニシテ居ル、天地間ノ萬物皆ナ纏マル方カラ言ヘバ、大トイフ方カラ名ヲ附ケルコトニナル、其處デ大道ト曰ヘバ、大ヒナル道、天地間ノ物、皆此道カラ外レルコトガ無イ、悉ク具ツテ居ル、其方カラ言ヘバ、大ヒナル方デ名ヲ附ケルカラ、大道ト曰フ、大道ト曰ヘバ、斯ノ如クデアアルカラ、聖人ト曰フ者モ、大道ノ通リノ如キ處ガアリテ、始メテ之ヲ聖人ト曰フ、夫ガ爲メニ、自分ニ於テ大道ニ等シキ體ニナリテモ、自分カラ大デアアルトイフ心ガ無イ、聖人モ無慾デ別ニ心ガナイカラ、自分ノ徳ガ如何ナル大ヒナル處ニ至ツテモ、自分カラ大ダトハ爲サナイ、大ハ忘レテ居ル、故ニ能ク其大ナル處ノ徳ヲ成スコトニナル、吾徳ハ大ヒナル徳デアアルト云フ處ノ念ガアツテハナラナイ、大ト云フ處ハ忘レテ居ルカラ、竟ニ大ナル處ヲ成シテ、大道ト變リガ無イヤ

第三十五章

執大象。天下往。往而不害。安平泰。樂與餌。過客止。道之出口。
淡乎其無味。視之不足見。聽之不足聞。用之不可既。

此處ハ同ク今ノ章ニ在ル大道ヲ吾身ニ取ツテ行フ處ノ聖人ニ譬ヘテ言ハレタ
處デ大象トイヘバ、大道ノコトデアアル、無象ノ象、形ガ無クシテ、何ヤラ其處ニ形ガ
アリサウナ物デアアルカラ、之ヲ象ト謂フ、此象ノ字ハ形ヲトバ、讀ムナレドモ、手ヲ
以テ取ツテ見テ、モ取レナイ物デ、唯氣デ何ト無ク形ヲ爲シテ居ル物ヲ象ト曰
フ、夫ガ爲メニ、日月杯モ形チガアツテ取ルベキ處ガ無イカラ、之ヲ象ト謂フ、大象
トハ大ヒナル象デ、大道ノ象デアアル、其大道ノ何ヤラ形チノアルヤウナ物ヲ、吾手
ニ持ツテ居ルト云ヘバ、聖人ノコトデアアル、聖人ハ大道ヲ手ニ握ツテ居ル、夫ニ就
テ天下皆此聖人ノ方ヘ招カズシテ、自カラ赴イテ往ク、是ガ則チ天下ニ王タルト
云フ者デアアル、之ヲ王者ト謂フ、王ノ字ガ往クトイフ義デアアル、其人ニ大ヒナル德
ガアル處カラシテ、其人ガ招ク處ハナイガ、自然ニ天下其人デ無ケレバナラヌト
云フテ、皆其方ヘ赴イテ往ク、故ニ王者ト曰フ、ソレデ王ノ字ガ往クト云フ義デア

第三十五章

ル、天下皆其人へ往クト、云へバ、虚無ノ道德ヲ修メテ居ル、人デアアルカラ、自然ニ天下ノ人皆之レニ赴イテ往ク、然ルニ自分ノ方へ赴イテ來タカラト云フテ、別ニ斯ウ爲ナケレバナラヌ、斯ウシテ治メル、杯ト云フヤウナコトガ無イ、自然ニ任シテ居ル、其處デ、往而不害ト云フ、天下ノ人民吾方へ歸シタカラトイフテ、束縛ヲ加ヘルト、却テ彼ヲ害スルコトガアル、然ルニ自然ニ任シテ居リ、嫌ヤナラバ去ツテ往ケト云フヤウナ風ニ、其儘ニ任シテオイテ、別ニ害ヲ與ヘル處ガ無イ、其儘ニシテオク、夫ヲ安ト曰フ、天下ノ人民赴イテ往キ、其儘ニナツテ安ンジテ居ルカラ、平ヲカト云フ、片一方ハ能ク治ツテ、片一方ハ能ク治マラヌトイフ譯デハ無イ、何處ト雖ドモ、其通りニ安ンジテ變リガ無イカラ、平ト曰フ、其處デ、秦、此、秦ノ字ハ流通シテ能ク和スル處ヲ謂フ、スルノト物ガ能ク通ジテ滯ル處ノ無イコトデアアル、其處デ、秦ノ字ハ滑ノ字ノ義ガアル、滑カニスラノト往ク、天下悉ク和平ニナツテ、能ク和合シテ、洵ニ克ク一家ノ如クニ流通シテ往ク、此、秦ノ字ガ、易ニ在ル、地、天、泰ノ、泰デ、泰ハ通ズルナリトアツテ、上下ノ間モ、近イ處モ、遠イ處モ、能ク流通シテ滯ル處ガ無イ、即天下泰平ト云フ事デアアル、斯ノ如ク自然デアレバ、何時迄モ天下ガ治マツテ亂レルトイフコトガ無イ、是ガ自然デアアル、カラ、此通りデアアル、然ルニ世

ノ中ニハ、音楽トイフ物ガアツテ、人ヲ喜バシムル、聖人ノ天下ヲ治ムルハ、人ヲ喜バシメテ見タイト云フ心モ無イ、天下ノ人ヲ喜バシテ見タイトイフヤウデハ、長クハ保ツモノデナイ、夫ガ爲ニ、音楽ト極ク旨イ料理ノ物、此、餌トイフハ、料理デアル、旨イ食物、偶、此處へ音楽ヲ始メテ居ツタナラバ、其音ヲ聽テモ、今日其處へ通リ掛ツタ人ハ皆足ヲ止メテ之ヲ聽イテ居ル、其處デ、過客止ト云フ、其處へ通リ掛ケヤウトシタ旅人ガ悉ク足ヲ止メル、又此處へ旨イ料理ヲ關ヘテ置イテ、誰ナリトモ之ヲ差上ケヤウト云フタラ、誰モ皆其處へ止マツテ、料理ヲ食ベル、其處デ、過客止ト云フ、併シ是ハ一時ノコトデ、若シ音楽ガ終ツタナレバ、皆去ツテ往ク、又料理ヲ食ベテ仕舞ツタナラバ、過客モ皆去ツテ往ク、夫ハ長クハツクモノデ無イ、何時迄モ止メテ置クト云フコトニハナラヌ、夫ガ丁度今日政ヲ行フニ、斯ウ遣ツタナラバ、人民ガ喜ブテアラウ、斯ウ爲シタナラバ、人民ヲ失フデアラウト云フテ、一時ノ方便ヲ以テ、人民ノ心ヲ取ツタ處デ、長クハツクカナイ、丁度旨イ料理ヲ關ヘテ、誰ニデモ差上ケルト云テ、一時人ガ止マルヤウナモノデアアル、其處デ、此、道之出口ト云フヲ、道德ノアル人ノ口カラ出ル言葉ニ於テハ、人ノ機嫌ヲ取ル言葉ガ無イ、自然ノコトヲ話シテ居ルカラ、洵ニ淡泊デ、別ニ旨味ガ無イ、人ノ喜ブヤウナコ

トヲ言ヒタイト云テ、言葉ヲ造ツテ言フコトガ無イ、自然ノ儘デ話ヲ爲ル其處デ別ニ旨イ程ノ味ガ無イ、其處デ此道トイフモノハ、眼ヲ止メテ視タ處デ、格別美シイトイフテ見ルニ足ル處ガ無イ、又此道德ノ話ヲ聽テ見タ處デ、扱テ如何ニモ樂シクテ堪ラヌトイフ丈ケノ聞ニ足ルヤウナコトガ無イ、ソレ故人ニ話ヲシテモ、人ガ聲ヲ揚ゲテ歡ブトイフ程ノコトハ無イ、道德ノ話トイフ者ハ、其機ニ飛立ツ程ニ面白イコトヲ言フモノデ無イ、聽イテ見テモ何處ガ面白イトイフテ聞クニ足ルヤウナコトガ無イ、唯何ヤラ善イヤウナモノデ、甚ダシク人ノ喜グヤウナコトヲ言フモノデ無イ、唯此道德トイフモノハ、何時迄用キタカラトイフテ、何時モ變ルコトガ無イ、不可既ト云フテ、盡キルコトガ無イ、百年用キテモ、千年用キテモ、道德ニハ變リガ無イ、是ヲ常道ト謂フ、總テノ事甚ダシク人ヲ喜バシメヤウトイフソハ、本統ノコトデ無イ、皆拵ヘ立テタコトデアルカラ、長クハツヅカナイ、其處デ自然ノ正シキ處デ無ケレバナラヌトイフコトヲ此處デ言フタノデアアル、今日政ヲ行フニモ、唯一時人民ノ機嫌ヲ取ツテ遣ルノハ、真正ノ政治デハ無イ、道德正シキ處デナケレバ長ク行ハレヌト言フタノデアアル、

第三十六章

將欲喻之、必固張之、將欲弱之、必固強之、將欲廢之、必固興之、將欲奪之、必固與之、是謂微明、柔勝剛、弱勝強、魚不可脫於深淵、國之利器、不可以示人。

此章ハ老子ノ道柔ト弱トヲ專ハラ貴ブト云フコトヲ、深ク其理ヲ述ベテ言ハレタノデ、柔ト弱トイフモノハ、老子ノ道ニ於テハ最モ貴ブ處デアアル、然ルニ物ハ極マレバ必ズ變スル處ガアル、是ハ天地自然ノ道デアアル、例ヘバ天地ノ道デモ、夏ノ暑ガ烘クガ如ク強イ、夫デ秋ノ冷氣トイフ方ニナルト、是ハ夏ノ暑ガ甚ダシクシテ極ムル處デ、變ジテ冷氣トイフモノガ出テ來ル、冬ニ至ツテ寒氣ガ充分強イ、強ケレバ春ニナツテ必ズ暖カクナル、必ズ之ガ極ツテ變ズルトイフコトハ、天地自然ノ理デ、動カスベカラザル所デアアル、夫ガ爲メニ將ニ之ヲ收斂シテ引締メヤウト欲スル、サウスルニハ必ズ洵ニ充分ニ張リ立テ、盛ニスル、廣ク張リ立テ、充分ニ盛ニスレバ、夫ヲ引繰返シテ收斂スル處ノ力ガ強クナル、唯今言フヤウナ譯テ、夏ノ暑ガ烘クガ如ク、春カラ夏ヘ掛ケテ充分ニ發達シテ、陽氣ガ何處迄モ張出

シテ盛ニナツテ往ケバ、必ズ秋カラ冬ニナツテ寒サモ強クナツテ來ル、其道理カ
 ラ推シテ見ルト、彼ヲ弱クシタイト思フトキニハ、充分ニ先キノ者ヲ強クスル、強
 キヲ極ムレバ必ズ弱クナル、又彼ノ者ヲ潰レテ廢ルヤウニ爲シタイト思ヘバ、彼
 ヲ扶ケテ何處迄モ之ヲ引興シテ盛ニスルヤウニスル、盛ナルヲ極ムレバ必ズ衰
 ヘテ潰レテ來ル、奪ハントスレバ之ヲ與ヘナケレバナラス、之ヲ奪ハント思フ物
 ガアレバ、此方カラ何處迄モ與ヘル、其與フル處ガ充分ニアツテ、彼受クル處ガ極
 度ニ至ルト、必ズ其物ガ散ジテ復往ケナクナル、是ハ自然ノ道理デアアル、併シ是ガ
 天地自然ノ道デアアルガ、普通ノ處デハ分ラナイ、極ク微明ナル物ヲ見テ、微ト
 イヘバ、俗人ニ見エシムル處デ無イケレドモ、此事ニ於テハ、サウナツテ來ルト云フコ
 トハ明カデアアル、易デ言フテモ、履霜堅氷至トアル、霜ヲ履ムトイヘバ、我が舊曆ノ
 五月デアアル、五月ニナレバ已ニ地ノ底ヘ陰氣ガ來テ居ルガ、誰ニモ分ラナイ、五月
 デアレバ、夏ノ真中デ、段々熱サガ強クナツテ來ル時デアレバ、段々寒クナツテ來
 ル、杯トイフコトハ、其時ニハ分ラナイ、其分ラナイ方ガ微トイフ物デアアル、後ニ大
 寒ガ來ルト云フコトガアレドモ、其大寒ガ來ルトイフコトハ見エナイ、是ガ微ト
 イフモノデアアル、大暑ノ來ルベキ所ニ陰氣ガ既ニ地ノ底ニ來テ居ル、地ノ底ヘ來

テ居ルガ、見エナイカラ之ヲ微ト謂フ、乍去必ス來ルニ相違ナイ處ガ明カデアアル
 之ヲ微明ト謂フ、其處デ吾柔弱ニシテ居レバ、必ズ剛ナル者ニ勝ツ所ガアル、例ヘ
 バ吾カ方ニ於テ人ニ事ヘテ居リ、何デモ彼ノ言フ通りニナツテ居ル國ヲ治ムル
 人ノ方カラ言ヘバ、隣國ニ強敵ガアレバ、強敵ノ方ヘ何處迄モ事ヘル、是ハ柔デ、強
 敵ナル者ハ段々ト強キニ隨ツテ、驕ツテ來テ、無理ナコトヲ爲ル、吾ガ方ハ頭ヲ下
 ゲテ、禮儀徳義ヲ守ツテ、何處迄モ事ヘテ居レバ、吾ガ方ハ人望ヲ得ルヤウニナリ、
 彼ハ人望ヲ失フテ無道ヲ極ムルヤウニナレバ、皆倒レル、是レ柔ハ剛ニ勝ツ所以
 デアル、夫ノ越王勾踐ハ、吳王夫差ニ事ヘルニハ、僕ヨリモ尙ホ吾身ヲ卑シメテ、吳
 王ヲ當前ノ主人ヨリモ亦一層貴ンデ事ヘタ者デ、何カナル事ヲ言ハレテモ背ク
 コトガ無い、吳王ノ方デハ、越王ハ柔弱デアアルト思ツテ、吾ハ強キニ誇ツテ、越王ヲ
 卑シメタガ、竟ニ越王ノ爲メニ滅ボサレタノデアアル、是即チ、柔勝剛弱勝強ノ所以
 デ、弱イ者ガ強イ者ニ勝ツトイフ道理デアアル、併シ此天地自然ノ理デアツテモ、柔
 勝剛弱勝強ト云フコトヨリ、或ハ又、欲奪之必固與之、杯ト云フヤウナ事柄ヲ、普通
 ニ人ガ皆知ルヤウニナルト、終ニハ權謀術數ヲ以テ人ヲ陷レントスル者ガ出デ
 來ル、是ハ天地自然ノ理デアアルガ、此理ヲ普ク人ニ示スヤウニナルト、必ズ其權謀

術策ヲ以テ國ヲ紊ル者ガ出テ來ル、其處デ此ヤウナコトハ極ク秘密ニシテ人ニ知ラセルベキモノデハ無イ、其證據ニハ、魚トイフ物ハ人ガ取リテ食フ物デ、至ツテ、柔弱ナ物デ、アル、虎ヤ狼ノヤウニ人ニ刃向フ物デモ無イ、乍併此柔弱ナ魚ヲ淵ノ中ヘ入レタナラバ、其魚ヲ復得ヤウト思フテモ、中々捕ヘラレルモノデナイ、極ク柔弱ニシテ人ガ常ニ食物ニシテ居ル處ノ魚ト雖ドモ、之ヲ淵ノ中ヘ逃シタナレバ、再ヒ捕ルコトガデキナイ、サウナルト意氣揚々トシテ、淵ノ中ニ躍ツテ居リ、竟ニ制スベカラザル者ニナル、夫レ故油斷ヲ爲スト却ツテ害ヲ受ケル、扱テ又國之利器トイフモノハ人ニ示スベキモノデ無イ、利器トハ、極ク刃ノ鋭キ能ク利レル器物デアル、即チ名刀デアル、是ヲ持ツテ振廻セバ必ズ、人ヲ殺ス、吾レ持ツテ居レバ宜イ、持ツテ居ツテモ深ク藏シテ人ニ示サナイデ置ケバ宜シイ、扱テ此名刀ヲ人ニ見セルト云フコトニナルト、必ズ人ニ奪ハレテ、吾レ却テ害ヲ受ケルカラ人ニ見セルモノデ無イ、是ハ唯今ノ「是謂微明、又將欲隴之、必固張之」ト云フコトハ、是ハ極ク微ニシテ明カナルモノデアルカラ、之ヲ人ニ示サレナイト云フ方ヲ茲ニ引イテ言フコトデアアル、吾方ニ於テ、洵ニ善キ物デアアルカラ、雖シテハナラヌト云フ物ヲ、人ニ奪ハレルト、奪ハレタ物ノ爲メニ、吾身ガ害ヲ受ケル、夫デ人ニ示

スモノデナイ、是ハ政ヲ以テ譬ヘタノデアアル、政事トイフモノハ、必ズ人ヲ懲罰スル權力ヲ持ツテ居ナケレバナラヌ、政事ノ權力ト云フハ、則チ賞罰デ、善アレバ人ヲ賞シ、惡アレバ人ヲ罰スル、此賞罰ト云フ權力ヲ人ニ示シテハナラナイ、又人ニ奪ハレテハナラナイ、大臣ガ此賞罰ノ權ヲ專ラニスレバ、必ズ君ヲ輕ンジテ來ル、人モ亦魚ノ如キモノデ、吾殺スコトモ生カスコトモ勝手ナ物デアアルガ、併シ之ヲ淵ニ放シテ逃シタ上ニハ、サウ勝手ニハナラナイ、況ヤ大臣ノヤウナ盛ナル者ヘ、吾ガ權力ヲ示シテ、夫ヲ奪ハレテハ、再ビ之ヲ取上ゲルコトハ成ラヌト云フコトハ、丁度魚ヲ淵ニ放ツテ、再ビ得ベカラザル如クデアアル、魚ハ如何ニ勝手ニナル物ト雖ドモ、淵ニ放シタ上ハ、再ビ取レヌ、夫デ天下ノ賞罰ノ權力ハ、一度之ヲ失フタナレバ、魚ノ再ビ得ラレナイガ如ク、再度吾手ニ復スコトガ出來ナクナル、是ハ人君タル者ノ最モ謹シムベキコトデアアル、此處ヲ昔カラノ説ハ、淵ヨリ遁ルベカラズト、斯ウ見タノデアアル、魚ガ淵ノ中ニ入レハ安泰デ居ルノデアアル、夫ヲ淵カラ遁ゲ出テ往クコトガ出來ナイ、吾身ガ必ズ困シムト云フテ、讀ンデアアル、不可脱於淵ニ淵ヨリ脱レルコトガ出來ヌト云フデアアル、サウナルト、後ノ處ノ句ニモ續カナクナルカラ、此章ニ充テヤウガ無クナル、人君タル者ハ、國ノ内カラ出テ往ケナ

イト云フヤウニ譬ヘテ居ルガ、サウ讀ンデハ此章ニ當ツテ、更ニ屬スル所ガ無ク
ナツテ甚ダ不都合デアル、是ハ淵ノ中ヘ放シテハ再ビ得ラレナイ、權カヲ一度人
ニ奪ハレタナレバ、復吾方ヘ取戻スコトガナラヌト云フコトヲ言フタノデアル、
其ノ爲メニ、國之利器不可以示人ト云フテアル、示ストキハ、却テ其利器ヲ以テ吾
身ヲ害サレル、斯ク云フコトヲ言フタノデアアル、

第三十七章

道常無爲而無不爲、侯王若能守、萬物將自化、化而欲作、吾
將鎮之以無名之樸、無名之樸、亦將不欲、不欲以靜、天下將
自正。

此處ハ總テ天下ヲ治ムルニ仕事ノ多イト云フハ最モ嫌フベキコトデアアル、仕事
ガ多イ程、天下ガ騒ガシクナツテ素レル、一體此真正ノ虛無ノ道ハ、常無爲デアアル、
長ク無爲ナルモノデアアル、何時ノ世迄モ無爲ニシテ居ル、無爲ト云フノハ、別ニ仕
事ハシナイ、自然ニ任シテ居ル、例ヘバ、早ク花ヲ見タイト云フテ、寒中ニ咲カセヤ
ウトスルト、中々仕事ガ多イ、例ヘバ、櫻ノ花ヨリ桃ノ花ニ至ルマデ、悉ク培養シナ
ケレバナラヌ、梅ヤ桃櫻ニ至ル迄、悉ク之ヲ寒中ニ早ク咲カシテ見タイト思フト、
仕事ガ多イ、サウシテ早ク咲カシタ物ニ實ヲ結バナイ、コンナ馬鹿ナコトハ無イ、
然ルニ段々待ツテ居ル時ニハ、自然ニ咲イテ來ルカラ、是ハ何ニモ仕事ヲセズニ、
自然ニシテ花ヲ見ル、固ヨリ培養ヲスルニモ、春ニ至ツテ盛ニ咲カセル丈ケノ培
養ヲシテ居ルカラ、尚ニ手數ガ無イ、夫デ自然春ニナレバ、花ヲ見ルコトガ出來ル

カラ、何ニモセズシテ自カラ仕事ヲ爲シタ形ヲニナツテ、咲カズベキ花ヲ咲カセ
ルコトガ出來ルカラ、無不爲、吾レ勞セズシテ自然ニ爲スコトガ出來ル、此道ハ何
事ヲスルニモ、道ニ逆ツテ無理ニ爲シテハ宜クナイ、天下ニ王タル者、侯タル者、若
シ能ク此無爲トイフコトヲ守ツテ居リタナラバ、其無爲ノ徳ニ感ジテ、萬物將自
化、君タル方デ無慾無爲ナレバ、國家ノ人民、自カラ無爲無慾ニナツテ來ル、本ハ少
少位慾ガアリ、色々ナ仕事ヲ爲ル者デアツテモ、上ノ方ガ皆無慾無爲ナレバ、自然
ト其方ハ動イテ、其通りニ爲ツテ來ルガ化デアアル、斯ノ如クニ天下ノ人物萬物ニ
至ル迄、皆化シテ來ル、化シテ來タ上ニハ、天下泰平デ、何事モ無爲ニシテ物ガ出來
テ來ル、併シ功ガ成ツタ上ニ、長ク閑暇デ居ルコトハ、人が好マナイ、人ノ癖トシテ、
何モセズニ居ルコトハ喜バナイ、何カ一ツ仕事ヲシテ見タイト云フテ、天下既ニ
太平無事トナレバ、何カ一ツ仕事ヲシタイトイフ心ガ出テ來ル、其處デ色々ナル
仕事ガ復作ラントシテ來ル、段々ト色々ナコトガ起ツテ來ル、サウスルト、何か珍
シイコトヲ爲ルヤウニナル、獨リ珍シイコトヲ爲ルト、吾モト云フテ夫ヲ爲
スコトニナレバ、自然器械器物モ色々ナ立派ナ物ガ出來テ來ル、又其上ヲ遣ツテ
見タイト云フコトニナレバ、世ノ中ガ開ケテ來ルニ隨ツテ、奢リガ生ジル、其處デ

此吾レト云フ心ヲ押へ鎮メナケレバナラナイ、兎ニ角萬物ヲ皆化シテ能ク和合
シテ治マツテ來タ上ニ、又何カ仕事ヲ爲シタイト云フテ動ク處ノ心ヲ押シテ鎮
メナケレバナラヌ、夫ヲ鎮メルニ、以無名之樸、大體何か遣ツテ見タイト云フテ、何
カ遣ルト、名譽カ願ハレル、其名譽トイフモノガ洵ニ惡イ、一人名譽ヲ得ル者ガア
レバ、吾モト云フ名譽ヲ得タイトイフヤウニナツテ、段々人ニ變ツタ仕事ヲ出來サ
ウト云フヤウニナツテ來ル、何か發明ヲシヤウト云フヤウナコトニ許リ心ヲ用
キテ、變ツタコトヲスルヤウニシテ、名ノ出ルヤウニスル、是ハ以テノ外宜シクナ
イ、夫デ吾方デハ名ノ無イ處ノ天然自然ノ質樸ナル處ヲ以テ、之ヲ押へ鎮メルヤ
ウニシナケレバナラヌ、名ノ無イ處ノ樸トイハバ、所謂無名、天地始、デアツテ、孰レ
虛無ニシテ、其虛無ナル處ノ儘デ、別ニ人ノ手ヲ入レヌカラ、無名ノ樸ト曰フ、生レ
タ儘ノ名ノ無イ處ノ質樸ナル處ヲ以テ、世ノ中ノ者ヲ敵トシテ、仕事ヲシテ見ヤ
ウトイフ處ノ心ヲ押へ鎮メル、扱テ此無名ノ樸トイフコトモ、亦無慾ニナリ、名ヲ
出サウトイフ心ガ無クナレバ、慾ガ無クナル、慾ガ無クナルカラ、將不欲、不欲タレ
バ、夫ヲ以テ靜ニスルコトガ出來ズ、人ノ騷動ヲスル、世ノ中ノ騷ダ敷ナルノハ、皆
慾カラデアアル、此慾トイフモノハ、極ハマリノ無イモノデ、一方ハ動ケバ、又一方ハ

モ助キ夫デ慾ガ無クナツタ上ニハ、自カラ天下ガ静カニナツテ、騒グコトガ無イ、然ルニ慾ガアレバ、人ト争ヒガ出テ來ル、兎角慾カラ天下ガ騒々敷ナルカラ、不欲ナレバ、静ニナツテ來ル、人ノ上タル方デ、不欲デアレバ、何モ好ム處ガ無イト云フヤウニナツテ、其上タル人ニ辨ガ無ケレバ、天下モ自カラ夫ニ化シテ、自カラ正シクナル、故ニ天下將自正、天下ニ不正ナル者ガ出テ騒キ出サウト云フモノハ、上タル人ガ慾ガアルカラデアアル、君タル者並ニ朝廷ノ役人ガ慾ガアレバ、必ズ天下ガ騒々敷ナツテ争ヒヲ爲ス、其處デ此世ノ中ノ騒ギ亂レルノガ、皆慾カラ始マルノデアアルカラ、上タル者ハ、之ヲ謹ンデ、不欲無欲ト云フヤウニシテ居ラナケレバナラヌ、下々ノ騒ギヲ止メヤウト思ヘバ、上タル方ガ不欲無爲ニシテ居ラナケレバナラヌ、上ノ方デ無慾ニシテ、何ニモ之ヲ好ムト云フコトガ無ケレバ、下タル者モ自カラ正シクナル譯デアアル、

第三十八章

上德不德。是以有德。下德不失德。是以無德。上德無爲而無以爲。下德爲之。有以爲。上仁爲之。而無以爲。上義爲之。而有以爲。上禮爲之。而莫之應。則攘臂而扱之。故失道而后德。失德而后仁。失仁而后義。失義而后禮。夫禮者。忠信之薄。而亂之首也。前識者。道之華。而愚之始也。是以大丈夫處其厚。不居其薄。處其實。不處其華。故去彼取此。

此處カラガ下ノ篇デ、此上下篇ハ老子ガ自カラ分ケラレタノデアアル、上篇ノ方ハ、道トイフ字デ説カレ、初メニ、道可道非常道ト云フデアアル、此篇ハ德ノ方カラ説出サレ、上篇ト下篇デ、道德ノ二字ガ自カラ分レテ居ル、此處ハ道德ノ二ツヲ分ケテ説カレタノデアアル、道ハ虚無ノ道デ、所謂大極デアアル、即チ常道デアアル、夫ガ爲メニ「失道而后德」ト云フデアアル、德トナレバ、既ニ大極ヨリ天地トイフモノガ分レテ、物ヲ生ズル方カラ德ト曰フ、老子ノ道ト德ト二ツヲ分ツテ説カレル處ハ、此章ニ於テ判然ト分カル、然カルニ孔子ノ道デハ分ケナイ、是レハ同ジモノデアアル、孔子ノ

方デハ履ンデ往ク方カラハ道ト曰ヒ又吾身ニ畜ヘテ持ツ方カラ言ヘバ徳ト曰フ夫ガ爲メニ孝經ニ至徳トイフテアル至徳トイフテモ變リガ無イ唯吾體ヘ畜ヘテ持ツテ居ル方カラ徳ト曰フ之ヲ履ンデ人ニ對シテ行フ方カラ言ヘバ道ト曰フ周公孔子ノ道ト老子ノ道ト岐ル處ハ茲ニ在ル老子ハ道ト徳トヲ分ケタヲ生ズル處ヲ上徳ト取ツタモノデアアルカラ天地ハ物ヲ生ズル心無ク物ヲ生ジテ之ヲ育フニモ別ニ育フ處ノ業ガ無クシテ何事モシナイ唯自然ニ由テ爲ル夫デ別ニ徳トイフコトヲ爲ス氣ガ無イ又徳ヲ行ヒモ見エナイ是ガ眞正ノ徳デアル是以有徳是ハ天地ノ大徳ノ如キ方デ言ハレタノデアアル其次ギニナレバ勉強シテ行フ汕斷ヲスレバ徳ニ外レルト云フ處デ謹ンデ勉強シテ道ル是ハ下徳デアアル本徳ガ無イカラ此通リ心ヲ苦シメテ勉強スルノデアアル然ルニ上徳トナレバ何ニモ爲ス處ノ心ガ無イ爲サナケレバナラヌトイフ處ガ無イ夫ニ就テ又爲ス處ノ業モ見エナイ唯此自然ニ因テ爲ス物ノ自然ニ生ズル處ニ由テ之ヲ生ジ物ノ生長スル處ノ自然ニ由テ生長スル夫デ別ニ吾ガ業ガ無イ下徳トナレバ之ヲ爲サナケレバナラヌト云フ處ノ心ガアツテ爲スナウレテ又其爲ス丈ケノ業

ガアル又夫ヨリ下ツテ居ル處ノ上仁トナルト徳ノ内ノ一部分デアアル老子ノ方デ言ヘバ仁トイフモノハ義トイフモノト相對シ禮トモ相對スル言葉デ道德ノ内ノ一ツニナツテ居ル仁義ハ道德ノ内カラ一ツ缺ケテ分レタノデアアル又仁ノ内ニモ上仁ト下仁ガアル上仁トナレバ之ヲ爲ス心ガアツテ爲ス處ノ行ヒモ判然ト顯ハレテ居ル又上義トナレバ此義ハ仁ヨリモ一ツ下ツテ居ル爲之而有以爲ト云フテ先ヅ下ツテ居ルガ格別ノ遠ヒハ無イ上禮爲之上禮ハ老子ノ方デハ人ニ對シテ禮儀ヲ行フハ吾ガ心ヲ人ニ示スノデアアル此禮ヲ行フニハ御前ヲ是丈ケニ尊フ心デアアルト云フテ腰ヲ曲ゲ足ヲ縮メ手ヲ拱イテ其人ニ對シテ禮ヲ爲ス是ハ先キノ人ヲ是丈ケニ尊敬スルトノコトヲ容テ示スノデアアル然ルニ彼カラハ何ノ挨拶モ無ケレバ此方ニハ折角厚クスル處ヲ示シテモ彼ガ應ジナイシテ見レバ吾ガ心ヲ彼ハ未ダ悟ラヌト見ユルト云フテ愈々勉強シテ之レヲ行フソレデモ彼ガ悟ラヌト後ニハ怨ミヲ起スヤウニナル老子ノ方カラ言ヘバ夫ガ爲メニ禮者忠信之薄而亂之首ト云フテアル何程此方デ禮ヲ行フテモ返禮ガ無クレバ腹ヲ立ツテ彼ト争フヤウニナル其處デ亂之首ト云フタノデアアル故ニ此處ハ上徳ヲ專ラニ言ハレルガ徳トナツテハ既ニ一段下ツテ居ルノデ是ハ道ガ本